

南 華 大 學

建築與景觀學系環境藝術碩士班

碩 士 學 位 論 文

A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER PROGRAM IN
ENVIRONMENTAL ARTS, DEPARTMENT OF ARCHITECTURE
AND LANDSCAPE DESIGN, NANHUA UNIVERSITY

農村再生影響社區發展之研究-以雲林縣為例

The Effect of Rural Regeneration on Community
—Using Yunlin County as an Example

研 究 生：蔡文發

GRADUATE STUDENT :Wenfa Tsai

指導教授：陳正哲 博士

ADVISOR :Chengche Chen Ph.D.

中 華 民 國 一 〇 四 年 六 月

南 華 大 學
建築與景觀學系環境藝術研究所
碩 士 學 位 論 文

農村再生影響社區發展之研究-以雲林縣為例

研究生：蔡文發

經考試合格特此證明

口試委員：洪正揚
陳惠民
溫志超

指導教授：洪正揚

系主任(所長)：鄧連慧

口試日期：中華民國 104 年 6 月 1 日

南華大學建築與景觀學系環境藝術碩士班

一〇三學年度第二學期碩士論文摘要

論文題目：農村再生影響社區發展之研究-以雲林縣為例

研究生：蔡文發

指導教授：陳正哲 博士

論文摘要內容：

藉由雲林縣社區的農再發展，提供學界與公部門了解農業型社區，於培根計畫中，所需要的協助與支援。

研究方法藉由文獻探討與深入訪談及參與觀察，為農村再生推行下所影響的社區營造面向，提出一些問題與討論；並將調查所得資料做進一步的分析，提出有利於農村型社區發展建議。期許農村再生計畫能帶來農村整體環境的改變，共同推動農村美質的生活、生產、生態環境。

結論：農村再生條例對農村沒落的問題掌握失焦，條例中所提偏向景觀環境方面的營造，尤其是讓非營利組織的社區發展協會，規劃設計農村再生計畫尚不可行，太高估農村社區的自主能力。故建議籌組退休志工團隊服務各社區並由績優案例社區輔導鄰近社區共同提出農村再生計畫案，針對產業技術發展升級才能農村再生。

關鍵詞：社區、農村、社區發展，農村再生。

目 錄

中文摘要	-----	i
目錄	-----	ii
表目錄	-----	iv
圖目錄	-----	vi
第一章	緒論-----	1
第一節	研究背景-----	1
1.1.1	研究對象-----	1
1.1.2	研究者背景-----	2
第二節	研究動機與目的-----	3
1.2.1	研究動機-----	3
1.2.2	研究目的-----	4
第三節	研究範圍-----	4
1.3.1	以社區發展協會為研究主體-----	4
1.3.2	研究對象與限制-----	8
第四節	研究方法與流程-----	9
1.4.1	研究方法-----	9
1.4.2	研究流程-----	12
第二章	文獻探討-----	13
第一節	農村再生的政策-----	14
2.1.1	農村再生用詞定義-----	14
2.1.2	農村再生的內涵-----	14
2.1.3	農業發展沿革與相關政策-----	15
2.1.4	農村再生計畫-----	18
第二節	社區發展的政策-----	26
2.2.1	社區的意義-----	26
2.2.2	社區政策發展的歷史脈絡-----	29
第三節	農村再生與社區發展的相關理論-----	32
第四節	社區組織參與農村再生之探討-----	38
2.4.1	社區執行培根計畫-----	38
2.4.2	社區如何執行農村再生計畫-----	39
第三章	農村再生推動下之社區景觀變貌-----	43

第一節	研究前準備-----	43
第二節	進入研究場域-----	43
第三節	訪談分析結果-----	44
第四節	訪談景觀變貌案例-----	45
第五節	農村景觀的變貌分析-----	49
第六節	獲得訪談題綱-----	50
第四章	農村再生社區現況分析-----	51
第一節	農村再生社區活動觀察分析-----	51
4.1.1	生活面向觀察分析-----	53
4.1.2	產業面向觀察分析-----	55
4.1.3	生態面向觀察分析-----	56
4.1.4	景觀面向觀察分析-----	58
4.1.5	社區觀察結論-----	60
第二節	農村再生社區訪談分析-----	61
4.2.1	農村再生的營造動機與經驗-----	63
4.2.2	社區組織的會務、業務、財務運作-----	66
4.2.3	社區橫向與縱向連絡協調-----	68
4.2.4	社區執行農村再生的效益-----	70
4.2.5	社區營造發展的成效-----	73
4.2.6	社區對永續發展的實施-----	76
4.2.7	社區居民對農再計畫的參與度-----	79
4.2.8	農村再生計畫對社區營造發展的方向-----	81
4.2.9	農村再生計畫執行方面的問題-----	84
第三節	研究結果與討論-----	91
第四節	小結-----	93
第五章	結論與建議-----	95
第一節	結論-----	95
第二節	建議-----	96
第三節	後續研究-----	97
參考文獻	-----	99
附錄一	半結構式訪談內容整理表-----	103
附錄二	參與式觀察記錄表-----	122

表目錄

表 1.3.1 雲林縣 100 年推動培根計畫情況	5
表 1.3.2 雲林縣 100 至 103 年度農村再生計畫書核定社區	6
表 1.3.3 雲林縣 104 年各鄉鎮社區組織參與培根計畫階段統計	7
表 2.1.1 農業發展沿革與相關政策	15
表 2.1.1 農業發展沿革與相關政策(續)	16
表 2.2.1 社區定義彙整表	27
表 2.2.1 社區定義彙整表(續)	28
表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡	29
表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡(續 1)	30
表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡(續 2)	31
表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理	33
表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 1)	34
表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 2)	35
表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 3)	36
表 2.4.1 社區執行農村再生計畫模式	40
表 4.1.1 參與式觀察記錄總表	51
表 4.1.2 參與式觀察分類表	52
表 4.2.1 雲林縣為農業首都數據	61
表 4.2.2 分析歸納比較表	61
表 4.2.3 訪談社區總表	62
表 4.2.4 Q1 訪談內容大意整理	63
表 4.2.4 Q1 訪談內容大意整理(續)	64
表 4.2.4 Q2 訪談內容大意整理	66
表 4.2.4 Q3 訪談內容大意整理	68
表 4.2.4 Q4 訪談內容大意整理	70
表 4.2.4 Q4 訪談內容大意整理(續)	71
表 4.2.4 Q5 訪談內容大意整理	73
表 4.2.4 Q5 訪談內容大意整理(續)	74

表 4.2.4 Q6 訪談內容大意整理·····	76
表 4.2.4 Q6 訪談內容大意整理(續)·····	77
表 4.2.4 Q7 訪談內容大意整理·····	79
表 4.2.4 Q8 訪談內容大意整理·····	81
表 4.2.4 Q8 訪談內容大意整理(續)·····	82
表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理·····	84
表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理(續 1)·····	85
表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理(續 2)·····	86



圖目錄

圖 1.1.1 雲林縣各鄉鎮市地理位置圖.....	2
圖 1.4.1 研究流程圖.....	12
圖 2.1.1 農村再生條例立法精神.....	19
圖 2.1.2 農村再生推動體系與分工.....	20
圖 2.1.3 農村再生計畫推動機制.....	21
圖 2.1.4 培根計畫四階段課程目標.....	23
圖 3.4.1 義和社區(景觀改善前).....	46
圖 3.4.2 義和社區(景觀改善後).....	46
圖 3.4.3 中和社區(景觀改善前).....	47
圖 3.4.4 中和社區(景觀改善後).....	47
圖 3.4.5 八德社區(景觀改善前).....	48
圖 3.4.6 八德社區(景觀改善後).....	48



第一章 緒論

第一節 研究背景：

從四零年代至今，政府推出過許多農村與農業政策，但台灣農業與農村的衰退趨勢卻一直沒有停止過。新的農村再生條例，目的在於處理什麼問題？為何會引起這麼大的爭議？隨著農村再生條例立法通過，農村再生社區因培根計畫的課程操作，逐漸對農村型社區的生活、生產與生態產生影響；培根課程的導入，亦因各社區人文涵養的基本差異，而造就出不同的環境塑造。在農村普遍存在的公共設施落後、人口老化與少子化問題的情況下，青年人口外移，計畫執行已力不從心，再加上一般村民長期以來較欠缺對生活環境的思考經驗，因而多利用觀摩優良社區的社區環境營造之方式，來提升農村社區的改變動力。而農村再生推行至今日，是否因為的培根課程導入而改變了什麼？其課程又造成何種效益與問題？這些問題是本研究所欲探討的面向。

1.1.1 研究對象：

主要研究對象是雲林縣參與農村再生的社區發展協會，本節僅描述雲林縣社區的地理環境及觀光資源與人口概況。

農村再生條例的實施地點限定於農村社區，雲林縣位在台灣西方的中南部，在嘉南平原最北端、東邊是南投縣，西臨台灣海峽，南邊隔著北港溪與嘉義縣為鄰，北邊沿著濁水溪和彰化縣接壤，如圖 1.1.1。位於濁水溪沖積平原的雲林縣，自然環境的條件促成以農業為主的土地利用型態，全縣面積總計一千二百九十點八三五一平方公里。其中十分之九為平原，十分之一為山地，屬亞熱帶型氣候，年人口約七十三萬五千人，雲林縣有二十個鄉鎮市，除斗六市、古坑鄉及林內鄉靠近山地，其餘十七鄉鎮均屬平原地區¹。

¹ 雲林縣政府全球資訊網(2015)。根尋雲林，下載日期：2015/04/15，取自：
<http://www.yunlin.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14>。



圖 1.1.1 雲林縣各鄉鎮市地理位置圖

資料來源：雲林縣政府全球資訊網/地理介紹，下載日期：2015/04/26 取自 <http://www.yunlin.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14>。

1.1.2 研究者背景

研究者於 100 年 4 月擔任雲林褒忠鄉有才社區理事長，基於關心社區發展現況，將停止運作的社區發展協會從無到有重組運作，除參加縣內社區競賽外，開始申請農村再生培根計畫，一路由培根計畫關懷班、進階班、核心班到再生班完訓，運作期間體認到社區發展應「由下而上」運作，瞭解地方政府如何推動社區發展工作，更發現尚未擁有「社區自治」能力的社區組織亦有特殊的發展需求，他們期待政府「由上而下」提供輔導協助，使得政府單位處於一個尷尬的角色，一方面希望「社區自治」，另一方面卻又要協助社區組織朝向合法性、標準化、自主性運作的角色。

農村再生與社區的發展到底呈現何種關係？中央與地方是否會為了因應農村社區差異，有何作為？引發研究者好奇。此外，研究者發覺社區發展協會功能大於社區內的其他組織與團體，因為社區組織可以激發居民自助互助的精神，較有歸屬感，容易產生共同關心的議題，達到社區參與的行動目標。公民社會是現今社會的潮流，社區成了公民參與的第一線，政府積極倡導社區主義理念，期待落實於地方。觀察政府施政

作為，還是可以看到政府在社區發展過程中扮演重要性，除了給予社區計畫與方案等補助，也透過「評鑑工作」的實施，肯定社區在組織制度化而努力，在社區年度的工作評鑑獲得重視的情況下，其效果開始受到討論。研究者曾參加 102 年雲林縣政府的縣內社區評鑑獲甲等並獲衛福部單項特色獎，瞭解地方政府透過評鑑過程的方式，讓社區發展協會藉由評鑑工作得以相互學習，進行社造經驗的移植，也讓從事社區發展的實務工作者有交流的機會。研究者認為「經驗的移植」在社區發展協會的推展上具有相當大的意義，評鑑是一個重要媒介，評鑑工作實施的正面意涵能讓社區組織進行對話學習，達到社區同盟合作，相互支援。

農村再生計畫亦是社造的一環，擁有最高的經費與最多的補助社區項目，含蓋農村生活、生產與生態方面的計畫，且自 104 年起農村再生社區亦納入評鑑督導制度，檢視農村社區的建設成果，並對農村建設績效顯著之個人，團體或機關，予以獎勵。此刻若不加入農村再生計畫，社區發展將少一個強有力的支持對象。

第二節 研究動機與目的

1.2.1 研究動機：

由於城鄉的差距，以前政治與教育上對在地化的忽視，讓人們對自己的環境感情薄弱，99 年通過農村再生條例，設置農村再生基金新台幣 1,500 億元，自 100 年起於十年內分年編列預算，農委會水保局推農村再生培根計畫，對農村型社區發展帶來新的助力。

雲林縣自許為全國農業首都，非常重視台灣百年來第一次以農村社區為主的農村再生計畫推動，積極鼓勵縣內的農村社區參與農村再生計畫，培養社區推動農村再生的正確觀念及農村規劃的知識與技術，從培根計畫之培訓開始，激發起社區民眾「主動參與」與「自主營造」的精神，擬定社區之農村再生計畫，逐年落實農再願景目標²。藉由雲林縣社區的農再發展，提供學界與公部門了解農業型社區，於培根計畫中，所需要的協助與支援。

本研究藉由文獻探討與深入訪談及參與觀察，為農村再生推行下所

² 雲林縣政府(2015)府計研二字第 1046101275 號函。

影響的社區營造面向，提出一些問題與討論；並將調查所得資料做進一步的分析，提出有利於農村型社區發展建議。

1.2.2 研究目的：

在探討雲林縣社區發展歷程、推動現況、克服困境中所扮演的角色與功能。社區發展協會成為績優社區的關鍵因素，停止運作農再計畫的社區遭遇的發展困境，探究其因應方式與造成的影響，思索延續社區發展經驗的策略，提出相關建議，為了能夠將優良社區的經驗提供給其他農村社區進行參考，讓社區彼此間的對話與交流，以創造更多績優的社區，使社區發展協會此等基層組織的地位與功能受到重視。

藉由文獻探討與深入訪談及參與觀察，為農村再生推行下所影響的社區營造面向，提出一些問題與討論；並將調查所得資料做進一步的分析，提出有利於農村型社區發展建議。期許農村再生計畫能為農村帶來整體環境的改變，共同推動農村美質的生活、生產、生態環境。

本研究目的將分項如下，藉以了解農村再生計畫現況並提出結論與問題解決建議：

- 一、農村再生條例培根計畫解決農村社區沒落問題的探討？
- 二、農村再生年度執行計畫對農村社區發展的改變面向？
- 三、社區協會與地方組織執行農村再生計畫的能力？
- 四、農村社區居民「由下而上」參與社區自主的能力？

第三節 研究範圍

以雲林縣社區發展協會為研究標的，探討雲林縣社區在農村再生計畫推動下，影響社區發展歷程、推動現況、克服困境中所扮演的角色與功能，解答農村再生計畫於對社區產生的改變與效益問題？社區參加農村再生培根計畫的完訓與否？僅表示參與農村再生培根計畫的成果，並不能表示社區營造發展的良窳？社區仍可藉由其他部會計畫或自行發展出不同面向的優良社造模式。

1.3.1 以社區發展協會為研究主體

因本研究選定雲林縣的培根社區，研究者因地緣關係就近訪談，選擇以雲林縣社區發展協會為研究標的範圍，係因雲林縣在執行農村再生

計畫方面，依水保局 104 年統計，依縣市分，雲林縣計有 423 個社區發展協會，已培訓社區組織總數 338 個，比例最高。參與農村再生培根計畫完成四階段社區組織總數 74 個，農村再生計畫書核定社區 51 個為全國第二。104 年年度執行計畫提報社區組織數 51 個，核定社區組織數 50 個與苗栗縣及臺南市並列全國第一。

雲林縣執行農村再生計畫成果如下：雲林縣 100 年推動培根計畫情況(表 1.3.1)，雲林縣在 100 年時完成四階段培根課程的社區僅 3 個。縣政府體認到一千五百億農村再生基金能幫助縣內農村社區改善生活、生產與生態環境，責成計畫處加強農村再生計畫宣導，推動各鄉鎮社區申請培根計畫課程。經過 3 年多的輔導努力下，核定農村再生計畫書已有 51 個社區，雲林縣 100 至 103 年度農村再生計畫書核定社區(表 1.3.2)。再看雲林縣 104 年各鄉鎮社區組織參與培根計畫階段統計(表 1.3.3)足見雲林縣政府推動農村再生計畫的成效。

本研究透過農村社區組織來觀察社區發展，雖然有些社區發展協會因無運作，改由地方產業文化協會等非社區發展協會之地方組織或人民團體申請參加培根計畫。唯目前政府推動社區發展的主要聯繫窗口為社區發展協會，比其他組織或人民團體更接近本研究的標的，故選取社區發展協會作為研究代表。

表 1.3.1 雲林縣 100 年推動培根計畫情況

	關懷班	進階班	核心班	再生班	總和
已通過甄選社區	149	26	13	8	196
預計開課社區	18	14	6	4	42
開課中社區	0	5	3	1	9
已完成上課社區	131	7	4	3	145

資料來源：雲林縣計畫處，統計至 2011/4/15 止。

表 1.3.2 雲林縣 100 至 103 年度農村再生計畫書核定社區

核定年度	核定社區
100	林北社區提案單位：雲林縣社區產業文化協會 華山社區提案單位：社區發展協會 荷苞社區提案單位：社區發展協會
101	三結、三塊厝、大埔、水井、好收、秀潭、埔北、崙內、 梧南、棋盤、湖口、楊厝、墾地等 13 個。除三塊厝社區 提案單位：三塊厝產業文化協會，其餘為社區發展協會
102	三盛、水碓、西鎮、孩沙里、埔南、桂林、埤內、頂溪、 港西、程海、湳仔、嘉興、廣溝、樟湖、瓊埔等 15 個。 提案單位：皆為社區發展協會
103	三崙、大義、五港、五塊、石壁、來惠、坪頂、阿勸、後 厝、飛沙、海豐、埤麻、梅林、堀頭、新吉、溪頂、蒜鄉 麻園、興南、蕃薯、雙人厝等 20 個。除蒜鄉麻園提案單 位：雲林縣荊桐鄉蒜鄉麻園社區營造協會，其餘為社區發 展協會

資料來源：本研究整理自行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。農村再生歷程網，下載日期：2015/04/17，取自：http://ep.swcb.gov.tw/ep/RegenerationStatus_Community.aspx?CT_CITY_ID=N12。

表 1.3.3 雲林縣 104 年各鄉鎮社區組織參與培根計畫階段統計

鄉 鎮 市	社區數/ 申訓數	關懷班 開班數	進階班 開班數	核心班 開班數	再生班 開班數	培根 完訓數	計畫書 核定數
1. 二崙鄉	30/20	13	12	5	4	4	3
2. 口湖鄉	21/24	19	17	11	9	7	7
3. 土庫鎮	19/15	12	9	7	6	6	3
4. 大埤鄉	17/16	14	12	7	5	5	3
5. 元長鄉	22/23	16	10	7	4	4	1
6. 斗六市	26/22	16	14	8	3	2	1
7. 斗南鎮	17/9	4	2	2	1	1	1
8. 水林鄉	32/16	12	8	6	3	3	2
9. 北港鎮	21/21	17	5	2	2	1	1
10. 古坑鄉	24/25	21	18	14	11	11	8
11. 四湖鄉	24/19	11	10	6	3	3	3
12. 西螺鎮	27/11	3	1	1	1	1	0
13. 東勢鄉	14/14	10	8	2	1	1	1
14. 林內鄉	10/9	7	6	5	4	4	2
15. 虎尾鎮	30/21	14	13	10	8	7	5
16. 崙背鄉	20/16	10	5	1	1	1	1
17. 麥寮鄉	20/13	11	11	9	5	4	4
18. 莿桐鄉	19/18	12	10	7	4	3	3
19. 台西鄉	19/13	10	7	6	4	4	2
20. 褒忠鄉	11/13	13	5	4	2	2	0
總計	423/338	255	187	123	86	74	51

資料來源：本研究整理自行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根成果統計。下載日期：2015/04/12，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/ResultStatistics.aspx>。行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。農村再生歷程網。下載日期：2015/04/12，取自：<http://ep.swcb.gov.tw/ep/Default.aspx>，雲林縣政府全球資訊網(2015)，主計處統計資料，下載日期：2015/04/15，取自：<http://pxweb.yunlin.gov.tw/Pxweb2007/Dialog/Saveshow.asp>。

1.3.2 研究對象與限制

研究訪問對象為社區幹部，因時空受限，樣本數量為 9 個。

- 一、完訓社區個案訪談(A-1、A-2、A-3)，以通過農村再生計畫書已執行一年以上年度計畫為對象，抽樣 3 個。選擇於 102 年度通過核定的社區，係因「培根計畫」從 93 年以「實驗、示範」為目標培訓 4 個點；97 年起以「擴大參與培訓」為目標，開始擴大社區培訓，而 100 年與 101 年通過核定的社區於農村再生條例試行階段，即已配合試行，有輔導團隊指導完成農村再生計畫書，較不具「由下而上」的精神，103 年通過核定的社區尚未有執行年度計畫的經驗，而 102 年通過核定的社區已有一年執行年度計畫的經驗，屬於農村再生條例通過後才參與培根計畫，較具「居民自覺」的精神。102 年度通過核定的 15 個社區(表 1.3.2)，故選擇平日較常參加社區活動且得獎之西鎮(A-1)、埔南(A-2)、程海(A-3)社區為訪談對象。
- 二、進行中社區個案訪談(B-1、B-2、B-3)以完成核心班或再生班課程而尚未通過農村再生計畫書為對象，抽樣 3 個。選擇於 103 年年度內，平日較常參加社區活動與縣內競賽得獎之社區，海縣社區選擇麥寮鄉新吉社區(B-1)，平原社區選擇綺湖社區(B-2)為訪談對象，山線社區選擇斗六市榴南社區(B-3)。
- 三、退訓社區個案訪談(C-1、C-2、C-3)以通過農村再生培根計畫關懷班或進階班訓練，超過 1 年未申請進階班或核心班為訪談對象，抽樣 3 個。退訓案例選擇，較不易尋找且願接受訪談的社區不多，故藉由平日參與社區活動，從獲得的訊息中尋找曾通過關懷班或進階班訓練，超過一年未申請進階班或核心班且願接受訪談的社區為對象，採不具名方式訪談，保護受訪社區幹部以獲得較真實的問題回饋資訊。平原社區選擇褒忠鄉某社區(C-1)為訪談對象，山線社區選擇斗六市某社區(C-2)，海縣社區選擇口湖鄉某社區(C-3)。

本研究除了訪談 9 個雲林縣社區之外，另於社區與個人參加活動中進行參與式觀察，計 20 個活動，藉以歸納文獻探討與抽樣訪談內容的參照與演譯，加以分析進而提出結論與建議。

第四節 研究方法與流程

1.4.1 研究方法

本研究目的乃嘗試從農村再生途徑，探討雲林縣農村再生計畫影響社區民眾的參與機制與意見融合過程、了解參與社區的態度及對社區永續發展之影響，除了透過質性研究途徑，深入各相關層面，以不同角度的參與觀察來剖析社區對農村再生計畫認知及態度。故本研究將依照下列步驟發展：首先蒐集與主題相關的理論與文獻，並依據相關研究論文的結論，針對雲林縣社區抽樣訪查，其次將參與觀察分析，最後整合歸納出結果與發現，進而提出建議，本研究之分析方法如下：

一、參與式觀察

本研究從 103 年 9 月 2 日至 104 年 3 月 8 日，參與式觀察 20 個活動事件，搜集影響農再社區發展面向的資料。觀察法，這是一種簡單但有系統地以肉眼去透視社區的社會事實並收集社會資料的方法。參與式觀察法是觀察者把自己與被觀察的人或事物密切的混在一起，即把自己置身其中。社區生活及文化課題常牽連到極複雜的問題，非用結構性的調查法所能深入獲得。使用觀察法反能較有效搜集並處理這種複雜關係的資料。採用參與式觀察是為深入了解錯縱複雜的社區現象以便獲得不容易獲得的資料，比較思想性、心理感受性及行為意義性的事項，設身處境去體會揣摩。在觀察的過程中主題或許不應改變，但綱要却可隨時修正，使觀察的範圍更廣更深，觀察資料更加豐富。觀察者整理辨識資料應以研究主題綱要為依據，記錄時以筆記、卡片、攝影或錄音等設備以利日後參考，增加觀察資料的信度。觀察者首先應具備與擬定觀察事項有關的豐富知識，觀察時，要時時反省自己，不因情緒化而陷入主觀與偏見，否則對所觀察的事象便不能給予持平的理解與詮釋。要了解被觀察者行為的文化意義，了解其行為所隱含的價值及規範，才能客觀了解其性質。觀察結果多與他人或同情況的觀察結果做比較，可使觀察結果更趨正確。最後儘量與所觀察的事物有關的資料及現象做反覆的思索與過濾，從中找出關係來判斷所觀察事物的真實性質與意義³。

二、深度訪談

³ 蔡宏進(1985)。社區原理。台北：三民書局，32-39 頁。

訪談法是一種最古老、最普遍的搜集資料的方法，也是社會研究上最重要的調查方法之一。訪問的過程實際上是訪問者與被訪問者雙方面對面的社會互動過程，訪問資料正是這種社會互動的產物。訪談因研究的目的、性質或物件的不同，而有各種不同的方式。所謂的訪談法，是一種人與人間的相互溝通，藉著這種交互的作用，訪問者(interviewer)可得到所需要的資料、透過訪問之過程，可以知道他人的觀念、信仰、意見之看法。訪談法是人們了解社會、認識社會的一種基本方法，質的研究是以研究者本人為研究工具，在自然情境下採用多種資料蒐集方法，對社會現象進行整體性探究，使用歸納法分析資料和形成理論，通過與研究對象互動對其行為和意義建構獲得解釋性理解的一種活動，基於此透過質性的研究方法能達成本性研究的含目的，本研究以田野調查與參與觀察法為主，並透過半結構化的訪談方式，對具體觀察到之社會現象做出描述、理解與反思⁴。

本研究蒐集與農村再生與社區發展相關的理論書籍、網路、期刊與文獻，並依據相關研究論文的結論，擬出訪談題綱，執行訪談，以藉由訪談內容進一步形塑研究問題的演繹與歸納。

依據研究需要與考量農村型態之社區，選擇使用半結構模式中的深度訪談法，避免過於結構化而降低彈性導致溝通障礙。半結構式訪談，可以是量化導向或是質化導向模式，主要是研究者利用較寬廣的研究問題作為訪談的依據，導引訪談的進行；訪談指引(interview guide)或訪談表通常在訪談開始前被設計出來，做為訪談的架構，但其用字及問題順序並不用太侷限，當然最主要的內容必須與研究問題相符⁵。

綜觀農村再生條例係以農村景觀為主軸(第二章)，本研究第一階段將先就「農村再生影響社區之景觀變貌」為題做為模擬田調工作進程(第三章)，針對此次受訪社區深度訪談與案例，所得資訊分析整理後，依據分析結果與文獻探討(第二章)對照，研擬出訪談題綱，為本論文提供研究的基礎。再於雲林縣社區中抽樣訪談本研究對象(社區發展協會)，設計訪談

⁴ 林金定、嚴嘉楓、陳美花(2005)。質性研究方法：訪談模式與實施步驟分析。《身心障礙研究季刊》，3(2)，122-136。

⁵ 同註4。

題綱如下：

- Q1、社區執行農村再生的營造動機與經驗？
- Q2、請社區組織的會務、業務、財務運作情形？
- Q3、社區橫向與縱向連絡協調的狀況？
- Q4、社區執行農村再生的效益與問題？
- Q5、社區營造發展是績優？還是落後？原因為何？
- Q6、社區對永續發展的實施情況？
- Q7、社區居民對農再計畫的參與度？
- Q8、農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議？
- Q9、對農村再生計畫執行方面的問題補充說明？

第二階段進入研究場域工作進程，確定訪談對象後，藉由設計之訪談題綱進行社區活動觀察分析(生活、產業、生態與景觀面向)與社區深度訪談分析(第四章)相互對照，歸納結果，再演繹分析與討論，提出研究成果(第五章)。

1.4.2 研究流程

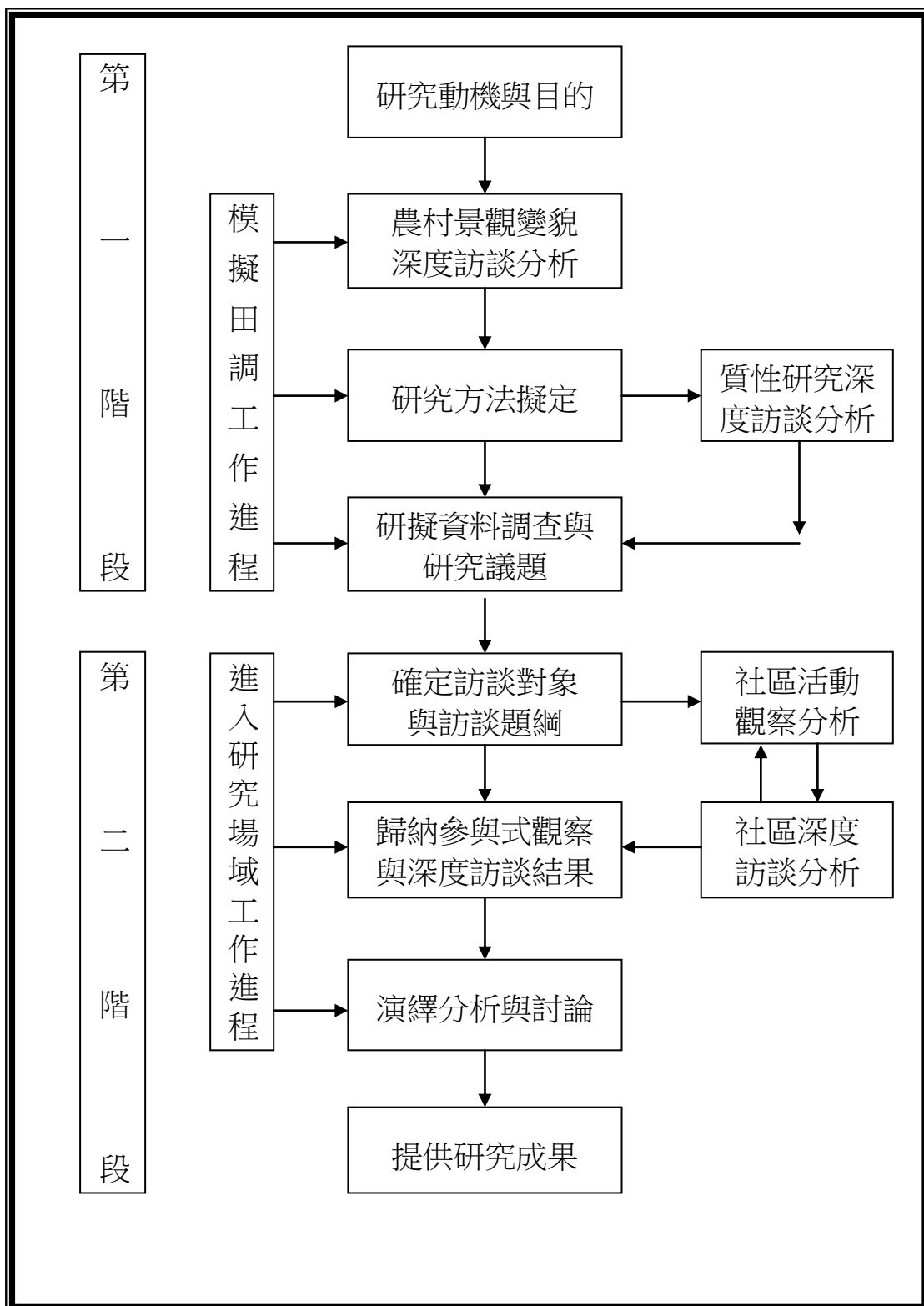


圖 1.4.1 研究流程圖

資料來源：本研究繪圖

第二章 文獻探討

目前台灣農村面臨人口外流與高齡化嚴重、基礎設施不足、發展緩慢、生活環境特色喪失，以及農村發展嚴重落後等課題；在廿一世紀全球化的發展趨勢下，這些問題更加嚴重，致使農村邊緣化發展。97 年所提出的「推動農村再生計畫，建立富麗新農村」之農業政策主張，期盼透過農村再生條例的立法建立制度，積極推動農村再生政策。國家「愛台十二項建設」之一，就是要針對這些缺失，推動農村再生計畫，促進農村活化，提升農村整體發展。因此，行政院已通過農委會所提的「農村再生條例」，作為施政目標與推動政策的法源依據；這項政策為現階段台灣因應農村變遷發展的時代需求，把農村再生發展與建設列為本世紀國家的施政重點及方針，連 2016 年總統參選人亦說：「不會放任國土保育和農業發展被犧牲」⁶。

隨著農村再生條例在 99 年 8 月 4 日立法通過公布實施，農村再生社區因培根計畫的課程操作，在 4232 個農村⁷，累積至今為止全國培訓社區共 2208 個，其中關懷班 484 個，進階班 366 個，核心班 351 個，再生班 199 個，已完成四階段者共 808 個⁸，逐漸對農村型社區的生活產生影響；其中培根課程的導入，亦因各社區人文涵養的基本差異，而造就出不同的社區營造面向。在農村普遍存在的人口老化與少子化問題的情況下，青年人口外移，計畫執行已力不從心，再加上一般村民長期以來較欠缺對公共事務與環境美感的思考經驗，因而都利用觀摩優良社區的景觀環境營造之方式，來提升農村美學的素養。而農村再生推行至今日，或多或少已產生一些影響社區發展面向上的問題，本研究藉過往文獻的研究探討，釐清農村農業的發展過程與重點，同時瞭解社區發展的脈絡與軌道，為本研究建構理論基礎。

⁶ 聯合報(2015)：蔡英文參選宣言，2015/04/16，A1 版。

⁷ 行政院農業委員會水土保持局網站(2014)。農村再生歷程網。下載日期：2014/11/7，取自：<http://ep.swcb.gov.tw/ep/Default.aspx>。

⁸ 行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根成果統計，下載日期：2015/04/16，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/index2.aspx>。

第一節 農村再生的政策

農村再生建設規劃以台灣之農村發展為主，要以社區為中心來規劃發展，其農村與社區發展兩者有著密不可分的關係，相對影響甚鉅，因此，本章首先彙整農村與社區的定義與相關文獻，並將之相關內容介紹與探討其優點，以利本研究後續針對農村再生影響社區發展之研究，同時藉由理論幫助了解研究問題。

2.1.1 農村再生用詞定義

- 一、農村社區：指非都市土地既有一定規模集居聚落及其鄰近因整體發展需要而納入之區域，其範圍包括原住民族地區。
- 二、農村再生計畫：指由農村社區內之在地組織及團體，依據社區居民需要所研提之農村永續發展及活化再生計畫。
- 三、農村再生發展區：指直轄市或縣（市）主管機關依農村發展需要，擬訂計畫報經中央主管機關核定實施土地活化管理之區域⁹。
- 四、農民：指直接從事農業生產之自然人¹⁰。

我國農村含蓋範圍極為廣泛，會與另一個名詞「鄉村」混淆，兩者似乎無明顯差異，讓人不易作區別，但「農村」係由以農業生產為生的居民及其農業活動區域所組成，其生活作息與領域範圍皆與農業有關，且密切結合農業生產於農業生活，而「鄉村」則較為廣泛、籠統，泛指相對於都市地區之低密度生活區域，並不強調農業生產的特徵，且字義中隱含閒適生活氛圍。因此本研究範圍界定為農村再生條例第三條條文為主，「農村社區」是指非都市土地既有一定規模集居聚落及其鄰近因整體發展需要而納入之區域，其範圍包括原住民族地區。

2.1.2 農村再生的內涵

農村再生條例第一條「為促進農村活化再生，建設富麗新農村，特制訂本條例。」由立法目的說明可知「農村再生」的內涵包括產業、文化、生態、人文、景觀、尊嚴、生命力等，並言明運用規劃建設方式達成新農村總體建設。「農村再生計畫」如能真正落實，並兼顧到生態、生產、生活三生一體與發展社區文化，那麼，以後社區居民將能抬頭挺

⁹ 行政院農業委員會水土保持局(2010)。推動農村再生手冊。台北，水土保持局出版，112頁。

¹⁰ 中央法規(1978)。農業法規。台中：育聯文化出版，37頁。

胸，大聲的呼喚在大都會拚生活的子弟們—歸來兮、歸來兮。¹¹

2.1.3 農業發展沿革與相關政策

台灣自光復以來，為促進農工平衡發展，實現均富社會理想，同時因應國際經濟情勢的衝擊，政府不斷推行新的政策措施與方案，期以引導我國經濟在穩定中求發展¹²。

表 2.1.1 農業發展沿革與相關政策

年度	階段發展重點	相關法律政策計畫
35~42	農業重建階段：充裕軍糧民食，增加糧食生產促進經濟發展。(台灣光復，百廢待興)	<ol style="list-style-type: none"> 1、憲法第 146 條(35 年)，國家應運用科學技術。以興修水利增進地方改善農業環境。規劃土地利用。開發農業資源。促成農業之工業化。 2、三七五減租(38 年)改善農生活。 3、實施肥料換穀制度(39 年)增加糧食及重要作物生產。 4、實施公地放領(40 年)發展人民潛力建設地方，奠定富強民生之基礎。
43~57	農業培養工業階段：提供產品、勞力、資本、外匯以及市場等貢獻，促進經濟起飛。(實施第一期至第四期四年經濟建設計畫)	<ol style="list-style-type: none"> 1、實施耕者有其田(42 年)促進糧食自足，改善國民營養。 2、隨賦收購稻穀(43 年)擴展出貿易，提高農民所得。 3、創辦統一農貸(50 年)支持工業發展提供充裕原料。
58~70	加速農村建設階段，農工並重：積極開發外銷新產品維持農業成長。(實施第五、六期四年經濟建設計畫及第一期六年經濟建設計畫)。 1、加強農業生產運銷。	<ol style="list-style-type: none"> 1、公布「農業政策檢討綱要」(58 年)。 2、推行「加速農業機械化方案」(59 年)。 3、制定「農業發展條例」(62 年)。 4、設置「糧食平準基金」(63 年)。 5、實施稻米保價收購制度(63 年)。 6、農村建設重要措施(63 至 68 年度)。

¹¹ 吳漩菱(2009)。社區觀點：農村再生計畫對農村社區的影響，2015/04/15 取自 <http://blog.yam.com/happyfarmer/article/20229148>。

¹² 李登輝(1980)。台灣農業發展的經濟分析。台北：聯經出版，1 頁。

表 2.1.1 農業發展沿革與相關政策(續)

年度	階段發展重點	相關法律政策計畫
58~70	2、增加農業利潤，提高農民所得。 3、加強治災防洪，合理利用水土資源。	7、實施「提高農民所得加強農村建設方案」(69 至 71 年度)。 8、推行全面推動基層建設方案(70 至 71 年度)。
71~80	因應全球化及經貿自由化之調適階段，革新調整：環保意識抬頭、農民運動興起，對內調整生產結構，對外增強維護環境功能。(提出加入 GATT 申請案)	1、推行「加強基層建設提高農民所得方案」(72 至 74 年度)提高農民所得，縮短農民與非農民所得差距。 2、推動稻田轉作(73 年)維持農業適度成長，確保糧食供應安全。 3、推行「改善農業結構提高農民所得方案」(75 至 80 年度)提高農民所得，縮短農民與非農民所得差距。 4、開放大宗穀物進口(77 年)改善農村環境增進農民福利。
81~95	台灣農漁村社區發展問題與更新計畫階段邁向三生事業：農業生產、農民生活、環境生態兼籌並顧,均衡發展。(國家建設六年計畫)	推行「農業綜合調整方案」(81 至 86 年度) 1、調整產業結構，提昇市場競爭力。 2、改善農村生活品質增進農民福利。 3、生態環境與農業資源永續利用。 90-93 年農村新風貌計畫。
96~97	農村改建條例試辦階段(民進黨執政)	96 年草案置農村改建基金一千億元，97 年撤回。
97~99	農村再生條例試辦階段(國民黨執政)	97 年草案置農村再生基金一千五百億元。
99 起	農村再生條例通過階段	99 年通過置農村再生基金兩千億元。

資料來源：本研究整理自陳玉照(2008)。社區組織在農村建設的角色與功能—以雲林縣斗六市榴中社區發展協會為例。南華大學公共行政與政策研究所碩士論文，嘉義。行政院農業委員會網站(2015)。農業政策。下載日期：2015/04/22，取自：<http://www.coa.gov.tw/view.php?catid=17624>。

農業，是人們與土地關係最密切的產業，也是環境和生態的重要指標，現代社會由於工商業發達，經濟自由貿易至上的思維，使農民逐漸放棄了與其生存緊密相關土地和環境。近年來一連串以農業凋零，需發展、改建或再生為名的政策相續提出，說好聽是以農業價值、農民生計與農村發展為目標，卻一再企圖鬆綁農地使用管制、便利農地移轉、炒作的後果，並非僅是單純的農村風貌、價值的變動，開放農地所帶來的污染與農產品產量降低，糧食自給率不足，間接地危及人民的生命安全與經濟上的收入，勢將造成離農棄農的結果。

人是阻礙農村發展的重要因素，尤其是年輕人，厭倦辛苦而枯燥的農業及鄉村生活的心態，導致離農棄農，這些年輕人大多有強烈上進的需求，卻把這種需求寄望在都市，除非我們有辦法重振鄉村青年留戀鄉土的意願，否則鄉村地區的發展前途堪慮。就團體層面來看，由於選舉造成地方派系分明，導致農村建設很難取得一致性的意見，農村發展也因而深受阻礙。就社區領導人而言，當個人前途和利益有衝突時，往往對私利及政治前途的考慮遠超過公利益與服務心。就公部門的人而言，基層農業相關人員，只會限於上級交辦的事項範圍，缺乏解決問題與向上反映的勇氣，上級決策人士與農民的心理差距太大，強調工業不重視農業，進而視都市建設遠比鄉村發展較為經濟合理¹³。

農業政策在輪流執政的兩大黨，有什麼不一樣嗎？農村風情逐年變化，政策絕對是最大推手，從農地釋出方案、農業發展條例的修改、民進黨政府提出的農村改建條例一千億，國民黨的農村再生條例一千五百億。在不同的詮釋之下，卻有相同的開發論調，實際內容卻也一樣爭議連連，一樣提出一筆為數不小的農村基金，儘管在野黨黨抨擊為「選舉綁樁」條款，最終兩黨卻被共同加碼到二千億。

農村再生條例政策說帖：以目前台灣農村面臨人口外流與高齡化嚴重、基礎設施不足、發展緩慢、生活環境特色喪失，以及農村發展嚴重落後等課題，在廿一世紀全球化的發展趨勢下，這些問題更加嚴重，致使農村邊緣化發展。推動農村再生計畫，

¹³ 蔡宏進(1993)。《鄉村發展的理論與實際》。台北：東大圖書，26-29頁。

促進農村活化，提升農村整體發展¹⁴。

將農村人口外流歸因於基礎設施不足，生活環境特色喪失，以及農村發展嚴重落後，雖然這些都是人口外流的原因之一，但經濟因素才是主因。以經濟因素最重要，人們為了改善物資生活而遷移的情形最多數¹⁵。農村經濟在無法提供年青人所需的生活條件下，我們看到離農棄農的現象就屬必然，環境景觀的改善不是吸引青年返鄉的主要理由，建構一個有良好生活機能的農村才能讓漂鳥歸巢。

農業發展從憲法到歷年來各階段的施政法令，在 1973 年農業發展條例中已就農地利用、農業生產、農業運銷與價格、農業金融與保險、農村福利與環境維護與農業研究與推廣，各章中條例面面俱到，只是實行政效無法全面顧及，現在走到農村再生條例，卻讓非營利組織的社區發展協會行農村再生規劃設計，是否太高估農村社區的自主提案能力。我們是不是忘了鄉鎮公所和一個有錢又有人的單位叫「農會」，農會法第一條，農會以保障農民權益，提高農民知識技能，促進農業現代化，增加生產收益，改善農民生活，發展農村經濟為宗旨。讓各鄉鎮公所與農會協助農村社區執行農村再生計畫，才能真正落實照顧四千多個農村的政策，讓雨露均霑。

2.1.4 農村再生計畫

農村再生說帖：目前台灣農村面臨人口外流與高齡化嚴重、基礎設施不足、發展緩慢、生活環境特色喪失，以及農村發展嚴重落後等課題，在廿一世紀全球化的發展趨勢下，這些問題更函嚴重，致使農村邊緣化發展。「愛台十二項建設」之一，是要針對這些缺失，推動農村再生計畫，促進農村活化，提升農村整體發展。因此，行政院已通過農委會所提的「農村再生條例」，作為施政目標與推動政策的法源依據；這項政策符合目前世界各國因應農村變遷發展的時代需求，紛紛把農村再生發展與建設列為本世紀國家的施政重點及方針。2008 年 5 月 20

¹⁴ 水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/23，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/downlond.aspx>。

¹⁵ 廖正宏(1985)。人口遷移。台北：三民書局，97 頁。

日新政府執政以來，所提出的「推動農村再生計畫，建立富麗新農村」之農業政策主張，期盼透過農村再生條例的立法建立制度，積極推動農村再生政策，農村再生條例立法精神如圖 2.1.1 所示¹⁶。

農村再生條例立法精神

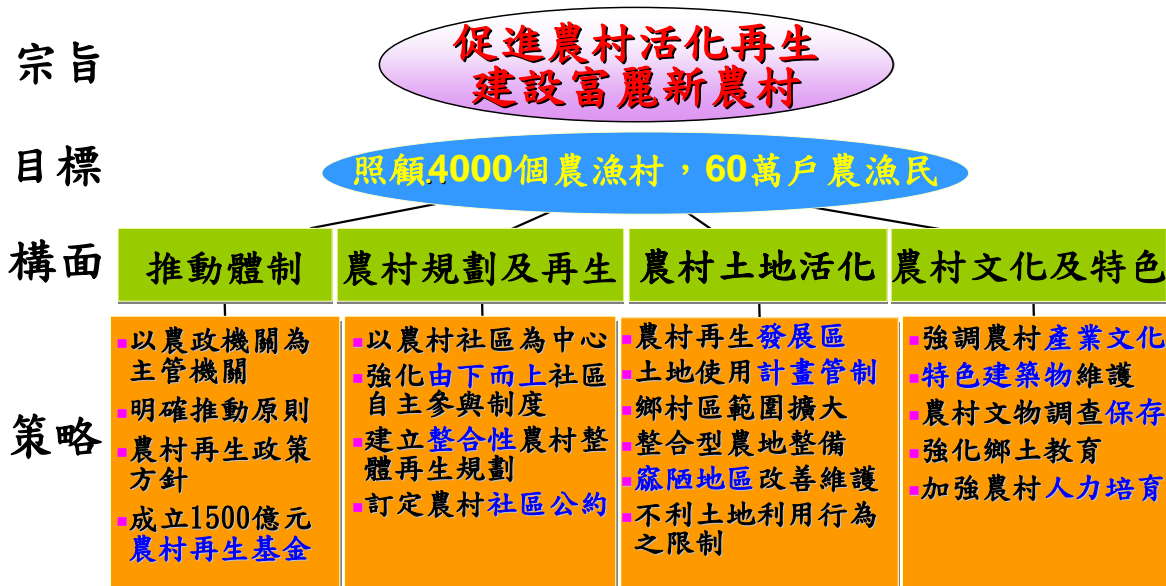


圖 2.1.1、農村再生條例立法精神

資料來源：水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/downlond.aspx>

壹、農村再生政策目標及理念

一、政策目標

原先規劃「十年編列 1500 億基金，執行農村再生計畫，照顧 4000 個農漁村、60 萬戶農漁民」，在兩黨競相加碼下於十年後再加五百億元，讓農村再生基金增至二千億，用於促進農村活化再生，建設富麗新農村。

二、政策理念

¹⁶ 水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/downlond.aspx>。

就農村再生條例立法的精神來看，農村再生政策與計畫的推動，係立基在農村整體發展之需要，以現有農村社區為中心，社區發展協會為主要推動的組織，強化「由下而上」的地方參與制度，輔導地方組織主動申請培根計畫訓練課程，推動農村再生計畫。同時，以多元整合的願景式策略規劃，強調農村產業與文化發展、自然生態復育、實質環境與空間之活化再利用，以及重視農村景觀塑造，來推動農村的再生並提升居住環境品質。最後再由農村社區訂定「社區公約」維護農村再生規劃的成果。

貳、農村再生推動體系與機制

一、農村再生推動體系與分工(圖 2.1.2)：

- (一)農委會：擬訂農村再生政策方針，制頒農村再生條例及相關子法規，設置農村再生基金。
- (二)直轄市、縣(市)政府：擬訂縣市農村再生總體計畫與年度農村再生建設計畫。
- (三)農村社區：研擬農村再生計畫，推動農村社區活化再生。

農村再生推動架構

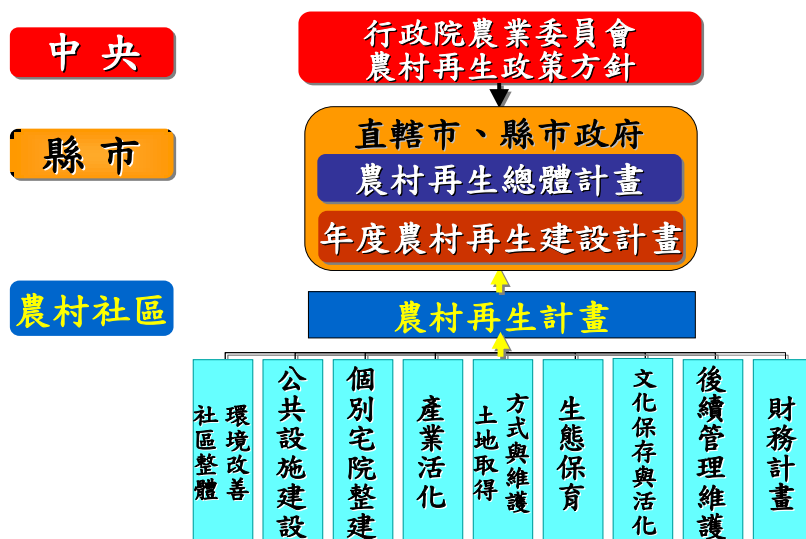


圖 2.1.2 農村再生推動體系與分工

資料來源：水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/download.aspx>。

二、農村再生計畫推動機制(圖 2.1.3)：

主要是通過農村社區賦權，自行整合一個在地組織或團體來提出農村再生的構想與實施標的，藉由社區居民共同研擬農村再生計畫書，提送所屬縣市政府審查與公開閱覽。縣市政府核定農村社區提報的農村再生計畫書，提出農村再生建設提案，擬訂該社區年度農村再生建設計畫。行政院農委會依縣市政府擬訂的年度農村再生建設計畫核定補助經費，屬一百萬元以上的工程，由政府機關發包施工，屬一百萬元以下的補助由提案的社區組織自行僱工購料施工。

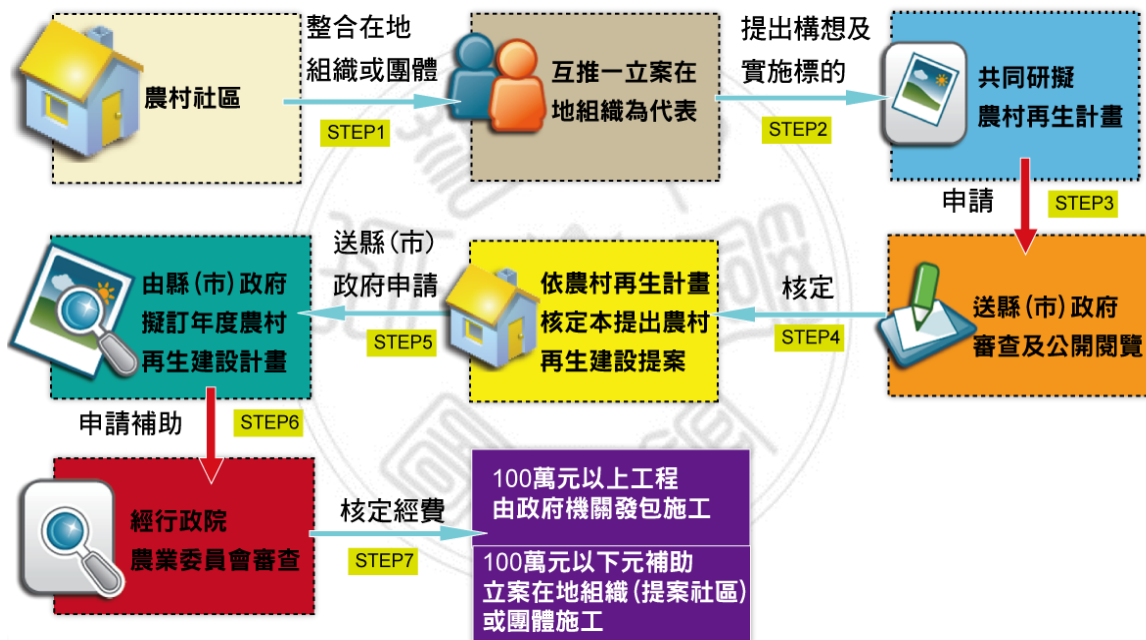


圖 2.1.3、農村再生計畫推動機制

資料來源：水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/download.aspx>。

參、農村文化及特色規劃

一、歷史空間及文化保存：

農村地區有許多值得保存的建築物，經常因為無人管制任其破敗頹傾，不利文化保存，亦影響整體環境觀瞻，為傳承農村文化，保留農村環境之特性，規定直轄市或縣（市）主管機關應對

轄區內之農村社區進行農村文物及產業文化調查，對具有歷史文化價值建築物或能與環境諧和之特色建築物及其空間，得補助其維護或修繕經費，對具有保存價值者，應妥為保管以獎勵其文化價值。

二、農村特色宣導與體驗：

由於農村人口老化外流及少子化趨勢，農村社區學校多所荒置，為促進閒置空間之利用，規定對學校閒置空間可重新規劃再利用，作為促進城市學童前往農村體驗的最佳場所。此外，也規定政府應針對農村社區建設、文化價值及景觀生態特色，制定適合各級學校之宣導資料，提供教學使用。

三、人力培育與組織輔導：

由於當前農村社區人力老化，知識力不足，普遍缺乏農村再生的意識以及再生規劃專業人才，而人力培育是在地組織長期順利運作的關鍵，是以規定各級主管機關應重視在地組織之人力培育及農村活化再生之宣導。因應再生計畫的推動與社區培力的需要，政府除擴大推動農村人力培育，深化社區培力外，另一方面推動專業顧問服務的在地陪伴計畫，以協助農村社區再生計畫的提出，實現農村再生夢想。

肆、培根計畫簡介

為執行農村再生條例，水保局積極擴展農業在生產、生活及生態等層面之多元功能，提供優質安全的農產品、自然舒適的休閒農業、和諧永續的生態環境，協助農村結構逐漸轉型。當前農村青年人口外流日益嚴重，而且農業自由化使農村發展及其競爭力遭受衝擊，因此改進農業生產方式、改善農村生活及維護農村生態環境，創造農村經濟活力，促進農村再生，縮短城鄉差距，成為政府對農村發展刻不容緩之課題。

又農村再生條例經總統 99 年 8 月 4 日公布施行正式上路，為朝向社區自主目標，且符合擬訂農村再生計畫前，應先接受農村再生培根計畫訓練規定（條例第三十條），遂擬定培根計畫，以「農村再生、先做培根、培根做好、根留農村」為培訓目標，期望能達成「由下而上、計畫導向、社區自治、軟硬兼施」。水土保持局執行「培根計畫」因台灣農

村特色不同，培根計畫訓練透過為農村社區量身打造的課程設計，課程採循序漸進的方式依序由「關懷班（識寶）」6 小時、「進階班（抓寶）」26 小時、「核心班（展寶）」36 小時與再生班（享寶）24 小時，共 92 小時，完成四階段課程目標(圖 2.1.4)¹⁷。培訓課程利用農村社區農餘時間安排專業講師至社區說明農村再生概念及社區實作技巧，訓練社區在地人力，研提屬於社區自己的農村再生計畫，逐步實現社區未來發展的願景，呈現出社區自己的特色。

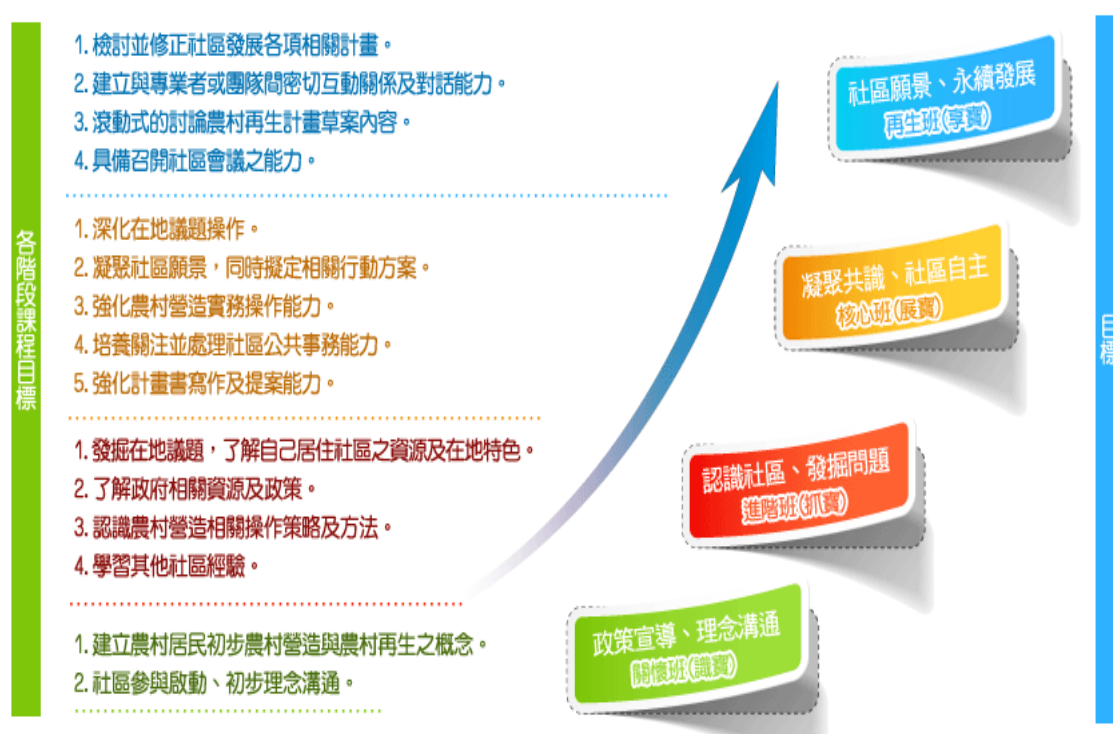


圖 2.1.4 培根計畫四階段課程目標

資料來源：水保局網站(2015)。農村再生培根計畫，下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/introduction.aspx>。

「培根計畫」由 93 年至 104 年已邁入第 11 年，從 93 年開始以「實驗、示範」為目標培訓 4 個點；97 年起以「擴大參與培訓」為目標，開始擴大社區培訓，當年度將「再生班」導入課程中，更開設「農村再生專員班」，培訓出具溝通管理、農村規劃、建設、經營、電腦文書能力

¹⁷ 水保局(2010)。推動農村再生手冊。台北：水土保持局出版，7-22 頁。

之「農村再生專員」。98 年加強農村再生的觀念及促進農村規劃的過程與實質內容，提昇農村社區居民擬定農村再生計畫之能力，培養在地居民水土保持正確觀念及農村規劃的知識與技術。99 年為「茁壯階段」願景，強化及培養在地居民對農村再生之知識與技能，累計至，104 年度在 4232 個農村，累積至今為止全國培訓社區共 2208 個，其中關懷班 484 個，進階班 366 個，核心班 351 個，再生班 199 個，已完成四階段者共 808 個，由逐年的培訓成果可以看出，已有許多的農村社區參與培根計畫¹⁸。

水保局在 104 年度，持續辦理農村營造人力培訓，並加強與產業結合，以期提升農村經濟，強化社區自主能力，達促進農村的活化再生之目的，希望運用各種規劃及總體建設，結合各層面的考量，透過美化農村景觀、維護農村生態、活化產業文化、提升農村居住品質、保存地方人文特色及恢復農村居民在地居住尊嚴，以達成富麗新農村及農村生命力再生之目標。透過整合在地社區組織與團隊，積極投入農村建設與發展，引導全民參與，建立在地人自我管理社區，並輔導在地人參與農村再生規劃工作，同時為考量農村社區能有完整培訓課程，真正去了解社區需求，茲對於社區培訓依序分成「關懷班」、「進階班」、「核心班」以及「再生班」，對個人培訓重點規劃「農村再生專員班」，讓有意願營造故鄉願景的農村，能透過此一人力培訓，邁向自立自主實踐之路。

環顧世界各國在面對廿一世紀全球化趨勢下，紛紛將重建傳統特色之農村發展，列為重要的施政主軸；行政院會通過農委會所提的「農村再生條例」，強調落實地方分權、尊重多元文化、增加地方居民參與及社區發展決策機制，同時也凝聚與動員農村社區能量，賦予農村自主的新型態關係，這些農村再生的精神均涵蓋在條例內，將作為推動農村再生的一盞明燈。

綜觀《農村再生條例》之特色與重點如下：

- 一、由下而上社區自主：農村再生計畫強調在地自主，共同參與，政府只是輔導的角色。有別於過去是由上而下政府主導，而是以現有的農村社區為中心，由下而上的凝聚在地社區意識，並由在地農民共

¹⁸行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根成果統計。下載日期：2015/04/13，取自：
<http://empower.swcb.gov.tw/ResultStatistics.aspx>。

同研擬農村再生計畫，透過社區討論做好整體規劃，連執行順序也由在地安排，逐步完成，重要的是在地居民參與。過去只著重在社區外圍景觀的改善，農村再生計畫則是同時強調凝聚內部的活化與整體環境的改善，整個社區的參與才是農村再生計畫最重要的內在精神。

- 二、編列農村再生基金：農村再生基金之用途，除了整體環境改善和農村基礎生產條件改善外，更涵蓋文化保存與活用、生態保育、人力培育與宣導、產業活化、休閒農業、農村旅遊、城鄉交流、社區人力培育及農村體驗等項目。最重要的是，由於農村發展是長期且緩慢的，因此預算編列為基金的目的，在於避免消化年度預算，讓農村的發展可以慢慢進行，不會因為有年度預算和進度的壓力。用途兼顧生活、生產、生態。
- 三、培根計畫培力農村：將農村社區人力培育列為提報農村再生計畫之必要條件，農村再生計畫很大特色是農村自主，然而農村中不但人口年紀大，知識力也不足，因此，農村自主治理的挑戰很高，必須要有制度的協助，否則不能全面，透過政府的資源、經費、人力、培訓的支持，讓社區動起來。人力培訓是為了賦予社區有能力提出計畫，因為社區居民長期生活在那裡，雖知道社區需要什麼，但要把它變成可執行的計畫，必須要有相當的基礎，因此，《農村再生條例》中，將人力培育列為必要條件，是希望能透過社區賦權的方式，讓社區的人自己有能力尋求自己的發展特色。
- 四、生態環境永續發展：《農村再生條例》為落實永續發展及低碳的精神，特別強調在農村再生計畫中列入水資源再利用、埤塘、生態保育設施及再生能源設施等補助規定。綠建築及再生能源設施等列為重要補助項目，農村的特色在於擁有自然舒適的田園景觀及豐富多元的生態環境，因此，農村的發展必須十分重視永續的概念，此外，對於農村社區內之個別宅院整建之補助，對於選用綠建築圖樣、減少水泥設施、實施生態工程者優先補助，也鼓勵於農村社區廣植林木，建設具生態及緩衝之綠帶。
- 五、社區公約自主管理：強化社區自主管理社區公約是《農村再生條例》

中進步之立法，透過鼓勵社區訂定公約，透過農村「人與土地」的價值認知，學習尊重自然環境的協調，以社區力量自行管理及維護農村之公共設施、景觀及建築物風貌等。過去很多農村的公共建設完成後就被放在那裡，並沒有獲得有效的利用及管理，往往政府投資之後，社區認為那是政府來蓋的，對於該項投資建設並沒有認同感，便疏於管理或任其雜亂無序。因此，須凝聚社區的公民意識訂定社區公約來自我維護管理，透過在地公約管理，由政府提供政策誘因進行，在政府規劃建設或營造完成後，由社區自己訂定社區公約，由居民共同維護管理，互相約束維持農村景觀，慢慢就會有其他社區跟進，漸漸討可改變台灣農村發展結構。

多數農村社區都是將農村再生培根計畫視為申請農村再生建設經費的入門票，所以農村再生培根課程雖然是由農村社區在地組織主動報名上課，但是依研究者經驗，社區的居民往往是被動出席課程，因此培根課程的參與雖有助於社區能力的提升，但是提升程度卻仍然不足，再者社區能力的養成是長時間社區經營的結果，因此現階段的農村再生培根計畫僅可說是社區能力的擾動與啟蒙的契機。總之，農村再生是一項為台灣農村「改頭換面」的再生計畫工程，因此必須有「農村再生條例」來規範，作為法源基礎，冀望台灣農村新風貌，能夠「脫胎換骨」。

第二節 社區發展的政策

2.2.1 社區的意義

蔡宏進表示：「社區」一詞由英文 Community 一詞翻譯而來的，原是社會學上的一個專有名詞。社會學界對社區的說法不盡相同，綜合各家觀點，認為社區至少包括三項要素：一群人、一定的地理範圍、人的社會性（包括其社會意識、關係及活動的總稱）¹⁹。

其認為瞭解自己生活的社區是件重要的事，認識社區有助自己適應社區，而社會學家實應對大眾生活與共的社區，肩負起研究與探討的使命。社區一詞有許多不同的解釋，英文的 community 除了可以翻譯為社區

¹⁹ 蔡宏進(1985)。社區原理。台北：三民書局，5頁。

以外，也具有共同體的概念存在，拉丁文是指同胞或具有共同的關係或感覺，藉由團體力量達成群體與個人互利共生。

以下彙整社區之定義(表 2.2.1)，希冀綜合各學者之定義，從中釐清社區定義所涵蓋之因素。

表 2.2.1 社區定義彙整表

學者(年份)	社區定義	重點歸納
蔡宏進(1985)	社區是指一定地理區域內的人及其社會性活動及現象的總稱。至少包括三個要素：一群人、一定的地理範圍、人的社會性，包括其社會意識、關係及活動的總稱。	強調社區內共同的社會性活動現象。
龍冠海(1985)	第一種類型的方式是以地理區域的方式來定義，是指共同生活在一定的空間或地理區域的群體；第二種類型的方式是打破地理區域分類的方式，以具有共同特質、歸屬感以及維持社會實體的社會關係和社會互動的群體等來定義。	強調地理區域與社區內有著共同特質及實體的互動關係表現。
Christenson & Robinson(1989)	居住在地理範圍內的一群人，有著社會互動，彼此間對其居住地有著心理聯繫。	強調社區居民互動的情感心理聯繫。
林振春（1993）	認為社區是一個地理位置、一種心理互動的團體組織、一個包含各單位功能的系統。	強調社區的心理互動層面。
徐震（1997）	居住於某一地理區域，具有共同的關係、社會互動及服務體系的人群」稱為社區；之後更進一步指出： (一)住於相當鄰接的地區。 (二)具有若干共同的利益。 (三)具有若干共同的服務。 (四)面臨若干共同的問題。 (五)產生若干共同的需要。	強調「社區」存在的目的是集合社區內共有的人力與物力資源，去解決共同面對的問題，尋求更好的「群居」生活。

表 2.2.1 社區定義彙整表(續)

學者(年份)	社區定義	重點歸納
陳其南(1998)	社區的本義比較接近「社群」或「共同體」的涵意，它既非單純的空間地域單位，也非行政體系的一環，它應該是指一群具有共識的社會單位，也就是「社區意識」。	強調社區為一群具有共識的社會單位「共同體」。
盧思岳(2006)	結合消極與積極的定義：社區為一群人居住/生活在同一區域範圍內，彼此間有共同的利害關係，並有共同的意願和行動去改變某些不滿意的現況。	強調社區居民有自主性及共同行動理念的社區自治能力。
張志弘(2009)	「社區」是一種結合歷史、生活、心理、地理及組織等各項主、客觀要素的社會有機體。故其「成員」為一群具有共同的集體記憶、生活需求、價值認同及歸屬感的人們；其「本質」則是由彼此互信互賴的人們所自發形成之社會單元，並顯現出「對外自主」、「對內互助」之「特質」；其「地理位置」具有特定的地區範圍；而其「組織型態」則設有依法立案之社團組織。	強調社區居民的價值認同及歸屬感與共識凝聚力。

資料來源：本研究整理增修自王錫雯(2011)。我國社區研究議題設定與政策發展之後設分析—以 1995 年至 2009 年博碩士論文為例。國立臺北大學公共行政暨政策學系，碩士論文，台北。

社區定義各家說法不同，歸納上述專家學者的說法，其社區都是有些不同層面的意義，其涵意是指在一定空間範圍內，一群有共同社會性的人們之集合或組織，聚合原因不外乎有居住在同一個地理區域內、有相同的文化習俗和歷史背景、認同於一個種族、信仰或職業、具有共同的利益或理想、為了解決共同的問題，而居住在一個區域內的一群人。也就是一群人的組合，他們住在鄰近地區，彼此常有往來，具有若干共同的利益，彼此需要相互支援，面臨共同的問題需要協力去解決，如環保、交通、治安、衛生等基本生活條件的維護，精神倫理的培養生產福

利的推廣，基礎工程的建設等等，由於這種共同利益、共同的問題和共同的需要，遂產生一種共同的意識，為了達成其共同的目標，這群人必須組織起來，互助合作，採取集體行動以共同發展解決共同的問題。

2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡

從社區政策發展的歷史脈絡在(表 2.2.2)政策中可知，社區發展政策慢慢從「由上而下」轉為「由下而上」，強調地方性組織的權力與義務責任，在政府建設與福利資源的有限情況下，政府權力的釋放，期待地方性的自發組織或社區發展協會承接社造工作。從政策與法源做為社區發展依據之後，鼓勵社區發展推動，與社區成為夥伴關係，接著鼓勵福利社區化的推動，中央部會與地方政府皆可見其欲透過地方基層組織的運作來分擔公部門的責任，減少環境建設與社會福利的支出，社區居於重要地位，而政策重視的社區發展協會的組織具有特殊功能角色，期盼其滿足社區居民需求之責任，領導社區民眾自主參與運作，將各部會的政策與計畫在社區執行，為福利國家的政策奠定基礎。

表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡

年度	相關法律政策計畫	發展重點
44-53	農村復興委員會：基層民生建設運動	主要項目及內容包括：生產建設；教育文化；社會福利；衛生保健與環境改善。
54	行政院公布了「民生主義現階段社會政策」	其目的在促進經濟與社會之均衡發展，以建立社會安全制度，增進人民生活品質；此項政策共有七大要項，而「社區發展」即為其中之一，而且在前言中即明定社區發展為整個政策的實踐方法。
57	內政部擬定「社區發展工作綱要」	宣導社區居民，組織社區發展理事會；以貧困髒亂落後地區優先實施，逐步推展，普及全面；以社區基礎建設為起步；舉辦社區發展講習研討會，加強訓練工作幹部；省及縣市分別舉辦示範觀摩，互相研討改進；以競賽方式推行，公正考核，優予獎勵等。
58-61	台灣省政府訂頒「台灣省社區發展八年計畫」	為貫徹民生主義現階段社會政策規定，社區基礎建設之經費每社區為五十萬元（山地鄉四十萬元），由社區居民負擔一半（山地鄉居民負擔十五萬元），其餘在省轄市：由市政府二十五萬元；在縣：省政府十二萬五千元，縣與鄉鎮共同十二萬五千元。

表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡(續 1)

年度	相關法律政策計畫	發展重點
61-70	將台灣省社區發展八年計畫，修訂為「台灣省社區發展十年計畫」，62 年撤銷「社區發展委員會」	由於能源危機及十大建設的推動，政府財務吃緊，三大建設為目標。 一、完成社區基礎建設，以消滅髒亂、美化環境。 二、實施生產福利建設，以消滅貧窮、改善民生。 三、推行精神倫理建設，以端正風氣、重建道德。
70-75	「台灣省社區發展後續第一期五年計畫」	台灣省社區發展十年計畫執行結束後，訂定了社區發展後續計畫以十年計畫之三大建設為目標。
72	行政院修訂頒布「社區發展工作綱領」	同時恢復設立民國 62 年遭撤銷的「社區發展委員會」。
75-80	臺灣省政府頒「臺灣省社區發展後續第二期五年計畫」	三大建設為目標，完成社區基礎建設，實施生產福利建設，推行精神倫理建設。
80	內政部再度修訂「社區發展工作綱領」為「社區發展理事會」修改為「社區發展協會」人民團體的形式。	為因應社會變遷，使社區發展工作法制化，將「社區發展理事會」修改為「社區發展協會」人民團體的形式。
81-91	81 年臺灣省現階段社區發展工作實施方案」、「臺灣省基層建設 81、82、83、84、85 年度社區發展計畫」	「建立社區生命共同體實施計畫」、「關懷社區、散播祥和活動實施計畫」臺灣省未再訂定後續第三期五年計畫，而先後，至民國八十八年七月一日臺灣省政府組織調整，社會處業務併至內政部社會司，臺灣省的社區發展工作便由各縣（市）政府自行推動，至民國九十一年六月底止。
83	內政部則訂頒「社會福利政策綱領實施方案」	行政院文建會提出「社區總體營造」計畫 加強老人安療養設施，結合社區資源建立居家照顧服務網絡。
84	內政部針對福利社區化議題，舉辦「全國社區發展會議」	決議社會福利社區化的推動策略，並界定福利社區化之意涵，指社區照顧或機構及志願組織運用社區發展方式所推行的老人福利措施。
85	內政部頒「加強推動社區發展工作實施方案」	同時也核定實施「推動社會福利社區化實施要點」以及「推動福利優先區實施計畫」
86	內政部訂頒「推動社會福利民營化實施要點」	成為我國社區照顧相關服務內容正式邁向福利民營制度化的時代。
87	內政部推出「推動社會福利社區化實驗計畫」	選定部份地區推展福利社區化、同時核定「加強推展居家服務實施方案暨教育訓練課程內容」。
91	提「挑戰二〇〇八國家發展重點計畫	新故鄉社區營造－活化社區組織計畫。 一個符合人性、關懷健康與福祉、擁有豐厚的人文、特色的產業，景觀怡人且尊重生態的永續社區。

表 2.2.2 社區政策發展的歷史脈絡(續 2)

年度	相關法律政策計畫	發展重點
92	內政部為配合新故鄉社區營造－活化社區組織計畫	訂立「推展社會福利服務補助經費申請補助項目及基準」。 政院更擬定「社區總體營造條例（草案）」
93	規劃「社區營造條例（草案）」	承認居民對於社區營造事務之提案發動權，充分反應地方居民意見。
94	「台灣健康社區六星計畫」	透過產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環保生態、環境景觀等六大面向全面提升，打造安居樂業的「健康社區」。
95	行政院更提出了大溫暖社會福利套案	縮小城鄉/貧富差距、強化老人安養、因應少子女化、促進國民健康，依序規劃為十二項重點計畫。
96-97	農村改建條例草案	置農村改建基金一千億元，97 年撤回。
98-99	農村再生條例	農村社區置農村再生基金二千億。

資料來源：本研究整理自陳尉滿(2007)。一個績優社區的發展經驗：台北市東華社區發展協會的個案研究。國立政治大學社會學研究所碩士論文，台北。王培勳(2002)。我國社區發展工作之回顧，社區發展季刊，100期，44-85 頁。

社區政策是現代國家解決社會問題所採取的一種方針，是社會政策中的一環，更可說是國家政策的一部分，它是從事社會改進，解決社會問題的基本原則或方針。假設有很好的政策和計畫而無一種團體的力量來予以推動，其結果是可以想像得到是不會成功的²⁰。從社造中我們可以發掘政治的目標，從政治中我們可以引發社造的能量，國家要進步，問題在公民；社會要進步，問題在社區²¹。我們常要求公部門要行政社造化，政治社造化，社區營造就是一種政治，是管理眾人的公共事務，我們要進入公民社會就要從社區自主開始，提升居民自決的能力也就是參與式的民主，才能讓政治服務社區，社區支持政治。

我們也可以發現社區政策變遷受到政黨政治、社會環境、社會團體等影響，社造問題是多面向與向多元性發展，當政策制定時，社區政策

²⁰ 陳國鈞(1975)。社會政策與社會立法。台北：三民書局，21 頁。

²¹ 林文彬(2014)。社造政治學。雲林：虎尾人文化研究室。

會朝向強調人文教育、產業發展、環境保育、景觀生態、社福醫療與及社區治安等不同面向發展。早期社區政策開始制定階段，中央集權式的制定「由上而下」的指導發展方向，現今在各部會多元性的社區政策走向，提倡「由下而上」，美其言重視社區的自主力量與社區意識，以補助經費提供社區發展，使社區發展注入活水，建立公民社會。

然而在政府預算提供不足的情況下，將社區的運作建立在志工的領導下，真的能發揮經費十倍百倍的效益嗎？在地的聲音能因此成為主流嗎？要落實社區由下而上的提案，還有很大的努力空間。研究認為社區政策的制度發布或增修訂，對於社區都是正面的發展，但社區發展協會真的有能力全盤照收去組織運作嗎？在國人社區意識不足的情況下，多數人尚不知社區中有個社區發展協會或空有協會之名而無運作之實，有能力的志工畢竟是少數，這個人在那個地方，那個社區就較有能力發展與有效運作，成為績優觀摩社區，除志工領導人能力強外，人際與政治上的關係強弱亦為一大關鍵。本研究將在第四章研究結果與討論中深入探討。

第三節 農村再生與社區發展的相關理論

許多國家的社會經濟發展過程中，農村社區的發展都相對落後，其原因很多，主要是農業受天然限制較大，難與工商業競爭。農村的人才隨工商業及都市的發展大量移出。農業本身競爭力小，政府所能照顧的深度和廣度較受限制。農村社區分布較為擴散，每人分擔的單位成本較大。由於這些不利的條件，農村社區居民所能分享到社會發展的果實相對少於都市社區，社區累積未能解決的問題也較多，農村社區需要發展再生的必要性，比都市更迫切²²。

社區發展是社區民眾在自助、人助的原則下，從事社區生活改善的一種過程。所謂「自助」就是社區內的人動員當地的人力、財力、技術以及組織的力量，如配合款。所謂「人助」就是外來的力量，也包括人力、財力、技術、輔導及啟程的力量，如補助款，大部分來自政府的機構最多。而「社區生活」是屬於經濟生產方面、物質環境方面與社區情

²² 蔡宏進(1985)。社區原理。台北：三民書局，237-238 頁。

感方面的活動，最後才是政治方面的活動²³。

農業是國家存續發展的根本，關乎糧食安全，食品安全，生態環境和社會安定，正凸顯「農為邦本」的意涵。促進農業轉型與創造國際特色，需要本土優美特殊的農村景觀為基礎，加速農村產業結合本土地理、歷史、社會、文化、生態、生活等特色來轉型升級，以迎合國內外市場需求趨勢，創造農村新風貌與產業附加價值²⁴。

農村社區因過去的建設貧乏，空間閒置景觀窳陋是農村再生計畫的重點建設方向之一。貧窮並不是劣質，新世代的義大利藝術家創造貧窮藝術(Arte Povera)風潮，在藝術創作中指的是以基本素材，如樹枝，破布，報紙作為創作材料，這樣的特質在現代藝術故事中不斷出現²⁵。在農村再生景觀規劃時，我們也可運用貧窮藝術的創造材料，運用周遭隨手可得的素材，美化農村社區，創造另類農村美學。

表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理

研究者 (年份)	論文名稱	研究發現
王萬此 (2006)	社區營造的研究與批判 ---以溪美社區為例	1.在地性之「營造方式」這是在地文化對其自然環境的長期折衝與調和的結果。是最能適應環境，最能符合「可持續性環境」的一種營造方式。 2.一般透過此類尊重作法所保存的『文化』，正是犧牲某部份為代價，保存優勢的文化。」官方會經常把尊重文化的主張掛在嘴邊，以防堵非官方的的基進挑戰。這樣的主張，也經常用來，正當化官僚本身怠惰與對於地方議題的忽略。
黃進能 (2008)	「社區發展工作評鑑制度」之研究： 以臺北市社區發展協會為例	1.由於現行我國制度法令與社區組織的發展未臻成熟，有關對社區發展協會的管理，政府仍應介入輔導，當其未發生違法而且組織的發展及自律的能力達到一定水準時，政府就應該給予有更大的揮灑空間。 2.就我國現行社區評鑑制度績效評估的看法，從評鑑的目的、對象遴選、指標、方式、時間以及評鑑後獎勵、觀摩學習制度建立與成果維持、評審委員資格與遴選等有不少值得再考量的問題存在；而臺北市評鑑制度的制定

²³ 黃大洲(1979)。《鄉村建設文集》。台北：環球書社，164-165 頁。

²⁴ 吳明敏(2004)。《走出台灣農業的新路》。台中：晨星出版，44-47 頁。

²⁵ 陳怡錚譯(2013)。Will Gompertz 著。《看懂設計，你要懂的現代藝術》。初版，台北：大是文化，235 頁。

表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 1)

研究者 (年份)	論文名稱	研究發現
黃進能 (2008)	「社區發展工作評鑑制度」之研究：以臺北市社區發展協會為例	以複製內政部的年度政策計畫來修訂，較少考量到協會發展的需求。 3.就社區評鑑制度未來發展方向，此一制度具有「肯定與鼓勵」的作用，這個制度仍有存在的必要，但應避免設定框架限制社區多元的發展；評鑑工作交給民間執行時，須克服防弊與公信力。
郭明源 (2010)	台東社區發展與農村再生政策之研究。	1.在區域研究方面可以深入東台灣論述的探討及研究，以因應未來台灣東部區域的變化。 2. 建議進行其它農村社區研究時，注意個別社區發展需求及其獨特性，避免單一模式複製及套用。 3.相對欠缺社區發展及整合運用策略之探討，未來社區發展的研究議題應加強社會部門（第三部門）及非營利組織之研究。
王正宇 (2011)	社區發展與社區認同的建構：以嘉義某地方教會社區為例	1.共同意象的維持是否能夠持續，還必須要依賴穩定的社區基礎連帶關係，也就是說當在社會基礎連結夠強的脈絡下，社區發展與社區認同感的發生 2.研究發現在有既定的共同利益之下或是能夠持續有效的進行文化轉譯，並帶出整體社區共同意象，方能激發出社區民眾之主動參與感。
王進義 (2011)	一個理事長的社區營造日記：推展社區營造的省思與最適化模式探討	1.必須重新設定社區組織發展方向與思考策略。 2.領導者與管理階層要有堅定的信念與不變的承諾。 3.必須要有耐性，因為能力建構是需要長時間的進行，且過程當中有許多挫折與考驗。 4.快樂、是因為我們做了對的事。付出、就是最大的收穫。
廖瓊芳 (2011)	農村再生建設先期規劃的社區執行現況與問題探討 -- 以雲林縣為例	1.『整合』是農村再生的目標。 2.多元的社區營造項目符合社區的需要。 3.社區參與的習慣與模式待努力。 4.社區的執行單位面臨領導人、人力、經費等困難。 5.行政組織與派系是目前社區營造最大的困難。 6.培根計畫提升社區營造的品質。 7.僱工購料可以塑造社區的特色。 8.社區公約缺乏實行的動力與機制。 9.農村再生條例立意良好施行仍須努力。

表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 2)

研究者 (年份)	論文名稱	研究發現
王麗雲 (2012)	農村再生條例對於社區永續發展之探討-以龍山社區為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.社區居民對農村再生之認知與態度整體表現皆在中等以上，而支持再生計畫立場者幾達九成八，有環保活動經驗也近七成五，顯示社區居民對永續環境有高度認知。 2.再生計畫認知量表教育程度為國中者顯著高於高中職，以交叉分析得知國中教育程度有環保活動經驗的比率顯著高於其他教育程度者；戶長職業對再生計畫 認知差異為「自由業」高於其他。且再生計畫認知與生態保育態度有顯著正相關。 3.生態保育態度方面「專科大學以上」之整體表現高於其他，生態保育條件管制態度以專科大學以上高於國小。不同環保活動經驗之受訪者對於生態保育態度的整體層面達顯著差異。 4.培根課程教育社區居民瞭解在地資源對社區及個人之潛能，有效提升對環境的責任與態度，有利於生態保育及社區的永續發展。 5.從訪談結果得知社區的二代生若能接續農村再生計畫之執行，熱心參與並瞭解社區資源環境與及需求，以環境保育規劃未來的發展方向，將使社區朝向永續發展的願景邁進。
陳德榮 (2012)	公有閒置土地再利用於社區發展之研究－以水上鄉為例－	<ol style="list-style-type: none"> 1.鄉村型社區公有閒置土地再利用應維持最佳的自然生態環境。 2.社區於爭取公有閒置土地再利用時，除了地區領導人因素外，最重要是政府極力推動的社區營造、綠美化、大量植樹救地球減碳政策。 3.公有閒置土地再利用非一般社區所能，只有透過民意代表、地方政府強力介入，才能進行 所謂公有閒置土地再利用，而且要有多數居民的共識。 4.「回饋金」是重要經費來源，主政者的意圖可影響鄉(鎮)建設方向。 5.群眾力量與時機點是爭取「公有閒置土地再利用」一大利基。 6.軟體建設人才於地方政府（無論縣、鄉、鎮層級）是相當缺乏，且主政者多為個人的往後考量為前提。

表 2.3.1 農村再生與社區相關方面的論文整理(續 3)

研究者 (年份)	論文名稱	研究發現
錢宥安 (2012)	改良式網路分析法與層級分析法應用於農村再生工作項目之決策分析-以台南市佳里區延平社區為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.改良型式的問卷型式與兩階段問卷操作流程可以較快速獲得結果，是良好的決策支援工具。 2.社區居民的意見不一定與社區幹部相同，在本文建議的兩階段操作模式下，社區居民共同參與的群體決策可以有效執行，並獲得可供驗證的結果。
李建興 (2012)	農村再生培根計畫之社區分析研究-以台南市後壁區無米樂社區與白河區林子內社區為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.個案農村社區，造成農民意識形態改變本研究發現個案農村社區至今都有個別的營運方式以觀光的模式，顛覆傳統農民只以農業為主的心態，把產業商業化，帶動經濟。突顯出在地生態環境，也帶來商機。 2.社區發展不只需要居民努力，也需要外來團隊的援助。在相關試辦的執行上仍充滿由上而下的政策引導過程，並偏重於硬體建設發展。
梁又仁 (2012)	台灣農村再生規劃之探討以澎湖縣湖西鄉隘門社區為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.產業層面：強化農民培訓，把農民培養技術、生產專才，運用及保持有機耕作達到生產與生態環境共生。產業資源再利用，除了影響環保、良好的再生能源，更可達到資源永續，使農業和非農業迅速發展，帶動社區經濟效益。 2.生活層面：社區著重於維護環境為出發點，講求的是維護自然、愛護自然，讓社區在農村永續發展中發揮了農村帶頭模範，主要是提升農村生活品質，將農村傳統元素 融入規劃並重視環境與生態的平衡，達到生活環境永續經營的目的。 3.生態層面 藉由農村永續發展將隘門社區地貌特徵、文化、風俗特色、地利條件加以進行環境營造維護，做出隘門社區特色。減少非必要設施，減緩對生態的破壞。藉由社區公約約束，以社區利用維護生態環境，使社區原有自然風光景色得以永續發展。

資料來源：本研究整理

歸納農村再生與社區相關方面的論文，有下列幾個問題：

- 一、社區人力問題：社區的執行單位面臨領導人、人力、經費等困難。社區居民的意見不一定與社區幹部相同，社區居民共同參與的群體決策可以有效執行，並獲得可供驗證的結果。研究發現在有既定的共同利益之下或是能夠持續有效的進行文化轉譯，並帶出整體社區共同意象，方能激發出社區民眾之主動參與感。
- 二、社區財力問題：社區的執行單位面臨經費困難，常常是社區組織除人以外，停止運作的次因，補捐助金是主要的經費來源，執政者的意圖可影響社區建設方向。
- 三、土地取得問題：公有閒置土地再利用非一般社區所能，須透過民意代表、地方政府強力介入，才能進行所謂公有閒置土地再利用，而且要有多數居民的共識。社區於爭取公有閒置土地再利用時，除了地區領導人因素外，是政府極力推動的社區營造、綠美化、大量植樹救地球減碳政策。而私人土地的取得建立在土地所有人的知識與背景，離農離村的共有土地同意書取得更是浩瀚的大工程。
- 四、組織培力問題：行政組織與派系是目前社區營造的困難之一。由於現行我國制度法令與社區組織的發展未臻成熟，有關對社區發展協會的管理，政府仍應介入輔導，當其未發生違法而且組織的發展及自律的能力達到一定水準時，政府就應該給予有更大的揮灑空間。
- 五、規劃設計問題：社區發展不只需要居民努力，也需要外來團隊的援助。在相關試辦的執行上仍充滿由上而下的政策引導過程，並偏重於硬體建設發展。官方會經常把尊重文化的主張掛在嘴邊，以防堵非官方的激進挑戰。這樣的主張，也經常用來，正當化官僚本身怠惰與對於地方議題的忽略。
- 六、法規執行問題：農村再生條例立意良好施行仍須努力。社區公約缺乏實行的動力與機制。相對欠缺社區發展及整合運用策略之探討。

上述論文結論雖提出諸多農村再生問題與現象，對本研究提供一些問題的回饋與啟發，但尚無法完全解答本研究目的，解決農村社區沒落與社區執行農村再生計畫能力的相關問題，故需再深入探討以提出解決之道。

第四節 社區組織參與農村再生之探討：

農村再生計畫提倡由下而上的計畫願景，造成很多社區都提出他們的社區發展方向是休閒農業。當然休閒農業不失為一項活化鄉村經濟的有效策略，然而它除了可以為當地社區帶來經濟利益，也可能會帶來一些不可預期或不能被期望的影響，因此必須隨時檢討注意。

2.4.1 社區執行培根計畫

培根課程中的專家與學者多數不希望休閒農業成為地方經濟的主要來源，然而，對於具備特殊條件的社區，則可以在不失去「農村性」的前提下發展休閒事業，而農村性也可以成為招徠遊客的一項特質。台灣已有許多農村地區積極的發展休閒農業，其經營方式與結果，因經營者所強調的理念觀點的不同而有別，有些觀光農場強調遊客數量，希望吸引更多的遊客，有些農場注重生態，可能在遊客人數上有所限制。如果地方領袖希望帶領社區朝向永續社區的方向發展，首先，應該對社區內所擁有的各項資源做根本的調查，包括：生態、自然、產業、人力、社會、組織以及公共設施資源等等。其次，經由社區民眾的參與，界定社區的問題與發展願景。這個步驟必須由下而上，透過對所界定的問題不斷的追蹤、反思與觀點轉換。當問題已經釐清界定、願景已經建立，就可以對社區發展工作做實質的規劃，並付諸行動。而在計畫實施的過程當中，領導才能的運用、社區資源的動員與整合、社區民眾的參與及共識，發展過程的評鑑與階段性成果的評鑑等，都是非常重要的步驟，均必須徹底的實施，才能達到預期的結果²⁶。

社區發展不只需要居民努力，也需要外來團隊的援助。在相關試辦的執行上仍充滿由上而下的政策引導過程，並偏重於硬體建設發展²⁷。軟體建設人才於地方政府（無論縣、鄉、鎮層級）是相當缺乏，且主政者多為個人的往後考量為前提²⁸。社區參與的習慣與模式待努力，社區的執

²⁶ 賴爾柔(2002)。社區組織參與鄉村發展模式之初探，*社區發展季刊*，100期，171頁。

²⁷ 李建興(2012)。農村再生培根計畫之社區分析研究-以台南市後壁區無米樂社區與白河區林子內社區為例。高苑科技大學建築研究所碩士論文，高雄。

²⁸ 陳德榮(2012)。公有閒置土地再利用於社區發展之研究—以水上鄉為例。南華大學非營利事業管理研究所碩士論文，嘉義。

行單位面臨領導人、人力、經費等困難，行政組織與派系是目前社區營造最大的困難²⁹。培根課程教育社區居民瞭解在地資源對社區及個人之功能，有效提升對環境的責任與態度，有利於生態保育及社區的永續發展。從訪談結果得知社區的二代生若能接續農村再生計畫之執行，熱心參與並瞭解社區資源環境與及需求，以環境保育規劃未來的發展方向，將使社區朝向永續發展的願景邁進³⁰。

2.4.2 社區如何執行農村再生計畫

農村再生的推動執行，可分為參與農村再生、凝聚共識及築夢實施三個期程。其精神在於社區由下而上的推動，鼓勵農村社區提出農村再生計畫，透過參與農村再生可瞭解農村再生的意義，動員社區居民參與，農村社區的人口規模及區域範圍須符合申請資格。在地組織及團體應先完成農村培根計畫的訓練，包括關懷班、進階班、核心班及再生班等四種不同階段的訓練，而自農村再生之培根訓練起，農村社區即正式進入農村再生³¹。

其次，由農村社區內的在地組織及團體依據社區居民需求，以農村社區為計畫範圍，經共同討論凝聚共識後提出社區發展願景及構想後，擬訂農村再生計畫與訂社區公約，規範社區公共設施、建築及景觀的維護管理作為，以利未來順利推動農村社區發展。農村再生計畫經核定通過後，社區即可提出年度農村再生執行需求，再由縣（市）政府向本會水保局申請補助後，社區即可依核定執行項目及優先順序實施農村再生計畫之相關軟硬體建設。

社區執行農村再生計畫，絕非憑空想像的描繪，而是一種配合行動研究取向的適應模式。該行動計畫模式包含四個主要過程：觀察、思考、行動與反省。這四個過程可以應用在社區發展策略或農村再生計畫的所有階段，而社區發展計畫通常又牽涉到三個階段：正式開始、規劃與執行，以及評估。透過社區執行農村再生計畫的過程，一連串的重要

²⁹ 廖瓊芳(2011)。農村再生建設先期規劃的社區執行現況與問題探討--以雲林縣為例。康寧大學資產管理與城市規劃學系碩士論文，台南。

³⁰ 王麗雲(2012)。農村再生條例對於社區永續發展之探討-以龍山社區為例。康寧大學休閒資源暨綠色產業學系碩士論文，台南。

³¹ 行政院農業委員會水土保持局(2010)。推動農村再生手冊。台北：水土保持局出版，14頁。

問題可以加以檢證或運作。茲就社區執行農村再生計畫模式（表 2.4.1）的三個階段與四個過程的相關重要問題摘要如下：

表 2.4.1 社區執行農村再生計畫模式

計畫過程	正式開始	規劃與執行	評估
觀看：發生什麼事？	<ol style="list-style-type: none"> 1.你認同那裡是你的社區？ 2.某些問題如何影響你的社區？ 3.社區的共同關懷事務是什麼？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.共同關懷事務或優先處理的問題如何？ 2.問題可簡單界定嗎？ 3.可影響變遷的反應程度為何？ 4.所需資源為何？ 5.策略是否造成影響？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.需要評估什麼？ 2.誰對評估有興趣？ 3.如何測量計畫案的影響或衝擊？
思考：我們如何理解所發生之事？	<ol style="list-style-type: none"> 1.你以什麼共同經驗與利益來界定你的個人社區？ 2.不同觀點如何看待社區相關問題？ 3.是否有採取行動的任何共同理由？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.社區採取的優先行動為何？ 2.不同的優先性在計畫案中是否能調整？ 3.要使用什麼策略？ 4.讓策略運作的條件是什麼？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.為何要進行評估？始那些重要問題可知悉計畫案的影響或衝擊？ 2.那些資源需要加以評估？
行動：我們能做些什麼？	<ol style="list-style-type: none"> 1.增加你對影響社區相關問題之瞭解 2.確定誰可變成社區夥伴關係措施的一員？ 3.探討涉及的論題與相關事務 釐清共同關懷事務與採取行動的共同理由 	<ol style="list-style-type: none"> 1.將社區行動的焦點擺在共同關懷事務 2.擬訂計畫案的行動計畫 3.將行動計畫付諸實施 必要時修正計畫 	<ol style="list-style-type: none"> 1.決定評估那些重要問題？ 2.搜集所需資料以回答問題 3.資源與協調評估
反省：我們學到了什麼？得到了什麼啟示或教訓？	<ol style="list-style-type: none"> 1.何事對你的社區是重要的？ 2.那些共同利益可使居民一起回應社區的相關問題？ 3.對問題有何不同觀點與可能的回應方式？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.如何釐清共同關懷事務與關注優先性？ 2.行動計畫是否是實際的且可行的？ 3.計畫案能否形成且維持一定時間？ 	<ol style="list-style-type: none"> 1.計畫案結果該向社區與更多人解釋什麼？ 2.計畫案結果應如何共享與宣傳？

資料來源：葉肅科(2002)。社區發展新策略：澳洲經驗，臺灣啟示，社區發展季刊，100期，290-291頁。

社區執行農村再生計畫模式的目的是要讓社區居民團結在一起，共同擬定出與他們相關的社區發展策略。有效的社區行動有賴社區夥伴關係的建立，尤其是可透過人們之間所建立的夥伴關係而將不同經驗與觀點帶入行動計畫過程裡。就社區發展策略或建立社區夥伴關係而言，社區執行農村再生計畫模式可說是良好模式的理由是：

- 一、它是一種尋求不同觀點，並鼓勵人們彼此傾聽與學習的主動與包容過程。
- 二、它對於社區的變遷需求能敏感的加以回應。
- 三、在整個過程中，它是人們可從經驗中學習，並因此修正其發展策略的一種循環³²。

在社區的封閉運作中，不同的領導人與參與者會將社區帶往不同面向的發展，在以往的研究中可看出「人」還是最關鍵的因素，農村再生計畫之執行強調社區居民由下而上的參與政府計畫，改善農村社區的生活、生產和生態，社區的想法與願景是否可行，最終還是看政策與補助的規範。

從文獻探討回顧中可發現，早期社區政策開始制定階段，中央集權式的制定「由上而下」的指導發展方向，現今在各部會多元性的社區政策走向，提倡「由下而上」，重視社區的自主力量與社區意識，以補助經費提供社區發展，使社區發展注入活水，建立公民社會。綜合文獻觀點整理如下：

- 一、建立權責分工、執行合作的模式：由「社區發展協會」負責推動農村再生各項軟體建設（節慶、文康活動、學習、研習、觀摩課程、精神倫理建設等。公部門與村里辦公處掌理規劃各項硬體建設（道路、水溝、水銀燈、環境衛生改善、垃圾分類、資源回收、環境改造與空間營造等等）。
- 二、強化社區居民之認同感與歸屬感：強化社區居民互助的觀念，開發民眾解決問題之創意潛力及公共事務之經驗與能力，意識凝聚，創意發揮，展現魅力。社區的建設因為有人的參與就會凸顯出它的魅力，社區活動因為有人的參與就會顯得更有朝氣、活力，更因為有

³² 葉肅科(2002)。社區發展新策略：澳洲經驗，臺灣啟示，*社區發展季刊*，100期，282-397頁。

情感的融入，整個社區就會生氣蓬勃，別有風格。社區營造以「自助而後人助」的精神來推動，主動針對社區的各項軟、硬體建設，引導居民參與社區的各項公共事務，必然認同社區的建設成果，進而配合社區事務的推展。

三、小社區才是農村再生的大關鍵：藉由農村再生培根計畫計畫，致力喚起社區民眾參與，肯定並發掘社區的人、文、地、景、產資源，藉由社區景觀的營造，凝聚社區意識，改善社區生活環境，建立社區文化特色及優質環境景觀，藉由點而線至面，形成一個農村社區網絡，循序打造農村新故鄉。推動社區改造運動，透過產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向的全面提昇，創造優質的人文教育、環境景觀、健全的健康、福利體系、安全聯防系統結合現代科技，展現智慧型的健康社區新風貌。

農村再生的問題並非靠人文、環境與景觀的改善就能再生，社會學是要解決系統的問題，而不是單一產品、單一服務的問題。政府部門是否應該重新考慮？如何解決社區參與率與農業產值過低，農民老化與青年離農和小農平均年收入不到 21 萬的問題？³³再來談如何讓農村再生吧！在文獻中發現農村再生條例是在既定問題下尋求答案與解決方案。若能在制訂進行前，先思考我們到底要解決甚麼樣基本的、結構性的問題，這樣才能見樹又見林。

³³行政院主計總處網站(2015)。家庭收支調查/統計表/所得收入者/102年/平均每人所得來源 - 按行業別分，下載日期：2015/04/26 取自 <http://win.dgbas.gov.tw/fies/a13.asp?year=102>。農業產業主所得 209,984 元。

第三章 農村再生推動下之社區景觀變貌

第一節 研究前準備

閱讀農村再生條例全文，發現第七條農村再生基金用途表列支出項目，係以農村社區環境景觀建設為主軸。為獲得本研究訪問設計題綱項目，將先以社區景觀為範圍擬出深入訪談的題綱，就農村再生推動下之社區景觀變貌先行研究，再針對受訪社區深入訪談所得資訊分析後，依據分析結果與研究文獻資料及參與式觀察對照，設計本研究訪談問題題綱。先以「農村再生推動下之社區景觀變貌」³⁴為題做進入研究場域的第一步，為本論文提供研究的基礎。藉由概念探討與深入訪談及觀察，為農村再生推行下所影響的社區景觀營造，提出一些缺失與盲點；並將調查所得資料做進一步的分析，提出有利於農村型社區景觀美學之發展建議。期許農村再生計畫能為農村帶來環境空間綠化和美化的成效，村民也能藉由景觀空間的藝術議題，來尋求已日益消褪的環境美感能力，以共同推動農村之美質生活環境。

第二節 進入研究場域

研究「農村再生推動下之社區景觀變貌」在資料的蒐集上以田野調查為主、文獻資料為輔的方式，一方面透過概念的討論，另一方面則仰賴參與觀察以及訪談的方式，以便瞭解農村再生發展的變動過程，藉由開放性的交談，對參與農村再生計畫的社區進行深度的訪談，成為本研究的觀察與詳實且客觀的紀錄，再藉由訪談獲得各分項的資料，希望透過此一方式來建構出農村社區對農村再生推動下之社區景觀變貌，做深入的了解與探討。

該研究透過 103 年彰投雲嘉農村再生培根計畫實作競賽:103 年 10 月 1 日至 11 月 14 日於計畫 FB 網站發問卷，參賽 52 個社區，計發 52 個社區，回收 29 份，有效 20 份。並於 103 年 11 月 15 日雲林縣 103 年耕雲有成--百變農村嘉年華，就參展社區 100 個，計發 100 個社區，回收 81 份，

³⁴ 蔡文發、陳正哲(2014)。農村再生推動下之社區景觀變貌。2014 景觀論壇：健康的地景學術研討會。

有效 42 份的活動中，就景觀藝術的導入，設置區位的效益，窳陋空間改善後的美感問題與社區的理事長或總幹事進行調查。

第三節 訪談分析結果

整理不同質性問卷回應，節錄訪談大意如下：

一、是否因為景觀藝術的導入而改變了什麼？

其一：景觀藝術融入在地的環境中，增添農村藝文色彩。

其二：因為景觀藝術的導入而創造宜居生活，團結社區意志，增加社區的凝聚力，改變居民對美的思維，對環境美學產生反應。

其三：景觀綠美化後，頓然覺得生活在幸福的環境裡，備感幸福。

其四：原本單調平淡的農村社區因為施加景觀藝術，增加了美感與可看性。

其五：景觀藝術導入增加社區多元性，不再是只有單調的房子建築，個人對窳陋空間改造回原貌特別喜歡，雖然兒時記憶已不在，但一看見它就會彷彿回到兒時。

綜上記錄，景觀藝術的導入，改變農村的環境，增加藝術美感，社區居民普遍能感受到改變後的差異，對美的概念因感知到環境的變化而增強幸福感，進而認同社區景觀設置的施作，在社區僱工購料中，一起完成的景觀塑造使居民的凝聚力提升。

二、其設置區位又造成何種效益與問題？

其一：地點要適宜，要結合在地的文化，過於突兀的施作，不僅無法讓居民感受到改變的成果，反而會產生視覺障礙。

其二：其設置區位的選定可創造主題性，產生焦點效益，先在環境視覺中產生對話，亦創造話題，吸引目光的投入，實質影響周遭的環境改善。

其三：地點要選擇居民能見度高的區位，才能讓社區居民的身心靈都提升，處在充滿生活藝術的空間中，增加生活環境美學。

其四：不同的區位會有不同的呈現方式，其產生的效益也會不同。

其五：任何的空間規劃都需要無時無刻的管理維護，才能付予它新的生命。

綜上記錄，景觀藝術的導入會因設置區位的不同而產生效益的落差，若地點過於偏僻或志工人力不足時，後續維護也會產生問題。就一些傳統民俗的觀念下所忌諱的形態或事物不可納入景觀的改造範疇，冒然地置入環境中，雖然有藝術的表現，對居民而言卻是一種視覺障礙。

三、村民與外人對於窳陋空間改善後的美感又有何看法？

其一：景觀環境的綠美化，完成時均獲好評，後續要維護是一問題，可朝可食性景觀方式來營造，讓美感可隨不同季節轉換，亦增加維護的動力。

其二：美的感受因人而異，對於窳陋空間改善後，連鄰近的社區都起模仿效應使居民對農村再生的景觀施作產生信心。

其三：居民與遊客均讚嘆有加，改善後又有充滿創意的素人作品，希望帶家人及朋友來觀賞我們自己親手打造的景觀。

其四：閒置或窳陋空間置入美學概念，這樣的社區營造是正確的方向，也值得其他社區學習與效法。

其五：空間改善會使社區煥然一新，但並不是急著注入不屬於原本社區的新空間，美感是個人感觀問題，整潔的環境是最好的景觀。

綜上記錄，窳陋空間改善後，不僅提升居民對環境美的感知能力，亦增進再次施作的信心，而可食性景觀是新的施作方向，讓社區志工於種植蔬果時能一同維護景觀環境，增進志工參與的動力。

第四節 訪談景觀變貌案例

一、研究案例一：劉京偉總幹事³⁵

雲林縣荊桐鄉義和社區：歲穗平安—義和社區壁面改善計劃，憶河、憶禾、義和社區，因位於濁水溪流域，擁有肥沃的農田土地，在日據時代被列為進貢天皇五百甲區域；本次基地位在村庄的中心點牆面，臨近活動中心與奉儀宮，為當村民或社區、廟會活動時所用的廚房，牆面以稻穗作為牆面裝飾的主題，讓壁面不是只有平面的造型，更增添藝術的氣息，並且以米盒讓居民灌注收割的稻米，以歲穗平安為主題，祈求上天保佑義和

³⁵ 劉京偉(2014)。訪談雲林縣荊桐鄉義和社區總幹事，南投水保局 2014/11/14。

社區年年歲歲平安豐收。其實這次的牆面改善計畫是義和社區的第一次，也因為這次的計畫相當成功，已經有數十位的居民提出能否來改善自家的牆面及閒置空間，這確實讓發展協會打了一劑強心針，在原本大家都抱持的觀望的態度下，已經轉為願意投入支持社區的各項改在活動，實屬難得。「我家的牆也給你們做吧！」有一位叔公，在基地完工後他唸大學的孫子從外地回來，看到歲穗平安的藝術牆，立刻跟阿公說怎麼如此的美麗漂亮，阿公也很洋洋得意地說這是他來幫忙的，他也親口跟社區理事長跟總幹事表達，我家的牆面跟庭院空間，都可以給你們來改善，一定要讓他的孫子再對自己的老家稱讚一番。

分析本案例景觀變貌，在原本張貼與噴漆廣告的紅磚牆面導入裝置藝術，讓原本髒亂的牆面產生立體感，結合在地的生活元素讓藝術融入生活，自然的色彩調合成為醒眼的景觀。其設置的區位選擇村子的中心點，來往的要道上，已成了一個村內的新地標，假日時總是可以看到路過的旅客停駐、拍照，更能散發本作品的藝術能量；其材料為木板和油漆，後續維護的需求與成本較低。社區對這次的立體造景，參與度不同以往，並從反對到支持，已有部份的居民，開口問何時輪到他們家做改變，更有年輕人回鄉，阿公拉著來到立體牆面，跟他們說著：「我們社區正在改變，這些都是我們共同參與的成果」。



圖3.4.1、義和社區(景觀改善前)³⁶



圖3.4.2、義和社區(景觀改善後)³⁷

³⁶ 圖 3.4.1：相片來源 103 年 11 月 14 日雲林縣荊桐鄉義和社區劉京偉總幹事提供。

³⁷ 圖 3.4.2：相片來源 103 年 11 月 14 日研究者攝。

二、研究案例二：許國男理事長述³⁸

打索庄·好神〈繩〉—麻繩文化園區，經過地主協商及與天工培根團隊工作人員討論後，最後決定在老房子前的廣場施作，並將它訂為社區的文化園區。入口以紅磚小矮牆搭配社區的特色—麻繩索，踏著紅磚步道進入園區後，左側規劃為表演舞台區，右側以木頭和繩索組合而成的花架，廣場中心用石子砌成中和意象標誌—中圳圖騰，別具特色。邀請社區大小朋友們一起參與社區彩繪活動，妝點社區牆面，讓社區看起來更繽紛多彩。在核心班的課程中，他們有利用麻繩編織出生動的天鵝和烏龜作品，理事長將他改良成代表社區的白鶴，佇立在園區的大門口，另有製做大隻的烏龜放在園區供居民拍照留念，預計再來要將社區的電線桿用麻繩編織妝點得更豐富，讓他成為獨一無二的麻繩編織街，增添居民的活動表演空間，隨後邀請萍蓬草劇團表演—阿嬤入土角厝，總算製畫出一張，打索庄繩子文化園區。

分析本案例景觀變貌，筆者到場觀察與理事長及幹部訪談，本案位於社區中心點，區位適宜，因地主出外發展，祖厝閒置多年，經由本次的景觀改造與藝術導入，變成居民聚會與休閒的新去處，由於此次施作擾動沉靜已久的人心，在後續維護的人力得到居民的支持。



圖3.4.3：中和社區(景觀改善前)³⁹



圖3.4.4：中和社區(景觀改善後)⁴⁰

³⁸ 許國男(2014)。訪談彰化縣北斗鎮中和社區理事長，南投水保局 2014/11/14。

³⁹ 圖 3.4.3:相片來源 103 年 11 月 1 日於彰化縣北斗鎮中和社區許國男理事長提供。

三、研究案例三：林淑靜總幹事述⁴¹

雲林縣斗六市八德社區：本社區於雲林縣第5屆社區PK賽—社區農塘環境營造競賽中獲第一名，社區「農塘環境營造」的推動，在引領社區工班巧手打造地方特色農塘，營造生態環境，讓諸羅樹蛙有棲息處所，成為一個有聲有色的生態池。可作為社區遊憩觀光據點，申請環境教育場所認證，辦理環保小學堂與推展社區旅遊之基礎，除提供社區居民認識環境，愛護環境的教育功能外，亦可為減災及防災盡一份心力，大大降低豪雨對環境對社會所造成之災害衝擊，降低生命財產損失。

分析本案例景觀變貌，與理事長及總幹事訪談，本案位於社區中心點為理事長私人土地，區位適宜，因無法取得社區公私有土地，遂從自家做起，起帶頭作用以導出社區居民的參與而願意提供土地施作同意書。經由本次的生態景觀改造與藝術導入，變成居民聚會與休閒的新去處，目前有莫氏樹蛙等七種蛙類進駐，可見生態景觀得以恢復，其周遭更種植可食性植物，提供給社區居民認養維護，在後續維護的人力已獲解決。



圖3.4.5：八德社區(景觀改善前)⁴²



圖3.4.6：八德社區(景觀改善後)⁴³

⁴⁰ 圖 3.4.4:相片來源 103 年 11 月 1 日研究者攝。

⁴¹ 林淑靜(2014)。訪談雲林縣斗六市八德社區總幹事，斗六 2014/11/24。

⁴² 圖 3.4.5：相片來源 103 年 11 月 24 日於雲林縣斗六市八德社區林淑靜總幹事提供。

⁴³ 圖 3.4.6：相片來源 103 年 11 月 24 日研究者攝。

第五節 農村景觀的變貌分析

環顧世界各國在面對廿一世紀全球化趨勢下，紛紛將重建傳統特色之農村發展，列為重要的施政主軸；行政院會通過農委會所提的「農村再生條例」，強調落實地方分權、尊重多元文化、增加地方居民參與及社區發展決策機制，同時也凝聚與動員農村社區能量，賦予農村自主的新型態關係，這些農村再生的精神均涵蓋在條例內，將作為推動農村再生的一盞明燈。總之，農村再生是一項為台灣農村「改頭換面」的再生計畫工程，冀望台灣農村新風貌，能夠「脫胎換骨」，社區景觀改善為其中至為關鍵的工作項目。本研究綜合歸納農再中景觀工作對於社區之相關影響如下：

一、是否因為景觀藝術的導入而改變了什麼？

農村景觀構成的優勢有自然形態、生產生活與歷史文化之美，美的心情來自快樂的參與活動，而農村景觀藝術的導入能提升農產品的價值，美好的環境具有觀賞價值能提升觀光作用，健康而美的環境能創造生命價值，成為休閒宜居的生活。是故景觀藝術的導入，能改變農村的環境，增加藝術美感，社區居民普遍能感受到改變後的差異，對美的概念因感知到環境的變化而增強幸福感，進而認同社區景觀設置的施作，在社區僱工購料中，一起完成的景觀塑造更使居民的凝聚力因而提升。

二、其設置區位又造成何種效益與問題？

景觀藝術的導入會因設置區位的不同而產生不同的效益，所謂區位即為我們設置景觀所涵蓋的場所，是自然地理條件、經濟區位和交通區位在空間地域上的具體表現。而農村再生社區計畫書以生產區、生活區、生態區等區位來作為景觀功能佈局和規劃的重要依據，地點若過於偏僻影響居民前往的意願，設置過大過多，當志工人力不足時，後續維護也會產生問題。規劃時可以利用地形地勢來突出景觀地理優勢，減少開發的成本，保護生態環境來發揮景觀自然特色，降低後續的維護人力，利用可食性植物來展現農村景觀特徵，保護傳統建築來凸顯文化景觀地域風格。此外就一些傳統民俗的觀念下所忌諱的形態或事物，需特別注意不可納入景觀的改造範

疇，冒然的置入環境中，雖然有藝術的表現，對居民而言卻是一種視覺與心理障礙。

三、村民與外人對於窳陋空間改善後的美感又有何看法？

農村相較於城市的審美優勢具有相異、健康、開闊、寧靜、樸實、勞動的美感。通過對農村產業景觀規劃，以求保護產業的完整性和地方文化特色，挖掘產業景觀資源的經濟價值，改善和恢復農村良好的生態環境，營造美好的生活環境和生產環境，促進農村的社會、經濟和生態持續協調發展，期冀在新農村產業景觀建設的進程中，既維護農村景觀風貌又提升農村的的生活品質。窳陋空間改善後，不僅提升居民對環境美的感知能力，亦增進再次施作的信心，環境景觀的美學置入，除硬體上的置入外，亦可朝可食性景觀的施作方向，讓社區志工於種植蔬果時能一同維護景觀環境，增進志工參與的動力。

農村再生的未來景觀政策要能再深化社區美學培力，讓生活即是美學，不是只要解決窳陋空間或是閒置空間再利用的社區景觀綠美化問題，後續維護能力要一併納入考量。社區景觀的改變，我們除了要堅持公民參與、設計及監工外。我們更主張要鼓勵公共藝術美學的教育，讓具社造藝術概念的領導群能參與教育訓練，從基礎的環境美感開始，才能讓景觀藝術成為農村再生的有效工具，並在社造操作中兼顧農村文化與環境生態。

第六節 獲得訪談題綱

本研究設計，首先以「農村再生推動下之社區景觀變貌」做先期研究，藉此次的訪談中歸納出本論文的訪談題綱項目，做成半結構式訪談問卷，對雲林縣社區抽樣訪查。探討雲林縣農村再生計畫影響社區民眾的參與機制與意見融合過程。了解參與社區的態度及對社區永續發展之影響，除了透過質性研究途徑，深入各相關層面，以不同角度的參與觀察來剖析社區對農村再生計畫認知及態度。再與參與式觀察比較分析，最後整合歸納出結果與發現，進而勇敢的面對村里與社區執行農村再生的真相，一起想想辦法共同解決農村再生影響社區發展問題。提出建議與解決途徑。

第四章 農村再生社區現況分析

第一節 農村再生社區活動觀察分析

從 103 年 9 月 2 日至 104 年 3 月 8 日就雲林縣公文與社區邀請函通知的社區活動，參與式觀察計 20 個事件(表 4.1.1)，蒐集影響農再社區發展面向的資料(表 4.1.2)。

表 4.1.1 參與式觀察記錄總表

編號	時間	地點	活動名稱
1	103 年 9 月 2 日	水林鄉瓊埔社區蕃薯會社	農再產業專員班
2	103 年 9 月 5 日	大埤鄉怡然社區	農村再生產業活化活動
3	103 年 9 月 9 日至 11 日	南投縣特有生物中心	社區意見領袖生態保育及環境教育工作坊
4	103 年 9 月 14 日	林內鄉重興社區	農村再生產業活化活動
5	103 年 9 月 18 日	荖桐鄉麻園社區	農村再生產業活化活動—伴手禮發表會
6	103 年 9 月 22 日至 23 日	彰化縣鹿港文創會館	103 年全國社區發展業務聯繫會報
7	103 年 9 月 26 日	虎尾鎮虎尾驛	社造成年禮--雲林社造 20 的回顧與展望分區座談會
8	103 年 10 月 8 日	虎尾鎮北溪社區	彰化美學館—社區觀摩
9	103 年 10 月 23 日	西螺鎮延平老街	螺陽文教藝術創作
10	103 年 11 月 1 日	彰化縣北斗鎮中和社區	社區觀摩
11	103 年 11 月 11 日	雲林縣政府交誼廳	第六屆社區規劃師成果展
12	103 年 11 月 13 日	大埤鄉三結社區	社區觀摩
13	103 年 11 月 14 日	南投縣水保局南投分局	103 年農村再生彰投雲嘉培根計畫實作競賽頒獎
14	103 年 11 月 15 日	雲林縣虎尾鎮農博會場	雲林縣百變農村嘉年華
15	103 年 12 月 12 日	斗六市勞工育樂中心	宣導農再年度執行計畫
16	103 年 12 月 13 日	嘉義大學蘭潭校區	2014 景觀論壇學術研討會
17	103 年 12 月 25 日	嘉義縣新港鄉	北、南崙、埤子社區觀摩
18	104 年 1 月 22 日至 23 日	新北市、新竹縣、苗栗縣	雲林縣綠串珠與伴手禮聯盟社區觀摩
19	104 年 2 月 1 日	台南市水萍塢公園	公園景觀觀摩
20	104 年 3 月 8 日	雲林縣 228 紀念公園	雲林好物鬥陣大聯盟--產品走秀大會

資料來源：本研究整理

表 4.1.2 參與式觀察分類表

分類	編號	地點	活動名稱
生活 面向 觀察	6	彰化縣鹿港文創會館	103 年全國社區發展業務聯繫會報
	7	虎尾鎮虎尾驛	社造成年禮--雲林社造 20 的回顧與展望分區座談會
	8	虎尾鎮北溪社區	彰化美學館—社區觀摩
	9	西螺鎮延平老街	螺陽文教藝術創作
	13	南投縣水保局南投分局	103 年農村再生彰投雲嘉培根計畫實作競賽頒獎
	15	斗六市勞工育樂中心	宣導農再年度執行計畫
產業 面向 觀察	1	水林鄉瓊埔社區蕃薯會社	農再產業專員班
	2	大埤鄉怡然社區	農村再生產業活化活動
	4	林內鄉重興社區	農村再生產業活化活動
	5	荖桐鄉麻園社區	農村再生產業活化活動 —伴手禮發表會
	18	新北市、新竹縣、苗栗縣	雲林縣綠串珠與伴手禮聯盟社區觀摩
	20	雲林縣 228 紀念公園	雲林好物鬥陣大聯盟--產品走秀大會
生態 面向 觀察	3	南投縣特有生物中心	社區意見領袖生態保育及環境教育工作坊
	11	雲林縣政府交誼廳	第六屆社區規劃師成果展
	12	大埤鄉三結社區	社區觀摩
景觀 面向 觀察	10	彰化縣北斗鎮中和社區	社區觀摩
	14	雲林縣虎尾鎮農博會場	雲林縣百變農村嘉年華
	16	嘉義大學蘭潭校區	2014 景觀論壇學術研討會
	17	嘉義縣新港鄉	北崙、南崙、埤子社區觀摩
	19	台南市水萍塢公園	公園景觀觀摩

資料來源：本研究整理

4.1.1 生活面向觀察分析(6、7、8、9、13、15)

- 一、社區居民觀察：少子化與人口老化是我們共同遇到的問題，關懷長者進而鼓勵老人參與社區活動是未來社區發展的方向之一。社區營造取決於「人」的營造，人們觀念的營造。一個憨人帶著一群瘋子做一些愚事，社造須要志工，其服務是建立在自願的基礎上，有人為名，有人為利，參與的觀念不同，獲得的成果迥異，端視各別志工對社造的認知程度。志工服務是以快樂為出發點，應考量人員負荷問題，以時數登錄為主的服務已喪失志工服務的精神與宗旨。社區在動員居民參與活動時，不僅是老人人力的運用，更須重視下一代社造人力的培養，關懷新住民，讓異文化融入社區中，彼此教學相長也是一股新的力量。一般志工是以無技術性的事物為主要服務範圍，有工資的施作會影響後續志工的參與意願，就有技術性的工作酌情給予工資，雖然低於行情還是有工資，可稱為半志工，其技術可讓施作點更具可看性。社區在培根課程中，講師編織的農村再生意象到提出農村再生計畫書時，施作範圍項目與經費均無法與先期通過的社區相比，已有部分修訂，且越晚通過者其經費會越限縮。年度執行計畫項目須有專人負責，社區志工人力將無法因應，水保局雖有編列一有薪者，唯無法獲得專業人力，僅限於文書行政業務。就農村再生年度執行計畫而言，四至六年後呢？是新計畫的開始還是舊計畫的延續？若是新計畫是否又要再一次教育訓練。104年才開始參訓的農村社區是否白忙一場？
- 二、領導人的觀察：好的成果要有一些領導人才，還有熱心無私的人，要很熱心為社區做事，這樣社區才會改變進步。雖然各社區動員能力與先天條件不同，領導人做人要憨厚，就是快樂的傻瓜，願意做快樂的傻瓜，有這樣的心，有這樣的想法，才能鼓勵更多志工參與，繼續社造。社區文化最重要的是心，因為只要有心什麼都做得好，然後要相信每個人出來做社區都是好意，都是做奉獻，出來做社區營造，沒有什麼好爭執的，多觀摩其他社區會是一股很好的改變動力。社區理事長屬無給職，無法編列事務費，而社團補助由縣市政府與鄉鎮區公所依預算法編列，理事長因人民團體法明訂連任一

次，造成社造領導人更替，社區經營跟著停擺，應納入修法考量。觀察發現許多理事長與村長理念不同，各自為政，但確產出好的成果，足見理事長的公利益出發點與堅持將社區往好的方向改變。地方派系的和諧是要往進步的方向走，而不是配合村里長一同原地踏步，良性的競爭更可見到社造人無思無畏的精神。螺陽文教基金會是一個推動歷史街區保存的民間團體，是在地人自我的覺醒，在無相村里辦公室或社區發展協會的奧援下，凝聚志同道合的一群工作伙伴，影響居民保存的意識，也是社造的另一管道。

- 三、管理系統觀察：村里長是「由上而下」的行政系統，社區理事長是30人以上的人民團體組織，建立在公民參與「由下而上」的力量，是社造的基本單位，兩者應相輔相成，才是居民之福。村里長有協助社區發展的義務，是社造最大的助力也是最大的阻力，社造概念若無法深入村里長人選，還怎麼談「社造永續·公民接力」。在雲林縣有423個社區，從各項活動中看得到，正常運作的約100個左右，其他社區最大的阻力來至於村里長，少數地方能自組人民團體推動社造，多數社區在鄉愿的情況下喪失動力，政府對村里長的社造精神應定期的教育與訓練，別讓無知成為社造的絆腳石。
- 四、社造觀念觀察：政府部門與社區團體都失去反思與批判的能力，只剩反復的申請補助、執行計畫與核銷結案，社造業務化進而造成社區太依賴政府資源，喪失社造最原始的價值與熱情。社福經費逐年下降，須民間的參與力量，尤其是志工參與須更加強招募，現在農村再生計畫正如火如荼的展開，下一階段將是社區老人就地關懷安置的問題會是發展的新重點。觀察中發現對於未運作的社區，公部門未「由上而下」雪中送炭的輔導，對有能力的社區美其名「由下而上」卻行錦上添花之實，造就社區個別的差異加大。從社區營造，到社群營造與社會改造，我們期待進一步拓展社造的領域和意義，以促進公共利益為目的，透過在地組織行動的連結實踐理想，推動跨地域或跨領域創新行動之議題，來操作團體或個人去實踐公民社會。我們看「由下而上」的精神是要建立在能力的程度之上，公部門不該對沒能力的農村社區就先放棄？說是光處理有能力的社區農

再計畫就忙不完了？我們認為主管單位應為那些沒能力參與農再計畫的村里社區撥出部分人力加強輔導，使其迎頭趕上。

4.1.2 產業面向觀察分析(1、2、4、5、18、20)

- 一、教育訓練觀察：產業教育訓練課程內容與上課地點較偏遠，導致參訓意願降低。一個村里若不是由當地社區發展協會為主辦農村再生計畫執行單位，必定存在人和派系問題，在原村里辦公處或社區發展協會無法推動時，若由其他組織或人民團體來推動農再，反而動力更強。食品安全衛生問題是社區發展二級產業所需注意的問題，露與酒的界線，自用還是販賣須考量法令規範。產業專員班目的在激發社區開發農產品加工的啟發，觀察中社區參與的意願不高，屬派公差性質，文獻中的農再計畫建立在「由下而上」的運作機制與訪談資料中歸納可得到參與農再需有誘因，社區在輔導團隊的鼓勵下動員居民學習產業的提升，開發社區產品為社區帶來收益，唯居民被動參與，學到的加工技巧是用來滿足自己的生活需求，要量產就會考慮到設備與通路問題，是故社區若要發展農產品加工應先找出社區原有的商家來開發，讓社區由散戶製作農產加工品，結合商家的行銷通路，讓居民有利可圖自然能持續的生產，當有利潤再回饋社區，社區才能從農村再生計畫中獲得改善生活、生產與生態的資金。農村再生計畫改變原社區發展的面向，社造在政府各部會有不同的發展重點，不變的是以志工服務為本，來推動社區的營造，產業的發展與社福無先後問題，就看社區公民的自覺來決定發展方向，同時進行更可發揮 1+1 大於 2 的效果。
- 二、開發製造觀察：產品的開發須要前置資金，利用社區原有產業加工，依照自己社區的特性與能力，多面向的發展，納入農再計畫可達事半功倍效果。農再計畫不提供設備，僅提供先期規劃與產品包裝打樣，後續須靠社區自籌，若非有設備商家，此種高投資金額的營運不是多數社區所能效法，故尋找社區原有的廠商是一條捷徑。農再計畫經費僅提供社區產品包裝樣品開發，數量不多，用完後須社區自籌。不同的社區產業有不同的發展面向，看看其他社區如何營造，啟發自己社區發展的新方向。無毒農業和有機農業的推廣，差別在

執行面上，在農民經濟條件不夠時，如何在社區推廣不是社造的優先選項，只能個別開始逐漸推廣擴大。觀察發現臨近社區農產品同質性太高，尋找自己的獨特社區農產品，結合臨近社區，開發更多樣化有創意具特色的商品才能發揮產業價值，形成有經濟規模的產業鏈。

- 三、通路行銷觀察：將網路行銷帶入農村是產業發展的新契機，網路平台的建立是現在最好的行銷策略。網路的優勢包括資訊的可得性，消費者可於任何時候透過網路認識產品進而購買。利用網路行銷可節省金錢降低成本，因為它不需要實體店面。大體上，網路行銷可幫助在地市場擴大到全國甚至國際市場。社造不是單打獨鬥，若與其他農再社區互動不足，將無法相互支援設攤推廣彼此社區產業，在通路不足的情況下，產品利潤回收將更長。社區產業以擺攤方式販售，須考量市場區隔與地點，販售的商品在一個攤位能有多少產值須精算，才符合經營成本。體驗是一個好的規劃行程，能玩、能拍、能吃、能買及能住，不只要改善環境而已，產業經濟要規劃於社造內才能留下年輕人。
- 四、營運回饋觀察：社區發展協會原立案是為非營利組織團體，若有營利將產生稅務問題，法令是否有修改放寬的空間?值得探討。新竹縣13好市集協會，尋求建立分享互惠機制，以無毒友善土地的模式永續經營，以「推廣社區產業，分享在地好東西，維護消費者食品健康、協助地方及弱勢者發聲」為宗旨，希望透過市集分享在地特色、推廣健康食品，並結合社會講座與社區藝文活動，分享新竹縣各地愛與信任的故事，推廣更多社會善念，是屬於營利的組織。雲林縣目前在計畫處的輔導下，正朝向產業產品發展由社區申請開發，利潤提供一定比例回捐給社區的方式在推動。

4.1.3 生態面向觀察分析(3、11、12)

- 一、農田設施觀察：基於對生態系統的深切認知與落實生物多樣性保育及永續發展，而採取以生態為基礎、安全為導向的工程方法，以減少對自然環境造成傷害。觀察中發現在農田設施上注重生態保護和水土保持開墾農田、修築灌溉用水圳的過程中，一不小心，便易造

成四周環境的破壞，而使生活在其中的動植物遭殃。為防止這樣的情形發生，我們可以在需建置設施的地方，多使用天然材料如木材或石塊，而少用混凝土。在蓋水圳的護坡時，則以大石塊堆疊，使魚、蝦、蟹及植物能躲在大石塊之間的孔隙棲息、繁衍。若水圳落差過大，還要加設魚梯，以供魚蝦洄游。此外在開墾農田時，最好將四周原來生長的樹種保留下來，多多綠化，並種植多樣化水生植物，這些方法，都可進一步使農田變成溼地系統的一環，大大幫助生態保育。

涼亭式花架是水保局這一兩年來不同意施作的項目，法規應修訂才能適合社區需求，營造出有善休憩空間，各主管機關均同意綠美化環境，卻不補助涼亭施作，才有涼亭式花架的出現。

- 二、永續農業觀察：安全為一切活動的前提，夜間賞蛙活動實地導覽課程，蛇類多僅穿雨鞋防護能力不足，需注意安全。生態池規劃立意良好，再多的警告標示與圍籬，仍有意外發生之風險，少數社區學員與公務體系承辦人員為避免意外風險，態度傾向較不建議施做。觀察中發現在符合公共安全前提下，技術上注重生態循環，農業生態工程注重的永續農業，也鼓勵將農業和畜牧業一起經營。如此便可利用廢稻桿或飼養動物的排泄物，做成沼氣池。這些沼氣除了可當作燃料，發酵後的沼液還可取代化學肥料，成為珍貴的有機肥料。這種利用「動物→沼氣→作物」的生態循環，除了可減少能源的耗費，同時解決廢棄物污染問題。這樣的農業生態，還可進一步發展成生態環境教育農場，供大家體驗農村生活，也為農民帶來更大的收益。
- 三、農業生產觀察：生態保育及環境教育是當今環境保護的顯學，若與人命安全與經濟上的考量，尚有很多待克服的問題，所以持續的教育有其必要，但不能否定以人為本的價值觀，讓生物權凌駕人權。小黑蚊肆虐，講師在課堂上說有根治方法？學生發問，確留一手輕描淡述，深怕被知道而失去商機，是環境教育的投機者。觀察發現在生產上注重有機無污染，除了靠動植物所產生的廢棄物做成有機肥料外，可利用多種植物輪流種植，消除連種障礙，適時種植綠肥

也可使土壤保持肥沃，就不必用上化學肥料了。此外「生物防治法」利用大自然食物鏈的關係，例如飼養鴨子和青蛙等來清除蟲害，使用蘇力菌也可以減少農藥的使用。或是多種作物一起種植，使各種昆蟲種類增加，也是抑制害蟲的好方法。這麼一來，就能真正保有土地的生命力，並確保吃進消費者肚子裡的，都是健康、安全的農產品。無毒有機、生態平衡的農業生態工程，使農業生產不再只有破壞土地和大自然才能供應我們食物而已。讓原本沒落的農村轉型，成為一般民眾觀光休閒與親近土地之美的好所在。人與自然、人與農業，從此共生共榮。

- 四、社區比賽觀察：社造是激發居民關心周遭環境，並在參與比賽的過程中，發掘社區的文化與特色，藉由公部門與社區共同營造，讓社區有不一樣的全新風貌。民眾的主動參與，將環境永續與當地居民的權益列入重要考量，都是非常難能可貴的事情，其實生態工法只是減少環境的破壞，無法達到生態復育。但鼓勵好的計畫永遠不會過時，生態環境計畫送審核之前，有民眾的參與可減少有爭議性的問題並增加計畫的品質，也提高社區凝聚力。如果我們從生命週期的角度來看，任何一件公共工程，從開發構想、規劃、設計、到實地施工、到使用過程、維護管理，乃至功能身退之後的拆除作業，在以上每一個過程中，我們都要隨時關注，該如何做，是對環境、對生物、對地球是友善的，以及到底怎麼做才能有效達到節能減碳的效果，對社區都是一堂出色的環境教育課程。

4.1.4 景觀面向觀察分析(10、14、16、17、19)

- 一、社區彩繪觀察：許多社區剛完成農再培根核心班的雇工購料課程，將閒置的三合院化為社區的文化休閒空間，不僅改善髒亂的環境並導入社區劇場的新舞台，有人說：「又是社區彩繪，不環保」，個人覺得在有限的經費與時間下，社區彩繪反而是改善人心最快的方式之一。彩繪村要吸引人潮，進行社區營造，或是推廣文創產業，都應先處理智財權議題，免得被控侵權，或是權利歸屬不清，滋生不必要的紛爭，潑冷社造者的熱情。觀察中遇到彩繪的媽媽，興奮的訴說她們彩繪的情景，想要社區變美的念頭終於實現，過程中讓

人際關係得到交流，環境意識得以凝聚，更能愛護自己的家鄉。社區彩繪帶來好的邊際效應，讓鄰近住家產生對環境清潔的重視，當一波波的遊客到訪，以前髒亂的死角都由住戶自行整理，這樣自己也有面子。常聽到某些學者專家反對彩繪，進而影響補助單位的決策，理由不外是不環保，維持不久。卻忽略社區彩繪隱藏的意義，一面牆的彩繪可以讓原本停止的社區擾動變為社造的動力，縱使因時空的因素剝離退色，再一次的彩繪行動，不就是再一次的社造力量凝聚。觀摩的人潮擾動了社區人心，當我們觀看其成果時，他們也在認同自己的改變，看居民的表情可見內心的歡喜，相信後續的農再道路，彩繪社區將會有亮麗的成果。

- 二、景觀效益觀察：無論是虎尾鎮頂溪社區(屋頂上的貓)、大埤鄉三結社區(稻草藝術)或是北港鎮劉厝社區(釘畫藝術)等，都是當地的素人藝術家營造起亮點，不是每個社區都能仿效。稻草裝置藝術可做為社區特色，唯在戶外風吹雨打下，每年需耗費人力從新製作，但經驗與技術也在此時傳承。永續發展的新美學詮釋以景觀效益與行為來分析，農村再生重視的是文化景觀，綠色景觀規劃與生態設計為主要施作對象。只有政府單位才能短期展出，每年換新，農村再生計畫的環境綠美化施作，應先考量後續維護面的問題，過多的施作範圍，社區是否有足夠的人力經費來維持景觀？農再千億的預算能打造出幾個樣板社區？而剩下的農村呢？農村若無法以農業為經濟活動，即使改造了當地的景觀環境，農村問題的源頭也是沒有得到相對的解決。
- 三、健康地景觀察：健康景觀與廢棄地景是人類對於自然影響下的證劇，藉由閱讀景觀讓我們重新定義設計的概念與手法的創新，健康地景是需要人的維護，人類的建設與破壞不能超過生態的自癒能力，可食用景觀也是一個創新健康地景發展的好方向。
- 四、景觀美學觀察：農村再生計畫的未來景觀政策要能再深化社區美學培力，讓生活即是美學，不是只要解決窳陋空間或是閒置空間再利用的社區景觀綠美化問題，後續維護能力要一併納入考量。社區景觀的改變，除了要堅持公民參與、設計及監工外。更主張要鼓勵公

共藝術美學的教育，讓具有社造藝術概念的領導群能參與教育與訓練，從基礎的環境美感開始，景觀規劃設計要以健康美學為概念，生態自然為根本才能讓景觀藝術成為農村再生的有效工具，並在社造操作中兼顧農村文化與環境生態，。

4.1.5 社區觀察結論

- 一、社區資源調查是社造的起步，識寶、尋寶、現寶到享寶，須熱情群的參與，冷言閒語是初期營造常見的症狀，領導幹部的堅持與居民的支持，才能讓改變的速度加快。社區營造是多面向的事物，問題不在發展方向，而是由誰來帶領出發，由上而下或由下而上，兩者須同時進行才能均衡社區差距。
- 二、各鄉鎮歷史文化發展，與農業有著密切關係，現今社區在人文風情與文化發展，更有長足發展。活動規劃事前說明造成社區誤解，現場再說明已無法改變，讓社區質疑是幫承辦單位做績效，若如此也要先說明才不會臨時出狀況，說清楚、講明白是所有活動規劃的基本準則。
- 三、農村再生景觀規劃是期望將農村導向休閒觀光來設計，一個好的休閒旅遊亮點都須有足夠的停車位與便利的交通，然後才能將消費者帶入，活化地方的產業經濟。
- 四、由單點的修復營造開始，起示範作用而擴展到全社區，老屋不是只有修繕就好，光靠居民是無法活化利用，人會老屋會倒，一定要引進外來的力量才能延續成果。否則修復成古蹟原貌後加以保存後又再閒置，還是將其活化再利用，須廣納當地人的意見，只有居民自我意識的保存運用，古蹟才会有生機，整個社區生命才能延續。
- 五、績優社區的觀摩，能啟發社區工作者的創意思維。社造人基於愛護土地的思維投入自己社區的營造，看看別人如何做？想想自己該如何找出自己社區的特色。社造不是在比誰的社區做得較好，而是利他的精神，從這個單純的意念去推動社造就能改變社區，不論是從事那一類型的社區改造工作，對人跟對事永遠是社造最重要的兩個環結，對人就是促進公民參與的動能，對事就是公共利益有關的事務，當社區有無私利他的領導人時，社造工作自然水到渠成。

第二節 農村再生社區訪談分析

以雲林縣為範圍係因雲林縣自許為農業首都(表 4.2.1)，抽樣選擇對象於 1.3.2 研究對象與限制中已說明。其中訪談 A 群為通過農村再生計畫書已執行一年以上年度計畫的社區。訪談 B 群為完成核心班或再生班課程而尚未通過農村再生計畫書的社區。訪談 C 群為完成農村再生培根計畫關懷班或進階班訓練，超過 1 年未申請進階班或核心班的社區。

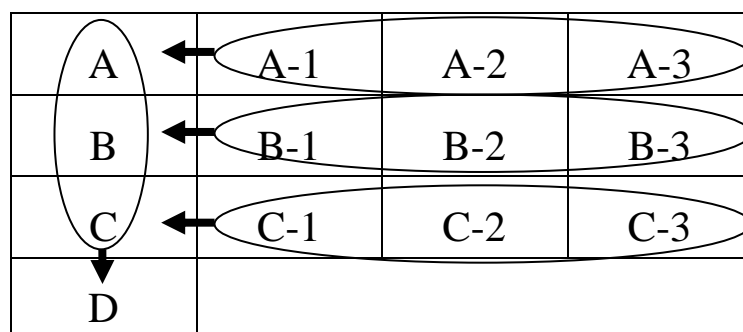
表 4.2.1 雲林縣為農業首都數據

農漁畜產品種類	佔全國 34%	全國第一名
耕地面積	83,117 公頃(佔縣面積 64.4%)	全國第二名
農家人口數	349,365(佔縣人口 47%)	全國第二名
農業總產值	462 億 5 萬 7,559 元	全國第二名
農產產值	219 億 8 萬 8,002 元	全國第一名
漁產產值	185 億 8 萬 5,782 元	全國第二名
畜產產值	56 億 8 萬 3,771 元	全國第三名

資料來源⁴⁴：本研究整理

分析代號說明如下：A=A-1、A-2、A-3 社區之歸納分析，B=B-1、B-2、B-3 社區之歸納分析，C=C-1、C-2、C-3 社區之歸納分析。D=A、B、C 社區之綜合歸納分析比較(表 4.2.2)。

表 4.2.2 分析歸納比較表



資料來源：本研究繪製

⁴⁴ 雲林縣政府(2009)。農業首都：雲林 Overview。雲林，雲林縣政府，83 頁。

本研究選擇對雲林縣參與農村再生培根計畫的社區抽樣進行半結構式訪談(表 4.2.3)。

表 4.2.3 訪談社區總表

編號	訪談時間	訪談對象	訪談單位
A-1	103.12.15	謝榮堂理事長	雲林縣大埤鄉西鎮社區發展協會
A-2	103.12.17	林欲達理事長	雲林縣口湖鄉埔南社區發展協會
A-3	103.12.18	吳振嘉理事長	雲林縣東勢鄉程海社區發展協會
B-1	103.12.22	林錦山 理事	雲林縣麥寮鄉新吉社區發展協會
B-2	103.12.25	吳義正理事長	雲林縣土庫鎮綺湖社區發展協會
B-3	103.12.26	張秋風理事長	雲林縣斗六市榴南社區發展協會
C-1	103.12.24	理事長	雲林縣褒忠鄉某某社區發展協會
C-2	103.12.26	總幹事	雲林縣斗六市某某社區發展協會
C-3	103.12.27	理事長	雲林縣口湖鄉某某社區發展協會

資料來源：本研究整理

4.2.1 農村再生的營造動機與經驗

表 4.2.4 Q1 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p>	<p>A-1 參與農村再生的動機是於參加雲林縣第一屆社區 PK 賽中獲得訊息，西鎮是個容易淹水的村落，參加培根計畫爭取經費來改變淹水現況。</p> <p>農村再生計畫書於 102 年 9 月 2 日核定。</p> <p>99 年雲林縣水源保留農塘溼地 PK 賽養家池-金牌</p> <p>100 年雲林縣水源保留農塘溼地 PK 賽：水牛潭-銀牌</p> <p>100 年雲林縣百莊爭鳴活動：亮點社區</p> <p>101 年水保局 窳陋空間競賽：黃金窟-優等</p> <p>101 年雲林縣政府社區規劃師 PK 賽：猴所在-金牌</p> <p>102 年高雄市建築經營協會第 19 屆建築園冶獎景觀營造類</p> <hr/> <p>A-2 我們社區於 102 年 4 月 8 日農再計畫核定，當初受鄉長的鼓勵開始培根的課程，目的是爭取經費來建設村莊，還好有鄉公所的協助和社區團隊的配合，我們現在已執行第二年計畫了。</p> <p>97 年林務局植樹綠美化活動獲得第三名</p> <p>98 年林務局植樹綠美化活動獲得模範社區</p> <p>99 年雲林縣第一屆社區 PK 大賽獲得第三名</p> <p>100 年雲林縣節能減碳評比獲環保先鋒卓越獎</p> <p>101 年參與「築夢培根徵心話」心得寫作四名。</p> <hr/> <p>A-3 我們社區目前是東勢鄉唯一通過培根計畫並於 102 年 9 月 10 日核定農村再生計畫書，當初鄉內社區參與農再的意願不高，我爸是村長，想說有機會爭取經費來建設村莊，就這樣開始。100 年雲林縣百莊爭鳴競賽佳作獎</p> <p>101 年水保局農村再生培根計畫實作課程競賽優選</p> <p>101 年度縣府提案競賽最佳榮譽獎</p> <p>101 年水保局美學大賞特優美學獎</p>

表 4.2.4 Q1 訪談內容大意整理(續)

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p>	<p>B-1 參加 100 年度雲林縣新故鄉社區營造之社區意識啟蒙計畫，從其他社區獲得農村再生的訊息，由於我們有參加縣府社區 PK 賽獲得第二名的基礎，被納入農再潛力社區，趕上先進的社區，現在農再計畫書已在審核中，藉農再計畫來改善社區整體狀況，營造成為一個活力無窮之社區。</p>
	<p>B-2 綠美化社區，發展社區觀光，目前我們已完成培根計畫四階段的課程，由於社區欠缺文書計畫人力，農村再生計畫書尚在撰寫中，進度有點落後，明年應該可以提出。</p>
	<p>B-3 我們社區停滯多年，雖然剛起步要發展營造，看到其他農再社區，讓我深深感受到，自己的故鄉這麼多年來一直原地不變，真是讓人心酸，在這一兩年社區幹部的推動下，我們擁有一個牛車公園，讓我們有地方話家長，這就是社區營造吧！我們剛上完核心班課程。</p>
	<p>C-1 為改善環境受公所通知申請，我們社區上過關懷班後就不再申請進階班，原因是沒幾個人有空來聽課，聽完課又如何？只是湊人數，來領便當，這些花費又要誰來買單？</p>
	<p>C-2 我們社區上到進階班，社區觀摩也完成了，但我們不想申請核心班課程，因為我們社區有很多管道可獲得補助營造，再參加農再計畫會有衝突，沒有多餘的時間人力可調配，所以先暫時申請下一階段課程。</p>
	<p>C-3 我們上完核心班後就不在申請再生班課程，做為一個社造工作者，基於對這塊土地的熱愛，會鞭策著自己去學習，好讓自己更加成長，同時以務實的工作態度，來凝聚居民情感，進而建立出理想共識，並逐步的為社區建構出美好的發展機制，農再最主要是建設經費，並非社造經費，只是與社造綁在一起，走到今日，我發覺農再本身非我想的社造。</p>

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q1 訪談大意，可發現參與農再計畫的動機都是為了改善社區整體生活、生產、生態上的環境，在經驗上 A 社區在農村再生計畫推動前，社區已有健全的組織運作與參賽得獎記錄。B 社區起步較慢，但有熱情的逐步趕上農再計畫各階段課程目標。C 社區領導人觀念上不同，在經濟能力上無法提供居民上課誘因的情況下放棄再申請進階班的課程，退出農再培根計畫。或因社區申請其他管道之計畫已無多餘人力可執行農再計畫，該社區雖然退出農再培根計畫，確於其他部會計畫中表現亮眼。或於核心班結束後未再申請再生班課程，其認為農再最主要是建設經費，並非社造經費，只是與社造綁在一起，與其福利社區的發展方向不同而退出農再培根計畫。

D：社區營造最主要是「人」的問題，社造是造「人」的過程。一般而言，社區營造係針對不同種類的社區議題而行動。1993 年 12 月，當時的文建會主委申學庸向立法院提出施政報告時提出「社區總體營造」之名詞，該詞以「建立社區文化、凝聚社區共識、建構社區生命共同體的概念，來作為一類文化行政的新思維與政策」作為主要目標。主要目的是為了整合「人、文、地、景、產」五大社區發展面向，而產生出來的政策性名詞。

社區營造基本上是社區自發的行動，但多數公共議題的處理必須運用公權力或者需要公部門的補助，因此政府為了支持社區營造往往訂有特定的政策。「由基層到政府」、「民眾參與」、「社區自主」、「永續發展」等運作原則與方式，培育和凝聚意識和社區意識。農村再生計畫其執行方式與一般政策不同，講求以「農村再生、先做培根、培根做好、根留農村」為培訓目標，期望能達成「由下而上、計畫導向、社區自治、軟硬兼施」，若社區領導人無法鼓勵居民參與公共事務，只期待政府部門「由上而下」主動發覺地方需求，公部門會選舉願意配合的社區，優先實施計畫，不願配合的社區只能在這波農村再生的行動中提前淘汰出局，但社區仍可由其他部會管道爭取經費改善社區，有的社區政治關係良好，只要透過民意代表協助就能得到想要的建設經費，參與農村再生計畫對他們而言是吃力不討好的工作。

4.2.2 社區組織的會務、業務、財務運作

表 4.2.4 Q2 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?	A-1 本會運作正常，社區有關懷據點、環保志工隊、河川巡守隊與長壽俱樂部。
	A-2 原本我們社區以健康策進活動為主，進行社區健康需求及其優先順序評估，強化推動小組功能及社區資源整合及運作，所以我們在社區運作上早已上正常軌道。
	A-3 我們以農村再生計畫為主，活動除廟會外，以執行農村再生年度計畫為本會主力，先集中火力執行農村再生四年計畫為第一要務。
	B-1 我們社區停止運作多年，改選理事長時，我們藉此機會重組運作，初期我們也不懂什麼社區會務、業務、財務，是參加文化處的啟蒙計畫後才一一建立，現在一切行政文書作業均上軌道。
	B-2 社區於 82 年就成立，有長壽俱樂部、環保志工隊、文化導覽志工隊、媽媽教室等，整體運作還不錯。
	B-3 多年未運作的社區，一切從頭開始，我常到臨近發展好的社區取經，現在各項運作都已上軌道。
	C-1 我們社區只有長壽俱樂部，每年向鄉公所和農會申請補助活動與縣府設備補助外，其他方面誰有空來處理。
	C-2 我們有很多個附屬班隊組織，不論是會務、業務、財務整體運作情況良好。
	C-3 我們有很多個附屬班隊組織運作很正常。

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q2 訪談大意，可發現 A 社區於農村再生計畫施行前，社區運作早已上正常軌道，故能在農村再生計畫搶得先機。B 社區屬於多年未運作的社區，其社區的自覺讓其迎頭趕上，或社區運作較正常但農再的腳步較慢。C 社區屬於多年未運作的社區，因領導人對社區的認

識不同將再次停止運作。或運作正常卻往其他部門發展，未評估農村再生計畫經費補助最高，補助範圍最廣，若同時參與申訓更能縮短社區改變的時間。

D：農村再生計畫說帖提到：農村再生政策目標「十年編列 1500 億基金，執行農村再生計畫，照顧 4000 個農漁村、60 萬戶農漁民」，建立富麗新農村，恢復美麗農村景色，提升農村居住環境品質，找回農村居民尊嚴。又農村再生條例：第三十一條直轄市或縣（市）主管機關應配合農村再生計畫之推動，輔導在地組織之運作，並建立獎勵及績效評鑑制度。

輔導在地組織之運作，並建立獎勵及績效評鑑制度，在 C 社區發現到，當社區退出農村再生培根計畫培訓時，未見社區主管機關或水保局輔導團隊有鼓勵其再申訓的有效作為。農村再生條例從 99 年通過迄今將滿五年，為什麼四年多了還有 2000 多個農村社區未申訓？可見輔導在地組織之運作方面的作為不足，究其原因除在地人士對社區的事物概念不足外，各級主管機關將「由下而上」的精神解釋成社區要自主參與農村再生計畫，優先輔導主動申訓的社區，對於未申訓或中途退訓者，未主動輔導其申訓或再申訓，將其主力放在輔導完訓社區提出農村再生計畫書上，以年度培訓多少班次，通過核定幾本農再計畫書為農村再生績效，若能再檢視未申訓與退訓的社區，輔導社區內其他在地組織加入農再計畫運作，由上而下介入輔導，才能達成農村再生立法的宗旨，照顧 4000 多個農漁村，而不是忽略這些在基礎上弱勢的農村社區。

景觀與基礎建設不是改變農村的萬靈丹，農村青年離農是為了生活與尊嚴，經濟與機會成本才是其最大的考量。改變農村應以「再生」的方式擴大原有機能活動以及引進各種新的機能活動，包括生產、文化、生態、環境、藝術、居住、產業等，讓農村地區真正的活化。弱勢的農漁村社區，現在不參加農村再生計畫的社區，將會更落後通過農村再生計畫的社區，雖然除了農村再生計畫外，各部會也有不同的補助社區計畫，但不可諱言農村再生計畫經費補助最高，補助範圍最廣。現在還有 2000 多個農村社區未申訓，不能因其居民的不自覺而放棄輔導其社區往農村再生的方向發展。

4.2.3 社區橫向與縱向連絡協調

表 4.2.4 Q3 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況？	A-1 本會與縣內社區往來頻繁，政府補助經費為主要來源，社區內其他組織不會搶當農再提案的單位，因為無利可圖。
	A-2 運作正常的社區組織，這方面是沒問題的事情，沒有各方的贊助支持，怎麼能維持這麼多年？反而是制定社區公約沒公權力較難執行。
	A-3 我們社區與縣內 20 鄉鎮的農再活躍社區都有往來，彼此相戶支援社區活動，社區活動中心已重建完工，在土地同意書取得方面，我們社區做的很好。
	B-1 我們理事長的兒子是縣議員，這方面沒有問題，參與農再反而可爭取更多建設。
	B-2 社區的主要經費來自政府獎金與補助，贊助捐款較少，與其他社區連絡頻繁，和社區內其他團體一起合作找人上農村再生培根計畫課程。
	B-3 我們各方面的協調能力很好，常參加其他社區活動，推廣社區的產品，社區發展上軌道後，有些人就想接受社區的成果，今年我任期到了要安排想為社區建設的人接任，不要讓只想名利的人來接，到時社區又要陷入停擺。
	C-1 社區發展對我們而言只是一個申請補助的管道，配合村辦公處運作而已，有村長就好，幹什麼還要社區理事長，不要以為多一個人會多一分力量，反而會造成分裂，最好是由村長兼理事長或由村長派人當理事長，才會有發展的空間。
	C-2 我們社區和縣內社區經常互訪交流，也有很多管道可獲得申請補助營造，所以在這方面我們社區可說關係良好。
	C-3 我們社區這幾年來的建設經費比通過農再社區的經費還多，縣內社區活動我們也都有參加，彼此的關係都很好。

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q3 訪談大意，可發現 A、B、C 社區不論參與農村再生計畫與否，其對內對外連絡協調的狀況都很好，參與農村再生計畫反而能爭取更多的經費發展社區。

D：農村再生條例：第九條農村社區內之在地組織及團體應依據社區居民需求，以農村社區為計畫範圍，經共同討論後擬訂農村再生計畫，並互推其中依法立案之單一組織或團體為代表。在訪談中並未發現如學者專家的疑慮第九條是黑道條款？會製造地方混亂？助長派系操弄⁴⁵？的爭奪現象，在雲林縣通過核定 51 個社區組織中，除林北社區提案單位：雲林縣社區產業文化協會、三塊厝社區提案單位：雲林縣三塊厝產業文化協會、蒜鄉麻園社區提案單位：雲林縣荊桐鄉蒜鄉麻園社區營造協會等 3 個社區組織外，其餘皆為社區發展協會提案。究其原因發現農村再生培根計畫訓練各階段需要出錢出力，若社區發展協會願意申訓的情況下，其他組織團體不會與社區發展協會產生爭奪現象，在原社區發展協會未申訓的情況下，才由社區內有意識的其他組織團體申訓。

50 年代農村土地改革打破傳統的租佃制度，亦打破維繫台灣農村的社會結構，傳統農村社會由地方頭人、菁英、地主等所帶導的社會關係喪失，鄉鎮農會系統適時取而代之以與民主轉型下的地方派系與樁腳金權文化，形成根深蒂固的利益結構。在「由上而下」的法規與政府補助程序下要求民眾參與制定社區公約，是有疑慮的。公民社會的公約是自然的、內生的，由地方內在力量共同凝聚的規範，卻以農村再生條例第二十條至第二十二條「由上而下」的條例規定制定社區公約，因公約無強制執行力，將成為外生的、表象的、應付式的公約（為了爭取建設經費而制定），對於農村社區自主並無助益，徒增社區居民衝突。

農村再生相關公共設施之土地使用同意書之同意年限，應以該設施建設核定經費為基準，填具公共設施認養契約，由該社區組織負責一般維護管理、清潔、設施檢查及維修通報等工作。有鑑於農民常不願簽同意書，建議於提報農村再生計畫書時先溝通協調取得同意書，避免執行年度執行計畫因未取得同意書導致核准的經費被收回。

⁴⁵ 公共電視(2009)。有話好說-農村再生條例：出路還是死路？是農村活化還是圖利財團？下載日期：2015/04/17 取自 http://talk.news.pts.org.tw/2009/03/blog-post_27.html。

4.2.4 社區執行農村再生的效益

表 4.2.4 Q4 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p>	<p>A-1 藉由農村再生計畫經費的挹注，我們請老師來教陣頭、舞獅，製作路上的龍舟載遊客逛西鎮，讓我們的文化傳承得到發揚。我們以麵線為主要產業來發展，目前損益還可以，但要賺大錢，還需努力宣傳。村莊從 98 年起參加社區 PK 賽與農再環境綠美化競賽，逐年建設口袋公園與道路環境，102 年村莊大淹水，低窪處景觀全破壞被洪水沖走，還好有農再經費的補助，讓我們一步步恢復環境，生態池恢復生機。</p>
	<p>A-2 農村再生帶來社區許多遊憩資源建設，進行各項之社區環境改造工作，環境變的比以前更乾淨，建構農村文物及重要宗教慶典文化傳承，以特殊風俗民情結合社區內之養殖鰻魚及乳牛畜牧產業，發展相關的農業與養殖，朝休閒觀光農事體驗與農村市集方向建設。</p>
	<p>A-3 我們藉農再計畫推廣無毒農業，由吳姓農民提供 10 多坪土地興建無毒農業體驗區，並種植吉園圃認證的胡蘿蔔與馬鈴薯等有機農作物，現已量產出瓶裝胡蘿蔔販售，給農民帶來很大的收益，後續的推廣將以胡蘿蔔汁為基礎，鼓勵村民加入共同產銷。</p>
	<p>B-1 因地理環境受限，農作收成不佳。口蹄疫發生時，重創豬隻養殖事業，隨後工業區進駐，水質變化，養殖意願也降低，到處可見廢棄漁塭，改鴨、鵝養殖場及幾處較大型養豬場。目前社區居民從事農業工作人數已少於 50%，執行農村再生往紙漿藝術文化村規劃。</p>
	<p>B-2 農再帶給我們社區最明顯的是，景觀環境的改善與產業的發展，由於人口外流老化，期盼在甜玉米脫粒與葫蘿蔔、馬鈴薯、毛豆等加工產業上獲得農再計畫的補助。參與農再最大的問題在於核銷作業較複雜，我們成員多數是老人，遇到文書問題就比較傷腦筋，所以在完成各項計畫後，核銷就是我們最大的問題，還好有熱心的志工幫忙完成，每次都要在下班時間麻煩人家做計畫與核銷資料，會不好意思。</p>

表 4.2.4 Q4 訪談內容大意整理(續)

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p>	<p>B-3 參加農村再生培根計畫到第三階段核心班雇工購料實作，看社區的阿嬤發揮自己的力量來拖牛車，做社區牛車公園，志工們一齊完成美麗又特別的四季牆，農再執行促進社區居民的團結並產生了愛護生長土地的共識，不僅景觀得以改善，產業也得到啟發，目前我們最大的問題是行銷。</p>
	<p>C-1 一個計畫建立在社區自決的基礎上，是不是淡化政府應有的責任，我們社區發展的程度已經到達公民社會的境界了嗎？你們比較聰明，領薪水出張嘴叫我們當志工，什麼叫由下而上？我都餓到無法開口說話了，還要我提計畫來領一個便當，這是政府該做的事嗎？說到社區自治，怎麼自治，如果能自治，我們還要政府幹什麼？沒錢沒人能做什麼事？說什麼要鼓勵居民出來當志工，找有社區意識的人來共同發展社區，你怎麼不來我們社區當志工？你來我一定支持你，幫忙找人當志工，我就無法幫忙了。</p>
	<p>C-2 農村再生是個很好的計畫，但上課的時間拖的太長，不上課跟計畫撰寫的關聯性不大，不論你的社區要發展生活、生產、生態或文化，其實各社區相關業務主管機關都有經費可補助，每年各部會的計畫申請，我們就做不完了，農村再生計畫只是我們選項之一，不是絕對。</p>
	<p>C-3 雇工購料實作是我們社區的一個亮點，我覺得建構在景觀休閒需求之上的營造，不是農村生活。農民生計本身才是農村最大的問題，參與農再課程越多，看得社區越多，越覺得農村再生是這樣嗎？老人照顧的問題與青年流失的問題，能獲得解決嗎？產業問題也不是請專家來上幾堂課，研發幾項加工品或伴手禮就能解決，發展過程中所須龐大的經費與人力，不是我們社區能負荷，所以我們退出農再，尋找社區福利發展的方向。</p>

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q4 訪談大意，發現執行農村再生的效益與問題主要可分為三個面向：

一、生活面向：A 社區往文化傳承發展，建構農村文物及重要宗教慶典文化傳承。B 社區置重點於景觀環境的改善。C 社區因志工人力問題，或申請其他部會經費，尋找社區福利發展的方向。

D：任何一部法律都有其特定目的與運作範圍，農村再生條例著重在農村活化、農村生活環境的改善，而重視農村生產、生活、生態整體發展，並以農民需求為依歸，其效益是正面的發展。C 社區發展的方向與農村再生條例的精神不符，故選擇退出農村再生培根計畫。

二、生產面向：A 社區有自己特色產業發展，往農村市集方向建設與推廣無毒農業。B 社區亦往產業的方向發展，目前產業行銷是其最大問題。C 社區申請其他部會經費，退出農村再生計畫。

D：農村再生整體發展計畫中，將雲林縣定位為新興都會樂活農村、建構城鄉和諧秩序，將西螺果菜市場提升為國家級的農產交易中心，再配合麥寮港的轉型將台灣農產品銷往國際，預計 120 年全國 4232 個農村社區都將獲得活化再生⁴⁶。此一目標於當前看來只是擇優輔導產業發展，對於 2000 個未參與農再的社區，雖有「由上而下」的機制來輔導，目前尚未看到具體產業發展成效。

三、生態面向：A 社區注重環境景觀與生態池恢復生機，或往休閒觀光農事體驗規劃。B 社區因受培根計畫教育訓練，具有生態環保的施工概念。C 申請其他部會經費而退出農再。

D：台灣農村沒落並不是環境景觀問題而是產業與人才凋零的問題，台灣的糧食自給率不足，無毒與有機農業是對環境生態友善的農法，但在經濟面上的機會成本，尚無法讓一般農民接受，唯有加強農民的環境教育與生態旅遊，重新調整我們的價值觀在經濟與生態保育取得平衡，改變現今農產品運產銷體制，讓農村經濟與生態保育並行變為可能。農村再生計畫在產業環保生態方面的努力已在部分社區展現成效。

⁴⁶ 行政院(2012)院台農字第 1010054091 號函

4.2.5 社區營造發展的成效

表 4.2.4 Q5 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是失敗?原因為何?</p>	<p>A-1 我們努力 3 年達到現在每週 5-6 輛遊覽車到村內觀摩的水準可謂營造成功，我們配合培根輔導團隊，叫我們上課，我們就上課，叫我們參加比賽我們就參加比賽，從 99 年到 103 年，我們獲頒獎狀 15 次以上，獎金超過 50 萬。</p>
	<p>A-2 社區發展若以通過農村再生計畫書為標準界定，農再在我們社區是成功的，我們起步早，獲得的輔導與補助相對較多，凡事要走在前頭，跟著別人的腳步走，永遠晚人家一步，只能分到別人用剩下或不要的東西。</p>
	<p>A-3 農再在我們社區帶來新的產銷模式，以前大盤來收購，我們每分地一兩萬的利潤，現在我們做成瓶裝胡蘿蔔汁販賣，利潤比以前高很多，現在我們已有固定地點販賣，我認為走到這裡我們社區的營造可以說是成功，但我們不以此為滿，目前以向外縣市擴展為目標，創造村民更多的收入。</p>
	<p>B-1 我們社區營造可以說是成功，原因是我們社區的人肯做，有人才，不計私利，凝聚一群伙伴，共同努力，經過這幾年參加水保局與縣府的各项社區營造競賽，社區獲獎無數，個人獲社造達人獎，社區也獲建築園冶獎。</p>
	<p>B-2 我覺得我們社區發展是成功的，社造是做快樂的事，交朋友，不用跟別的社區比較，每個社區的先天條件都不一樣，只要社區有在運作不停頓下來就是成功的社區營造。</p>
	<p>B-3 我們的社區營造發展是成功到有人找很多居民要來加入協會，或許是看到社區發展有農村再生的資源，也許是認為有利可圖才會那麼積極想要來加入。</p>
	<p>C-1 社區發展成功與失敗有什麼關係，我說我們每年申請補助老人聚餐出遊算不算成功，社區也不是參加農再計畫才是社區，我們認為現況就是最好的社區營造，人家村長代表都</p>

表 4.2.4 Q5 訪談內容大意整理(續)

訪談問題	訪談內容大意整理
Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是失敗?原因為何?	沒關心了，社區那來的金錢和人力去營造，你說社區有理監事人員，請出來幫忙阿！你想的太美了，願意掛名都已經千拜託萬拜託了，還要當志工的話，協會馬上會解散，你說社區意識是什麼？我不清楚，我只知道沒有利益的事，是沒人願意做的。
	C-2 我們社區不只生態環境景觀，連產業發展加工品都有了，在執行農再培根計畫我們雖然停止了，可是我們還有其他部門的計畫在做，社區營造不就是如此嗎？條條大路通羅馬，只要選擇一條道路走都能經營好自己的社區，不是非得參加農村再生才是捷徑。
	C-3 農村社造的特殊性在於，「工作」與「日常生活」往往是交錯進行在社區營造的過程中，利用農閒時間共同以自力營造的方式進行社造，我們也算是成功的在做社區營造，只是發展方向是以老人為重點，年輕人就該趁年輕外出闖一闖，留在農村沒前途。

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q5、訪談大意，可發現就參與農村再生計畫而言 A、B 是成功的社區。C 社區每年申請補助老人聚餐出遊，認為現況就是最好的社區營造；或認為社區不只生態環境景觀，連產業發展加工品都有了，在執行農再培根計畫我們雖然停止了，不是非得參加農村再生才是捷徑；只是發展方向以老人為重點。C 社區有自己社區的發展面向與經費管道，雖在某方面是成功的社造，但就參與農村再生計畫而言是失敗的社區。

D：行政院於 2005 年 4 月 14 日核定台灣健康社區六星計畫，期望從產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環保生態、環境景觀等六大面向著手，打造一個台灣百姓可安居樂業的健康社區。社區營造的成功與否，在於透過社造的過程行塑出當地的核心價值以及文化的特質。

核心價值是社區共同意識營造的發展面向，也就是找出核心的發展面向來做社區營造，不能全指望公部門的支持，在公部門對社區營造常抱持「錦上添花」多，「雪中送炭」少的態度，也就運作少的社區支援供給少，社區成功之後各部會又爭相補助。

研究認為社區營造有賴獨立的運作之後，本身理念的堅持，才是最困難的，向外引入資源，政府、市場和其他契合的非營利組織等等。因此社區營造的成功前提，還是內部的共識度和組織凝聚力。對於外部的經費只能爭取挹注資金，將其視為投資者，而非經營者。財務和專業人員的注入，會是第一個要面對的問題，社造不僅要有人更要有錢。有的社區以產業為主軸做的很成功，卻沒有實質為社區帶來多少所得，每年仍須政府補助才能維持營運，如此社區，看似成功但對社區居民還是引不起很大的效應，淪為少數人的利益，實非社區之福。

檢討社造成功與失敗的原因？社區居民依共同意識自行擬定計劃，營造多樣化的社區生活內涵，於營造過程逐步形塑共同體理念。社造的成功與失敗的原因乃在於理念共識達成與否及組織運作有否健全。假如社造只停留於理念宣導，或所謂「造人」階段，未能有具體行動，民眾的感受只是上不不完的課程研習，或只是不同主題的大型活動，除了垃圾滿地，留下了什麼？若無法奠基於居民參與，觀念改變與組織運作的基礎，並銜接社區的未來發展，是失敗的社造，無法為地方帶來嶄新的發展契機。

農村再生計畫，協助了不少社區建立特色產業，然而這些產品的獲利大都屬於個人，過去的輔導較不重視社會資本的累積與促進社區的整體發展，衍生了不少問題。雲林縣面對此一情況，組織農村再生社區產業伴手禮大聯盟，推廣按比例將產品利潤分享給社區的方式，將個人利益和公共利益的衝突化解。由社區開發的地方特色伴手禮產品，在市場上處於弱勢，競爭力比不上大企業，除了產品本身特色外，尚須整合社區的人、文、環境與社區特色，讓社區的故事融入產品中創造產品的地方獨特性，吸引在地消費，在產品開發的同時，亦帶動社區發展，產品與社區相輔相成，才可和大量生產製造，廉價傾銷的市場有效區隔，建立社區產業永續發展的機制。

4.2.6 社區對永續發展的實施

表 4.2.4 Q6 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況？	A-1 社區發展最主要是人的因素，我們培育下一代參與社區活動，村長已連任六屆無人競選，他是前兩屆社區理事長，唯有村內派系和諧才能談永續發展。
	A-2 甚麼是永續發展，做就對了，社區是我們自己的社區，只要維持運作就是永續發展，至於往那個方面發展，我最多兩任八年，換人做時還有沒有服務地方的心，誰又知道？鄉下人口老的老，小的小，要是有人願意接的話，我也會輔助，不會因為少了我而停擺。
	A-3 我們社區對無毒有機的農作物推廣從胡蘿蔔汁就可看出，加上我們新設立的垃圾資源回收站，我們社區在追求經濟發展與建設的同時儘量以減少環境損害的方式來施作。
	B-1 紙漿藝術文化村的塑造，一個快樂生活的社區，是村民們共同的期望，透過環境改善、庄內排水整修、窳陋空間綠美化，讓社區居住上更有品質，紙藝是新吉社區最新發展的技藝，將紙運用在空間營造上，讓社區增添許多風采，希望透過農村再生將社區生活空間改善，社區將以紙藝作為主體發展，讓社區增加主題性，和鄰近社區有差異性，利用紙漿包裝肉品，發展環保商品。
	B-2 我們在已執行的綠美化公園，採用的都是較環保的施工方式，我們打算在農再計畫書中提出兼具生態工法之環湖健康步道與建造休閒設施。
	B-3 我們共同的願景是打造活動中心的雨水收集設施，牛埔

表 4.2.4 Q6 訪談內容大意整理(續)

訪談問題	訪談內容大意整理
Q6、請問您的社區	溪與咬狗溪的生態保育設施，希望繼任的理事長能帶領社區在產業發展的同時能兼顧環境永續。
對永續發展的實施	C-1 我不知道什麼是永續發展，把做社區當做是在做功德，對自己的環境改變。有功德就交給你們做好了，肚子先求溫飽去賺錢比較實在，太閒不會去找工作，陪家人，先自己家裏的事都搞定了，有空才能當志工不是嗎？
情況？	C-2 低碳蔬食是我們社區主推的項目，社區綠美化與景觀都以減的哲學來施作，我們有生態池環境的營造，定期的教育講座，教育社區居民為環保盡一分心力。
	C-3 弱勢農村顯然沒有辦法有足夠的資源來因應環境的變化，很多道理我們都懂，問題是誰來主導社區發展方向呢？還不是要靠專家學者來規劃設計，專業的問題就該交給專家負責，我們做好農作物生產的角色，如此分工合作才能永續發展。

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q6 訪談大意，可發現 A 認為社區唯有村內派系和諧才能談永續發展，只要維持運作就是永續發展，在追求經濟發展與建設的同時儘量以減少環境損害的方式來施作。B 社區利用紙漿包裝肉品，發展環保商品，採取較環保的施工方式，在產業發展的同時能兼顧環境永續。C 社區或不知道什麼是永續發展，或認為社區綠美化與景觀都以減的哲學來施作，對永續發展的概念較參差不齊。

D：永續發展係指做到滿足當代需求，同時不損及後代滿足其需要之發展⁴⁷。目前世界公認的對永續發展概念的定義源於 1987 年世界環境與發

⁴⁷ 行政院環保署(2002)，環境基本法，第一章第二條第二項。

展委員會《我們共同的未來》的報告：「既能滿足我們現今的需求，又不損害子孫後代能滿足他們的需求的發展模式（development which satisfies the current needs of society without compromising the needs of future generations）」⁴⁸。

以社區永續發展而言，社區則是民眾公共生活中最基本的單元，在生態環境、社群關係、經濟生活、精神及文化等方面都能永續，可以通過不同型式達成，包括綠色消費、簡樸生活、生態管理和環保等文化的發展必須紮根於社區，才能開花結果；民眾也必須建立社區共同體意識，關心自己的家園，協力經營，社區才能永續發展。

社區營造是一個長期性的工作，需要的人才資源與人力是非常多元的，為了使社區總體營造全面性的推展，其人力資源的開發是最重要的工作。社區總體營造工作涉及策略擬定、資源分配，因此，以凝聚人氣、激發社區動力，為共同願景的建設。因而社造工作的實踐，就在於引導出這些蘊藏在社區發展過程中重要的人文、產業、景觀、自然生態等事物，經過居民共同討論、研擬社區的價值及所面臨的問題。社區營造要能永續的發展，必須要有基礎的原動力，即是「人」。人與人的關係是社區共生共存的條件，若能使居民凝聚共同意識，趁勢推動社區營造的各項工作，就可以達成永續經營的發展。

農村社區是體現永續發展最適切的地點，在過去沒有農機農藥化肥的時代，農村與農地千百年來有著人與自然生態合諧共處的傳統，這就是與土地共生永續發展的方式。在新世紀的永續思潮中，我們要改變以往偏差的價值觀，強調環境土地的永續利用。水保局為了落實農村再生計畫社區永續發展的理念，102 年開始辦理農村再生區域學習平台計畫，逐步落實農村社區陪伴機制。秉持「永續陪伴·共同成長」的精神，設計了多元的學習管道與陪伴平台，包含了社區居民共同參與的永續陪伴、強化社區幹部執行知能的深化學習、討論區域發展議題的區域論壇，透過全方位的陪伴來落實農村再生永續發展的精神。

⁴⁸ Yahoo! 知識(2004)，何謂永續發展，下載日期：2015/04/17，取自：

<https://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1004122401786>。

4.2.7 社區居民對農再計畫的參與度

表 4.2.4 Q7 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度？	A-1 我們居民的參與度很高，一有活動不管老少就出來參與，由其是中小學生，在 1000 人左右的村莊，每次都有 20 多人出來。
	A-2 當初輔導單位會讓我領先其他社區參加培根計畫，是我們社區已有團隊運作，對農再計畫的配合參與度很高，所以我們社區在 102 年就通過農再計畫書核定。
	A-3 農村再生走到今日，如果沒有這群社區志工，根本無法完成，當然要提供一些吃喝玩樂的誘因才能提高參與度。
	B-1 我們於培根各階段課程都有 50 人左右參加，辦理活動時出來的人更多，大家分工合作完成各項計畫。
	B-2 我們社區只有 120 戶，屬於較小型的社區，每次活動約 40 人參與，算很好熱烈了。
	B-3 我們社區人口約 700 人，也是老人居多，不論是課堂上課，還是實作課程都有 30 幾人參加。
	C-1 我們關懷班課程來了 100 多人，很多吧！為什麼進階班就不上了？你知道為什麼有 100 多人來？是因為有炒米粉和貢丸湯。一次就花 1 萬多塊，再上課的錢誰出呢？上完課後，計畫誰來寫呢？去那找免錢志工幫忙，村內的花鼓隊都解散了，老的跳不動，年輕的不願意跳，如果是跳有錢領，我相信很快就額滿。
	C-2 當生命和力氣有限的時候，我們到底該把資源用在那裏，我們對農再計畫的參與度較低，但我們社區有其他項目的計畫在推動，只是我們選擇別的部門計畫來營造社區，一樣是在做社造。
	C-3 初期我們居民參與度很高，核心班雇工購料實作後，我們檢討還要不要申請再生班上課，結論是不要，因為農再計畫看不到遠景，計畫的執行需自籌款也不是我們社區能負擔的能力，還是往其他方面爭取經費。

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q7 從訪談大意，可發現 A、B、C 社區居民的參與度都很高。C 社區或因經費問題不再申訓，或選擇其他部會計畫無暇參與農村再生培根計畫申訓，或因農再計畫的執行需自籌款轉往其他方面爭取經費。

D：農村再生條例 99 年 8 月 4 日公布施行正式上路，而「培根計畫」從 93 年以「實驗、示範」為目標培訓 4 個點；97 年起以「擴大參與培訓」為目標，開始擴大社區培訓，共計有 368 個社區參與當年度將「再生班」導入課程中，更開設「農村再生專員班」，培訓出具溝通管理、農村規劃、建設、經營、電腦文書能力之「農村再生專員」；98 年加強農村再生的觀念及促進農村規劃的過程與實質內容，提昇農村社區居民擬定農村再生計畫之能力，培養在地居民水土保持正確觀念及農村規劃的知識與技術，共計有培訓 860 社區；99 年為「茁壯階段」願景，強化及培養在地居民對農村再生之知識與技能，由逐年的培訓成果可以明顯看出，已有許多的農村社區參與培根計畫⁴⁹，現今已培訓 2208 個社區。

如何提高居民農再計畫參與度？補助單位與社區習慣以「參與人數多寡」、「經費高低」、「規模大小」等指標，做為活動成功與否的評估依據，雖然這些的確都必須在意，但無論社區類型有怎樣的差異，活動的主要意義都是不變的，都是在為「經營人的關係」而努力，更需重視的是透過籌備與舉辦的過程中讓居民拉近距離、提高對社區的認同感，達成居民參與度的提高目標。以下提供四點方法供參考：

- 一、我們可與鄰近社區組織共同合作一起上培根課程來提高參與度。
- 二、找志同道合的伙伴共同籌劃，把改變社區的熱情和工作分攤出去，勝過一人獨自奮戰，讓社區保持運轉動力提高參與度。
- 三、籌備培根訓練的過程以開放居民討論的方式，凝聚居民對社區的共同期待，因為多次的討論、交流，肯定能夠累積出相當的交情與默契，進而呼朋引伴參與活動。
- 四、要申訓培根課程才有改變農村社區的機會，參與者除社區居民外並邀請其他社區民眾，可激發自己社區居民參與的動力。

⁴⁹ 行政院農業委員會水土保持局網站(2013)，培根計畫簡介，下載日期：2015/04/19，取自：
<http://empower.swcb.gov.tw/introduction.aspx>

4.2.8 農村再生計畫對社區營造發展的方向

表 4.2.4 Q8 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議？</p>	<p>A-1 我覺得產業發展是很重要的問題，農產品有合理的利潤才能留住年輕人，建議農再計畫能提供青年返鄉的就業機會，大家都知道農村型社區缺的是行政計畫人力，我本身不會電腦，還好有村長的兒子來當總幹事幫忙完成農再執行計畫，不然我們也不會走在雲林縣社區的前頭，但年輕人也需工作賺錢，水保局目前只提供一人一年一聘，之後呢？若要社區自行聘人，錢又要從那裡來呢？所以我認為產業的發展才能帶來收益，雖然我們西鎮的麵線還未達到經濟規模，相信在我們的努力下，一定能有大幅的收益並回饋社區，讓年輕人返鄉。</p>
	<p>A-2 社區營造有很多面向，我們是先建立社區自主健康營造機制，營造中心與社區幹部共同討論地方社區的問題後，對村民辦理說明會，由社區民眾自行決定推動健康議題，並由社區志工深入推動。也是藉由這些志工來推動農再計畫，當然農再的社區發展方向與衛福部的重點不同，我建議若社區能力足夠的話，可同時進行，兩者不會產生多大的衝突，成果卻可以共享。</p>
	<p>A-3 我們社區以產業發展為主，今年興建無毒農業體驗區，包括煙窯使用的灶、花架、洗手台等設施，將提供各機關、學校體驗，推廣有機無毒農業。我建議參與農再的社區，環境景觀綠美化只是外再的門面，適度建設就好，真的要想一想社區產業是不是能有更好的經濟收入，利用農再的經費請專家學者到社區來教育農民，觀念改變了才會有新的農作方式，獲得農民應得的利潤。</p>
	<p>B-1 我個人認為我們社區會塑造成一個有藝術文化的農村社區，成為麥寮鄉最獨特的新吉社區藝術文化，為達成社區願景目標，社區必須就社區整體發展所需，思考在空間區位上作主題或功能性之劃分，及相關串聯或路線之規劃，以利有秩序、有效率及合宜的生活環境，共同研商討論後，提出</p>

表 4.2.4 Q8 訪談內容大意整理(續)

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議？</p>	<p>社區空間整體規劃之構想圖。</p>
	<p>B-2 我們規劃朝產業發展與文化保存的方向走，當然休閒綠地與景觀改造是必備的條件，恢復振興社武館是我們社區共同的意識，老人已經無法出武館，須要年輕人的加入，如果傳統廟會活動被現代的電子琴花車取代，布袋戲被電影取代，我們的文化傳承在我們這一代結束是非常可惜的事，建議農再在這一方面能多一點輔導。</p>
	<p>B-3 我們主推社區產業發展與美化社區環境，是要推展社區的知名度給大家知道，進而推廣我們的農產品與生態旅遊，我們鄉村社區青年人口外流是大家都知道的事，加入 WTO 農業自由化使我們農村發展及其競爭力會遭受到嚴重的衝擊，因此改進生產方式、改善生活及維護生態環境，促進農村社區經濟活力再生，成為農村社區發展刻不容緩之課題，主政者要利用行政系統加強輔導農民，把責任交給社區人民團體是不是太理想化，也顯得緩不濟急。</p>
	<p>C-1 我個人對農再計畫期待不高，說景觀環境改善都是小工程小公園，我們找個立委一建設就上千萬，也不用我們自己計畫雇工購料和核銷，我們就只是使用者或接收者，這才是農再該做的事。</p>
	<p>C-2 台灣農村能玩景觀休閒旅遊的社區，只限少數區域，絕大多仍舊依賴傳統農業生產，農民要的是農作物收成好，賣出高價錢，運產銷要有合理的利潤，要能夠吸引青年回鄉，農村才有希望。</p>
	<p>C-3 農村再生計畫，是否真能為社區給帶來幸福與希望！培根計畫，主要是工程、技術的部分下去作，然而主流價值對農民的看法有沒有想要改變？農民的社會地位較低，這種情況應該是要被改變的，作農的得不到尊重，年輕人怎麼會留得住。</p>

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q8 訪談大意，可發現 A、B 社區皆朝產業發展為主的的方向規劃農村再生計畫書，其他環境、景觀、文化及休閒觀光等發展面向為輔。C 社區只想當一個使用者或接收者，期待政府由上而下的計畫來實施農村再生，認為農產品運產銷若有合理的利潤才吸引青年回鄉，農村才有希望，認為主流價值對農民的看法須要改變，年輕人才留得住。

D：一般而言，社區營造係針對不同種類的社區議題而行動，端視社區居民對社區發展的自覺與共識。

日本的宮崎清教授主張將這些議題區分為「人」「文」「地」「產」「景」五大類。「人」指的是社區居民的需求的滿足、人際關係的經營和生活福祉之創造；「文」指的是社區共同歷史文化之延續，藝文活動之經營以及終身學習等；「地」指的是地理環境的保育與特色發揚，在地性的延續；「產」指的是在地產業與經濟活動的集體經營，地產的創發與行銷等；「景」指的是[社區公共空間]之營造、生活環境的永續經營、獨特景觀的創造、居民自力營造等⁵⁰。

社造的對象在「人」而非在「物」，人才是要教育改變的對象，即使是相同條件的兩個社區，也會因居民特質或者歷史、人文發展背景的差異，而產生不同的發展方向。農村再生計畫亦屬社造的一環，只是它的範圍是非都市計畫法內的農村型社區。社區要確立一個短期性的方向並非難事，舉凡社區產業的活化、環境的改善、生態的護育、文化的傳承、社福的推廣、無毒有機農業的建立、傳統建築與公共空間的保存和再利用、教育與學習體系的建立等等都是。重點是這個方向確實吻合社區的需求，並且能將過去與未來接軌起來。當我們談到農村再生計畫對社區營造發展的方向時，如果將重點放在農村體質的改善以及居民的集體利益，就不會變成少數參與者的既得利益。許多農再社區，因不當的觀光開發，以為人潮就是錢潮，導致社區失去原來特色、生活節奏遭受遊客破壞、產業經濟利益分配嚴重不均，得不到居民的普遍認同的農再先行社區，正在一一浮現。

⁵⁰ 維基百科(2014)。社區總體營造-社區營造，下載日期：2015/04/20，取自：
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E7%A4BE%E5%8D%80%E7%B8%BD%E9%AB%94%E7%87%9F%E9%80%A0>。

4.2.9 農村再生計畫執行方面的問題

表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明？</p>	<p>A-1 社區彩繪是我們社區的特色，水保局近年都不補助油漆，說是油漆不環保，要社區自籌，換個角度看，如果沒有這些彩繪，何來的環境改善，何來的人潮，如果能有更好的方式，更多的經費，當然不是非彩繪不可，問題是經費有限，彩繪社區仍是現階段改變環境最快的作法。</p>
	<p>A-2 農村再生對我們而言，最大的改變是環境與景觀方面，產業輔導也不是開個課就能增加收入，還須要很多的配套措施，年輕人就是認為做農的很辛苦才會往城市發展，養殖業收成好的時候一夜致富，但也會一夕血本全無，要讓年輕人返鄉就要有足夠的誘因，沒有好的生活機能怎待得住？農村再生計畫對農村社區還是有些助益，端視你看問題的角度，至少它擾動了社區人心，讓我們有機會思考這塊土地的未來也帶領現在人們關心農村發展的問題。</p>
	<p>A-3 建議各社區在撰寫農村再生計畫書時，各項目都要下筆，先不論經費多少，就社區的願景儘量提出規劃，以整體藍圖來含蓋計畫內容，不要寫太細，等年度執行計畫在寫細一點就好，不然到時後沒寫到的部分變成不能做，地點寫死了也不能換。要有心理準備，不是所有的規劃都可實施，我們今年提的案子核下 500 多萬，這樣的經費對社區建設只能起一點作用，還有就是用地取得同意書與配合款的問題，也是社區要自己想辦法取得，要提前作業，才能在計畫核定時順利施工。</p>
	<p>B-1 我覺得要因地制宜，像我們社區位於濁水溪溪口，農作物生產條件惡劣，養殖魚類也因污染問題收成不好，剩下就是養豬最多，所以改善養豬環境是我們最該重視的問題，問題是農再計畫能給我一筆大經費建構禽蓄液廢水處理廠嗎？</p>

表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理(續 1)

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明？</p>	<p>在有限的計畫經費下，還是以環境改善為主，開設紙漿工作坊，課程針對紙漿技藝的傳承，培訓紙漿藝術的專屬工班，透過培訓將此項技藝運用在社區營造上，成為本社區特色。</p> <p>B-2 社區要有足夠的凝聚力才能執行農村再生計畫，政府推動農村再生，說是由下而上，但不是每個農村都有退休的軍公教人員來當志工，也沒有強制要當志工才能領退休金，而年輕人白天工作，晚上也沒精神來協助社區辦理活動，什麼計畫都要電腦作業，對我們社區真是一大考驗，相信這個問題大家都知道，所以水保局說通過農再會補助社區請一個大專青年來幫社區處理這些文書作業，像這樣當然很好，如果一開始在培根計畫時就各社區補助一員，相信農村再生計畫會更順利，造福更多的農再社區。</p> <p>B-3 擴展農業在生產、生活及生態等層面之多元功能，提供優質安全的農產品、自然舒適的休閒農業、和諧永續的生態環境，協助鄉村結構逐漸轉型是農村再生計畫的目的，而執行面卻交給我們這些兼職的社區工作者，雖有輔導團隊來協助，最終還是靠自己，難怪看到許多農再社區培根課程上到一半就退出了，這也是農再該注意的問題，如何讓那些中途退出的社區再走入農再的道路？我們總是期望每個人都有高尚的情操，願意為公領域來當志工，忽略了基本人心的問題，就是先顧肚子溫飽，有多少人願意專職的執行農再計畫，礙於現實問題，只能撥空參與的情況下，進度當然落後。</p> <p>C-1 由下而上根本是錯誤的政策，是不是不會叫的小孩就不給糖吃，有人說你不參加農再，還有很多社區搶破頭要上課，我說那又如何？我們還不是活的好好的，看看通過農再的社區改變了多少？那是我們要的嗎？產業有真的改變嗎？社區居民經濟改變了嗎？多幾個景點就是農村再生</p>

表 4.2.4 Q9 訪談內容大意整理(續 2)

訪談問題	訪談內容大意整理
<p>Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明？</p>	<p>嗎？根本問題還是沒有解決，怎麼留住年輕人呢？我知道我在狗吠火車，請農再單位好好思考一下。</p>
	<p>C-2 農村不是城市的後花園，不是改善景觀環境做生態就能再生農村，有機無毒若能成功，誰不願意做，有計畫性的生產，合理的利潤，農夫能賺大錢，誰還會往都市擠。農委會常說農再照顧 4000 多個農漁村社區及 60 萬戶農漁民，一個由下而上的計畫，在弱勢的農漁村有幾個能提出？少數的樣板社區是在既有的基礎上，經輔導團隊挑選出來營造，今年已經第 4 年了，你可以去問有幾個農民知道農村再生是什麼？即使通過農再的社區，青年又回來幾個？</p>
	<p>C-3 農村再生計畫一旦推出，最讓人憂心的是，我們將會逐漸看到社區發展方向的改變，農村再生只是社造的一部分，不能因為農再計畫而停頓其他方面的發展，如社會福利方面，期盼所有農村社區，能夠回歸到社區營造的正面思維，秉持著對自己社區熱愛的一顆心，以務實力行的工作態度，認真看待自己社區真正面臨的問題，同時也期望，所有農村社區，可以再次認真的去探討，農村再生的問題，決定自己社區要走的方向。</p>

資料來源：本研究整理

綜合表 4.2.4Q9 訪談大意，發現 9 個社區問題點不同，採逐一分析：
A-1 彩繪社區仍是現階段改變環境最快的作法。**A-2** 最大的改變是環境與景觀方面，產業輔導也不是開個課就能增加收入，還須要很多的配套措施。**A-3** 不是所有的規劃都可實施，還有就是用地取得同意書的問題。
B-1 以環境改善為主，開設紙漿工作坊，透過培訓將此項技藝運用在社區營造上。**B-2** 不是每個農村都有退休的軍公教人員來當志工，也沒有強制要當志工才能領退休金。**B-3** 執行面卻交給我們這些兼職的社區工作者，雖有輔導團隊來協助，最終還是靠自己，難怪看到許多農再社區培根課

程上到一半就退出了。C-1 由下而上根本是錯誤的政策，是不是不會叫的小孩就不給糖吃。C-2 已經第 4 年了，你可以去問有幾個農民知道農村再生是什麼？即使通過農再的社區，青年又回來幾個？C-3 農村再生只是社造的一部分，不能因為農再計畫而停頓其他方面的發展。

A-1 訪談分析：農村再生彩繪瘋卡通人物，智財局：可能侵害著作權。社造效果正反看法不一。彩繪牆不是首例，近年各地農村近年興起一股彩繪風，將社區的牆面塗上各式圖像，諸如龍貓村、小熊維尼村，或者是灌籃高手、迪士尼等卡通人物造型。這股風潮起源於農委會水土保持局推動的農村再生計畫，鼓勵農村推動空間改造，以彩繪牆面方式凝聚社區居民的向心力。不過對於這波以卡通人物為題材的農村彩繪風潮，經濟部智慧財產局認為，若未取得原創作者的授權就畫在社區牆面上，不論營利與否，「都可能構成侵害著作權的行為」。水保局：彩繪只是農村再生計畫的一小部分觀光、產業需要逐步推動水保局農村建設組農村培力科科長魏勝德說，農村再生計畫裡頭，農村彩繪只是其中一小部分，用意是透過彩繪讓居民關心在地社區，「有時候社區要做，我們擋也擋不住，一些農村的長輩說，他的孫子因為彩繪牆面而喜歡回家鄉，這是好事呀⁵¹」。這兩天許多媒體與 TVBS 新聞台⁵²亦報導「拾人牙繪」抄襲，社區彩繪侵權與不見台灣靈魂為主題加以報導，值得後續計畫彩繪的社區注意。彩繪可作為社區營造起點，美感需要時間堆砌，就算彩繪卡通人物跟在地農村沒有什麼關連，若能透過這種手法促成社區居民參與，形成熱絡的氣氛，也算是種進步，侵權問題可先發函，一般在台的代理商會認為有廣告效益而樂於同意，或許有不同者，社區可往自己地方的人、文、地、景、產的特色去彩繪。

A-2 訪談分析：最大的改變是環境與景觀方面，產業輔導也不是開個課就能增加收入，還須要很多的配套措施。景觀建築學，首先應講求科學的最大限度、最為合理地利用土地、人文景觀資源，並依據自然、生態、社會與行為等科學的原則從事計劃和設計，使人與環境彼此建立一

⁵¹ 上下游 newsmarket 新聞市集(2015)。農村再生彩繪瘋卡通人物，下載日期：2015/04/19，取自：<http://www.newsmarket.com.tw/blog/63666/>。

⁵² TVBS 新聞台(2015)。「拾人牙繪」抄襲，日期：2015/04/19-21:35。

種和諧均衡的整體關係(于正倫, 1991)⁵³。就目前完成的農村景觀改造可發現的是過多的人工化設施, 為了創造休閒空間, 原有農村自然空間, 被整建的適合遊客觀光, 水泥化步道, 園藝化植栽, 加上河岸的草皮景觀, 實際上原有生態面臨劫難, 但是為了休閒, 為了美觀, 不斷的整修護岸, 興建道路, 開始種植外地種, 影響原有生態。水保局進行農村「景觀改造」工作, 期待由外而內改變農村, 以硬體為主績效容易顯現, 軟體上的運產銷與研發的項目, 只是培根課程的一小部分其成果績效展現不易。這也是翻閱農村再生條文, 看得到產業規劃文字卻找不到農業運產銷改革的具體辦法。

A-3 訪談分析:不是所有的規劃都可實施, 還有就是用地取得同意書與配合款的問題。每個計畫都有其經費補助範圍的規定, 申訓社區應自己瞭解, 培訓單位限於上課時數無法逐條說明。土地同意書在農村取得困難, 可先找其下一代或願意的地主先行施作, 有前例對後續者的同意書取得就相對容易。配合款的問題可利用社區內的廟宇管理委員會籌募社區建設基金當先墊款或尋找配合的商家俟核銷撥款後再付工程材料費的方式來辦理, 農村再生計畫自辦項目最多補助一百萬, 自籌款 10%至 25%, 只要有一點規模的廟宇都能達到。社區內無廟宇或無有財力的廟宇, 就採居民募捐或地方企業回饋, 鄉鎮公所編列配合款的方式來辦理都行。最後真的籌募不到配合款也就表示社區意識尚不足以推動農村再生計畫。

B-1 訪談分析:以環境改善為主, 開設紙漿工作坊, 透過培訓將此項技藝運用在社區營造上。社區營造不是非得以產業為主, 而是基於社區居民共同的決定, 以建設公園為例: 當社區公園完成後, 誰來負責環境的清潔, 後續維護的人力要納入考量。

B-2 訪談分析:不是每個農村都有退休的軍公教人員來當志工, 也沒有強制要當志工才能領退休金。志工建立在志願的基礎上來鼓勵居民參與, 我們可訴諸是一種高尚的情操來吸引參與。我們有一些珍貴的東西, 是不能加以變賣的, 必須與其他人分享的志工活動參與亦然。參與改善現狀之舉, 即可獲得某種報酬。現今社會的問題複雜, 解決方法亦不單

⁵³ 于正倫(1991)。城市環境藝術。台北: 博遠出版有限公司, 2 頁。

純，滿意程度相對較低。這些挑戰激起二十世紀志工們的興趣與參與；這種參與符合了內心的需求，同時也帶來了快樂⁵⁴。崙背鄉阿勸社區理事長曾金柱常說：「我們從事農再的社區都是快樂的憨人」，退休的軍公教人員當志工的比例在各行各業中比例最高，社區應多加鼓勵其出來貢獻自己的社區。

B-3 訪談分析：執行面卻交給我們這些兼職的社區工作者，雖有輔導團隊來協助，最終還是靠自己，難怪看到許多農再社區培根課程上到一半就退出了。不管那個部會的計畫，用的都是全體納稅人的錢，中央的政策是要照顧全民，豈可「中央握住地方發展經費」，反要地方呈報計畫，再由中央審核撥款？地方發展豈可以「審核計畫好壞」來做取捨？愈是偏遠愈是不會寫計畫的所在應該得到愈多關注才對，而現實的情況顯然並非如此。

C-1 訪談分析：由下而上根本是錯誤的政策，是不是不會叫的小孩就不給糖吃。各部會都要由社區自主提出需求，寫申請計畫做簡報說明，再由補助單位組成的學者專家開會審核決定取捨，其實，往周遭社區去訪問一下就知道，會寫計畫的有多少個社區？沒有特殊環境與條件表現的社區又有那個「學者」或「專家」會主動輔導？政府官員常以「基層要反應，要提出需求，公部門才能輔導」，公務員不會主動解決問題，採「不告不理」的態度，現實情況恐怕無法改變。

C-2 訪談分析：已經第 4 年了，你可以去問有幾個農民知道農村再生是什麼？即使通過農再的社區，青年又回來幾個？本研究訪談對象都知道，社區發展協會、村里長、行政部門，乃至所謂的輔導團隊、學者、專家，如果對社造方向沒有共同認知，事情就難辦了。農村的老百姓怎麼會去注意什麼農村再生條例？根本不清楚為什麼要景觀改造，產業為什麼要活化？反而知道在都市打拼失敗的年輕人回來了幾個。農村內部的差異化，許多譽為成功發展的農村地區，深入觀察，常常是少數非社區發展協會或村里長，較能爭取到經費資源，社區發展協會只是他們的另一個要經費的管道或是政治的踏腳石，以農再資源打造自家周遭遊樂環境，利用農再產業活化，經營自身生意，高度搜刮農再的甜頭，許多

⁵⁴ Emily Kittle Morrison(1998)。志工領導。初版，蘇瑞琴譯(1998)，台北：稻田出版，第 9 頁。

傳統農戶依然破舊，甚至必須承受觀光人潮帶來污染的苦果。原本以為這是一個社造的必經過程，但是數年下來，賺錢的越做越大，傳統農家依舊看人賺錢，得不到地方居民的支持。

C-3 訪談分析：農村再生只是社造的一部分，不能因為農再計畫而停頓其他方面的發展。在政策的主導下，景觀改造建立在農村走向休閒的目標上，透過硬體的建設，打造農村的休閒空間。休閒主導農村發展，大量農業休閒空間將會被建設出來。當然，並非農村不能走向休閒，但產業發展就淡化了，弱勢農村將消失。就雲林縣而言，各鄉鎮農村再生計畫書到今天為 0 到 8 本，古坑鄉最多。這是怎麼樣的培訓標準？在台灣不是所有農村都有自然文化景觀，於是會形成一些本身具有先天優勢的景觀地區，成為加強發展的亮點社區，當然更多的經費，更便捷的道路，更大的宣傳效應，吸引大量的人潮蒞臨，最後形成一些農村亮點地區人滿為患，卻在隔壁的社區見到滿村窳陋屋倒田荒，但是這些問題在各社區由下而上的政策下，為了搶時效爭取資源，早就變成隨人顧生命的農村再生作文競賽。

D：我們可以在歷次的農村再生宣導說明會或各主管官員中一再聽到農村再生條例是要照顧農漁村和農漁民。

水保局黃局長說，九十九年「農村再生條例」通過後，設置農村再生基金，未來配合農業部成立，設置「農村及農田水利署」，有秩序、有計畫推動農村活化再生，照顧全臺灣農漁村及農漁民。計畫主要是基於農村整體發展需要，以現有農村社區為中心，強化由下而上的地方參與制度，推動農村再生計畫。黃局長強調，農村的再生，就是透過「人的再生」，使每個農村社區各有其地方發展特色，展現在地獨特的風貌，打造出「農村新希望」。政府只是扮演協助的角色，要從人心開始改變，讓社區先動起來，讓居民、聚落，有意願參與培根計畫，讓居民共同參與社區資源調查，找出問題，建立共識，一起想出社區未來發展的方向，以人文為基礎發展出社區的特色，讓農村找回信心，讓青年回鄉築夢，發展富含生命的真、善、美農村社

區產業⁵⁵。

然而一個由下而上的政策與建立在志工執行計畫的考量上，就訪談與觀察社區所獲得資訊，顯然過於樂觀。

第三節 研究結果與討論

社區營造的主要問題在「人」不在「事」，再多的社區觀摩再多的培訓研習，所得的結果一定是：社區內的居民、意見領袖及行政系統能夠相配合，才会有具體的結果，否則不是淪於大家都不管，就是借社造之名消化經費，圖利少數人和團體而已。

- 一、社區執行農村再生的營造動機與經驗：從研究中發現，社區參與農再計畫的動機都是為了改善社區整體生活、生產、生態上的環境。在經驗上：農再成功案例社區在農村再生計畫推動前，社區已有健全的組織運作與參賽得獎記錄，故能跑在前頭。農再進行中案例社區起步較慢，但有逐步趕上農再計畫各階段課程目標。農再失敗案例社區領導人觀念不同，或是在經濟上無法提供上課誘因，或無多餘人力可執行農再計畫，或與其福利社區的發展方向不同而退出農再培根計畫，轉往其他部門執行計畫。
- 二、社區組織的會務、業務、財務運作情形：從研究中發現，農再成功案例社區於農村再生計畫施行前，社區運作正常軌道，故能在農村再生計畫搶得先機。農再進行中案例社區屬於多年未運作的社區，其社區的自覺讓其迎頭趕上。農再失敗案例社區，或為多年未運作的社區，因領導人對社區的認識不同再次停止運作，而運作較正常的社區卻往其他部門發展，未評估農村再生計畫經費補助最高，補助範圍最廣，若同時參與申訓更能縮短社區改變的時間。
- 三、社區橫向與縱向連絡協調的狀況：從研究中發現，9 個社區不論參與農村再生計畫與否，其對內對外連絡協調的狀況都很好，參與農村再生計畫反而能爭取更多的經費發展社區。
- 四、社區執行農村再生的效益與問題：從研究中發現，執行農村再生的效益與問題主要有；任何一部法律都有其特定目的與運作範圍，農

⁵⁵ 台灣新生報(2014)。海大邀水保局長談農村再生，記者簡麗春：基隆報導 2014/5/23。

村再生條例著重在農村活化、農村生活環境的改善，而重視農村生產、生活、生態整體發展，並以農民需求為依歸，其效益是正面的發展。農再失敗案例社區，與農村再生條例的精神不符，故選擇退出農村再生培根計畫。

- (一) 生活方面：農再成功案例社區，建構農村文物及重要宗教慶典文化傳承得到發揚。農再進行中案例社區以景觀改善的效益最大。農再失敗案例社區，有志工人力不足問題，或申請其他部會經費，或往社區福利發展的方向發展。
- (二) 生產方面：農再成功案例社區，都有發展自己社區的特色產業。農再進行中案例社區，雖往產業的方向發展，但產業行銷上仍存有問題。農再失敗案例社區，選擇退出農村再生培根計畫。
- (三) 生態方面：農村再生計畫在環保生態方面的努力已在社區展現成效。無毒與有機農業是對環境生態友善的農法，但在經濟面上的機會成本，尚無法讓一般農民接受，唯有加強農民的環境教育與生態旅遊，重新調整我們的價值觀在經濟與生態保育取得平衡，改變現今農產品運產銷體制，讓農村經濟與生態保育並行變為可能。

五、社區營造發展的成敗原因：從研究中發現，就參與農村再生計畫而言，只要繼續執行農村再生計畫而不停下都是成功的社區。社區有自己的發展面向與經費管道，雖在某方面是成功的社造，但就參與農村再生計畫而言是失敗的社區。

六、社區對永續發展的實施情況：從研究中發現，參與農村再生計畫越久的社區越知如何永續發展？在追求經濟發展與建設的同時儘量以減少環境損害的方式來施作，發展環保商品，採用較環保的施工方式，在產業發展的同時能兼顧環境永續。

七、社區居民對農再計畫的參與度：從研究中發現，9 個社區居民的參與度都很高。農再失敗案例社區，或因經費問題不再申訓，或選擇其他部會計畫無暇參與農再，或因農再計畫的執行需自籌款轉往其他方面爭取經費。

八、農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議：從研究中發現，農再

成功與進行中案例等六個社區皆朝產業發展為主的方向規劃農村再生計畫書，其他環境、景觀、文化及休閒觀光等發展面向為輔。農再失敗案例社區，只想當一個使用者或接收者，期待政府由上而下的計畫來實施農村再生，建議農產品運產銷若有合理的利潤才吸引青年回鄉，農村才有希望，認為主流價值對農民的看法須要改變，年輕人才留得住。

九、對農村再生計畫執行方面的問題：從研究中發現，農再成功案例社區，認為彩繪社區仍是現階段改變環境最快的作法，產業輔導也不是開個課就能增加收入，還須要很多的配套措施，不是所有的規劃都可實施，用地取得同意書是最大的問題。農再進行中案例社區，以環境改善為主，較缺乏志工與行政能力。農再失敗案例社區，認為由下而上根本是錯誤的政策，農村再生計畫只是社造的一部分，不能因為農再計畫而停頓其他方面的發展。

第四節 小結

社區營造就是要先從造「人」開始「淨化人心」，要有公利益大於私利益的心，先要「端正莫管閒事，自掃門前雪的民風」，社區營造是「整體的」，是「長遠的」，是「謀民福祉的」，而不是建立在競賽得獎上，競賽雖能展現績效，卻使資源更加分配不均，無益於整體發展。執政者如果以控制經費的手段來發展地方，只會加重未運作的社區和地方的反感，讓意識型態的對立更加嚴重而已。

過去不論是甚麼名稱的社區營造，如果政治人物能不分黨派一起合作，公務員能主動反映地方意見，學界能多加輔導落後社區，地方派系能秉持以公利益為本，社區營造當然潛力無限。新的農村再生條例是否也一樣換個名詞而已，產官學界的觀念能否改變？還是一起爭食農再大餅？有待後續觀察。

不可否認的，社造不是非參與農村再生計畫不可，有些社區的老人關懷據點，社區守望相助隊、環保志工隊、樂齡學習中心等等，做的有聲有色，但畢竟都是小金額 5 萬 10 萬的補助，不像農村再生計畫書核定後，四至六年內每年有一千萬左右的年度執行計畫經費。假如這一大筆

的錢用來營造景觀環境或輔導營利性質的產業，或是輔導社區轉變為營利的組織，這些賺了錢的產業或社區，可有訂定社區公約回饋社會的機制？還是繼續跟輔導單位、學者、專家和長官們合作不斷執行搶錢計畫？政府經費有限，錢要花在刀口上，才不會產生排擠效應，若能全面性下授地方鄉鎮市公所推動社區營造，再由中央與縣市考評地方行政單位及官員的輔導成效？就不會造成錦上添花而棄弱勢社區的現象。



第五章 結論與建議

第一節 結論

以前章的分析理解為基礎，檢視雲林縣社區執行農村再生計畫，影響社區的發展方向即可發現，農村再生條例雖然看到當前台灣農村面臨的困境，也提出期望「再生」的願景，但所擬的藥方卻未能對症下藥。條例所顯現的問題至少有：

- 一、就生活面向而言：農村再生條例對農村沒落的問題掌握失焦，其指出大家都看到的農村問題，人口外移嚴重、居住之高齡人口較多、農村之建設及公共設施不足、生活機能明顯低落、生活及文化特色喪失等，將原因歸於政府投入農村人文營造之軟硬體建設太少，實在過於簡化原因。研究發現雲林縣政府高估農村社區的自主自治能力，完訓社區雖制定「社區生活公約」才維護生活環境，執行的效果卻差強人異。進行中的農再社區，仍處在教育訓練中，居民的共識尚未凝聚無法訂定出「社區公約」。更別說退出農再計畫的社區，領導人欠缺「農村再生」的意識，在這波農村生活環境改造中，只能眼看著鄰近社區的改變。
- 二、就產業面向而言：讓社區有自己的產業運作機制才能吸引青年回鄉，農村才有希望，當主流價值對農民的看法改變時，農民的社會地位受到尊重，年輕人才留得住。研究發現雲林縣政府推動完訓社區成立「雲林好物-大聯盟」，輔導農再社區的農產品運產銷，並將利潤回饋社區，這是一個好的開始。但絕大多數進行農再計畫的社區仍處於培根計畫訓練中，無社區產品的研發。雖然農村再生條例意旨在照顧農漁村社區，驟然賦予由下而上擬定計畫的任務，在雲林縣社區根本無法承擔。超過半數以上弱勢的農村社區，未見到有效的輔導作為來讓其運作，少數有能力發展產業的社區，建立在社區原有產品加工上，成為少數人專屬的利益，無法擴散到全社區居民。
- 三、就生態面向而言：生態永續是要經過宣導與教育來改變農民對環境的思維，農村再生條例對於政府與民間合力解決問題的分工設定中

賦予社區由下而上制定計畫的權利，在公民社會國家實是發展的一大進步。然而生態不是喊口號就能讓生物多樣性發展。雲林縣在溫室的推廣與補助居全國之冠，綠串珠聯盟就是推廣無毒有機農業的社區聯盟，當完訓社區在營造社區的生態環境時，農再進行中與退訓的社區就來不及參與，或只能做一個樣版式的生態池，說社區很重視生態環境的營造。

四、就景觀面向而言：讓社區發展協會做農村再生景觀規劃設計尚不可行，農村再生條例所列偏向景觀環境的營造，條例雖然主張整體規劃，並「強調農村產業、自然生態與生活環境之共同規劃及建設，注重農村文化之保存與維護及農村景觀之綠美化，為本條例之重要精神」。研究發現在觀察雲林縣社區具體成果上，完訓社區還是淪為景觀塑造為主，產業發展為輔，生態環境營造只是局部的樣板展示。在雲林縣社區中有能力景觀規劃設計的社區是少數，即使有能力承擔也不可能全職專業來服務社區，完訓社區與進行中的農再社區，最大的差異在於人才培育與志工的人力。完訓社區在管理維護上較有能力，但面對農村再生計畫，最後還是找景觀顧問公司來規劃設計，有關規劃與設計應該由鄉鎮公所負責較可行。實際上，現今農村衰落的根本原因在於缺乏人才，為什麼有能力的人不願留在農村？整體的生活機能不是景觀建設就能解決的問題。

第二節 建議

農村風貌能繼續保有田園之美而不受污染產業的破壞，農村所保存的人文之美亦需要永續維護，農村需要振興是基本共識，該如何做呢？農村振興是個包含了人、文化、環境、生態與產業的複雜工作，關心農村發展的人，我們要勇敢的面對村里與社區真相，一起想想辦法共同解決社區問題。以下提供幾點行動方向建議：

一、建議籌組退休志工團隊服務各社區：雲林縣農村型社區普遍有待培力，鼓勵由下而上的參與行動也是培植公民社會應走的路。目前住在農村的人，老的老，小的小，為數不多的青壯年者則多忙於生計，能參與社區營造者非常有限，因此在雲林縣絕對沒有條件全面性地

推動社區自訂計畫的工作，農村再生需要全面性的政策，人才是最重要的關鍵，縣政府應增加編列社造預算，制定辦法鼓勵縣內軍公教退休人力投入社區營造，可解決人才與能力問題，若在村里幹事業務中加入輔導社區發展，更是捷徑。

- 二、由完訓社區輔導鄰近社區共同提案：農村再生整體規劃是必要的，可以在計畫上鼓勵已有豐富社區營造能力的農村社區，結成社區聯盟，輔導臨近社區，其「由下而上」的討論經驗、訂定公約的作法、訂出的農村再生計畫書等，都可作為其他社區的參考，鄉鎮公所與縣市政府也不能免除輔導社區的責任，應先訂定通盤性計畫，以鼓勵居民參與社區營造，政府更應制定「公共建設社區參與條例」讓每一項計畫能與在地居民充分溝通，才不會建設出蚊子館。
- 三、產業技術發展升級才能農村再生：運產銷要有合理的利潤是一大關鍵，無毒有機農業若有合理的機會成本，那個農民不願意做？我們要思考農業如何技術升級？提高產量與降低成本。除農業外，何種產業在農村發展能提供就業機會而不污染環境？接著再考慮生活機能，讓出外打拼的年青人願意返鄉，都市人願意移居農村，最後才是生活、生產、生態永續發展的課題。雲林縣政府應針對此類課題應訂定不同面向的行動計畫，輔導社區依行動計畫逐步完成。
- 四、青年返鄉須以農再專才為聘任對象：水保局雖有編列一有薪者來鼓勵青年返鄉服務，唯無法獲得專業人力，僅限於文書行政業務。應以具備農村再生年度執行計畫所需的規劃設計與現場監工能力為聘任對象。

第三節 後續研究

本研究主要以雲林縣農村再生培根計畫社區為研究的範圍，探討農村再生影響社區發展執行的現況與問題，全國農村社區型態繁多，社區發展的面向常因領導人更換而變。故本研究成果，不一定適用於其他縣市的農村社區。農村再生條例是台灣第一部鄉村法案，99年8月4日通過施行迄今將滿五年，雖然有些問題已產生，但還有改進的時間與空間，它對農村的社區發展的影響尚待時間觀察，現今對其成效尚不能

下完全的定論。對於參加農村再生培根計畫的社區與未參加農村再生培根計畫的社區產生了哪些差異與變化？農村再生培根計畫對社區產業方面又有哪些變異？不同縣市的農村社區是否產生相同的變異？值得後續研究者進一步的探討研究。



參考文獻

一、中文部分

書籍

- 于正倫(1991)。城市環境藝術。台北：博遠出版有限公司，2 頁。
- Emily Kittle Morrison(1998)。志工領導。初版，蘇瑞琴譯，台北：稻田出版，9 頁。
- 雲林縣政府(2009)。農業首都：雲林 Overview。雲林：雲林縣政府出版，83 頁。
- 蔡宏進(1985)。社區原理。台北：三民書局，5 頁。
- 蔡宏進(1985)。社區原理。台北：三民書局，32-39 頁。
- 行政院農業委員會水土保持局(2010)。推動農村再生手冊。台北：水土保持局出版，112 頁。
- 李登輝(1980)。台灣農業發展的經濟分析。台北：聯經出版，1 頁。
- 廖正宏(1985)。人口遷移。台北：三民書局，97 頁。
- 陳國鈞(1975)。社會政策與社會立法。台北：三民書局，21 頁。
- 林文彬(2014)。社造政治學。雲林：虎尾人文化研究室。
- 蔡宏進(1993)。鄉村發展的理論與實際。台北：東大圖書，26-29 頁。
- 黃大洲(1979)。鄉村建設文集。台北：環球書社，164-165 頁。

期刊、雜誌、新聞文獻

- 林金定、嚴嘉楓、陳美花(2005)。質性研究方法：訪談模式與實施步驟分析身心障礙研究季刊，3(2)，122-136 頁。
- 聯合報(2015)：蔡英文參選宣言，2015/04/16，A1 版。
- TVBS 新聞台(2015)。「拾人牙繪」抄襲，2015/04/19/21:35。
- 台灣新生報(2014)。海大邀水保局長談農村再生，記者簡麗春：基隆 2014/5/23。
- 賴爾柔(2002)。社區組織參與鄉村發展模式之初探，社區發展季刊，100 期，164-175 頁。
- 葉肅科(2002)。社區發展新策略：澳洲經驗，臺灣啟示，社區發展季刊，100 期，282-397 頁。

王培勳(2002)。我國社區發展工作之回顧，**社區發展季刊**，100期，P44-85
黃源協(2004)。社區工作何去何從：社區發展？社區營造？，**社區發展季刊**，107期，78-87頁。

學位論文

王萬此(2006)。社區營造的研究與批判---以溪美社區為例。南華大學環境與藝術研究所碩士論文，嘉義。

陳德榮(2012)。公有閒置土地再利用於社區發展之研究—以水上鄉為例。南華大學非營利事業管理研究所碩士論文，嘉義。

王正宇(2011)。社區發展與社區認同的建構：以嘉義某地方教會社區為例。南華大學社會學研究所碩士論文，嘉義。

王錫雯(2011)。我國社區研究議題設定與政策發展之後設分析—以1995年至2009年博碩士論文為例。國立臺北大學公共行政暨政策學系，碩士論文，台北。

黃進能(2008)。「社區發展工作評鑑制度」之研究：以臺北市社區發展協會為例。世新大學行政管理學系碩士學位論文，台北。

王進義(2011)。一個理事長的社區營造日記：推展社區營造的省思與最適化模式探討。國立高雄大學都市發展與建築研究所碩士論文，高雄。

王麗雲(2012)。農村再生條例對於社區永續發展之探討-以龍山社區為例。康寧大學休閒資源暨綠色產業學系碩士論文，台南。

郭明源(2010)。台東社區發展與農村再生政策之研究。國立台東大學區域政策與發展研究所碩士論文，台東。

錢宥安(2012)。改良式網路分析法與層級分析法應用於農村再生工作項目之決策分析-以台南市佳里區延平社區為例。台灣首府大學休閒管理學系研究所碩士論文，台南。

李建興(2012)。農村再生培根計畫之社區分析研究-以台南市後壁區無米樂社區與白河區林子內社區為例。高苑科技大學建築研究所碩士論文，高雄。

梁又仁(2012)。台灣農村再生規劃之探討以澎湖縣湖西鄉隘門社區為例。明道大學設計學院碩士班研究所碩士論文，彰化。

廖瓊芳(2011)。農村再生建設先期規劃的社區執行現況與問題探討--以雲林縣為例。康寧大學資產管理與城市規劃學系碩士論文，台南。

陳玉照(2008)。社區組織在農村建設的角色與功能—以雲林縣斗六市榴中社區發展協會為例。南華大學公共行政與政策研究所碩士論文，嘉義。

陳尉滿(2007)。一個績優社區的發展經驗：台北市東華社區發展協會的個案研究。國立政治大學社會學研究所碩士論文，台北。

學術研討會論文

蔡文發、陳正哲(2014)。農村再生推動下之社區景觀變貌，2014 景觀論壇：健康的地景學術研討會。

其他、網際網路

雲林縣政府(2015)府計研二字第 1046101275 號函。

行政院(2012)院台農字第 1010054091 號函

行政院環保署(2002)。環境基本法，第一章第二條第二項

行政院主計總處網站(2015)/家庭收支調查/統計表/所得收入者/102 年/平均每人所得來源 — 按行業別分，下載日期：2015/04/26 取自 <http://win.dgbas.gov.tw/fies/a13.asp?year=102>

行政院農業委員會水土保持局網站(2014)。農村再生歷程網，下載日期：2014/11/7，取自：<http://ep.swcb.gov.tw/ep/Default.aspx>。

行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根成果統計，下載日期：2015/04/12，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/ResultStatistics.aspx>。

行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。農村再生歷程網，下載日期：2015/04/12，取自：<http://ep.swcb.gov.tw/ep/Default.aspx>。

雲林縣政府全球資訊網(2015)。根尋雲林，下載日期：2015/04/15，取自：<http://www.yunlin.gov.tw/content/index.asp?m=1&m1=3&m2=14>。

雲林縣政府全球資訊網(2015)。主計處統計資料，下載日期：2015/04/15，取自：<http://pxweb.yunlin.gov.tw/Pxweb2007/Dialog/Saveshow.asp>。

吳游菱(2009)。社區觀點：農村再生計畫對農村社區的影響，下載日期：

2015/04/15 取自 <http://blog.yam.com/happyfarmer/article/20229148>。

行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根成果統計，下載日期：2015/04/16，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/index2.aspx>。

行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。農村再生歷程網，下載日期：2015/04/17，取自：
http://ep.swcb.gov.tw/ep/RegenerationStatus_Community.aspx?CT_CITY_ID=N12。

公共電視(2009)。有話好說-農村再生條例：出路還是死路？是農村活化還是圖利財團？下載日期：2015/04/17 取自
http://talk.news.pts.org.tw/2009/03/blog-post_27.html。

Yahoo！知識(2004)。何謂永續發展，下載日期：2015/04/17，取自：
<https://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1004122401786>。

行政院農業委員會水土保持局網站(2015)。培根計畫簡介，下載日期：2015/04/19，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/introduction.aspx>。

上下游 newsmarket 新聞市集(2015)。農村再生彩繪瘋卡通人物，下載日期：2015/04/19，取自：<http://www.newsmarket.com.tw/blog/63666/>。

維基百科(2014)。社區總體營造-社區營造，下載日期：2015/04/20，取自：
<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E7%A4%BE%E5%8D%80%E7%B8%BD%E9%AB%94%E7%87%9F%E9%80%A0>。

行政院農業委員會網站(2015)。農業政策，下載日期：2015/04/22，取自：
<http://www.coa.gov.tw/view.php?catid=17624>。

水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖，下載日期：2015/04/22，取自：<http://empower.swcb.gov.tw/downlond.aspx>。

水保局網站(2015)。農村再生培根計畫/資料下載/農村再生說帖下載日期：2015/04/26 取自 <http://empower.swcb.gov.tw/downlond.aspx>

附錄一：半結構式訪談內容整理表

半結構式訪談內容整理表

編號	訪談時間	訪談對象	訪談單位
A-1	103.12.15	謝榮堂理事長	雲林縣大埤鄉西鎮社區發展協會
A-2	103.12.17	林欲達理事長	雲林縣口湖鄉埔南社區發展協會
A-3	103.12.18	吳振嘉理事長	雲林縣東勢鄉程海社區發展協會
B-1	103.12.22	林錦山 理事	雲林縣麥寮鄉新吉社區發展協會
B-2	103.12.25	吳義正理事長	雲林縣土庫鎮綺湖社區發展協會
B-3	103.12.26	張秋風理事長	雲林縣斗六市榴南社區發展協會
C-1	103.12.24	理事長	雲林縣褒忠鄉某某社區發展協會
C-2	103.12.26	總幹事	雲林縣斗六市某某社區發展協會
C-3	103.12.27	理事長	雲林縣口湖鄉某某社區發展協會

附錄一：半結構式訪談內容整理 A-1

編號：A-1 雲林縣大埤鄉西鎮社區發展協會			
訪談對象	謝榮堂	性 別	男
訪談時間	103.12.15	社區職務	理事長
訪談地點	西鎮村辦公室	任職期間	100 迄今
<p>受訪者背景：職業水電與木工，居住本地超過 50 年，與村長合作無間，現為第二任理事長。西鎮社區位於大埤鄉的西南方，因多條溪流交會，再加上低勢低窪，使得本社區常因雨季帶來的充沛雨量而形成水鄉澤國般的情況，也因此早期本社區稱為「西勢潭」。</p>			
<p>訪談內容大意整理</p> <p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗？</p> <p>參與農村再生的動機是於參加雲林縣第一屆社區 PK 賽中獲得訊息，西鎮是個容易淹水的村落，參加培根計畫爭取經費來改變淹水現況。農村再生計畫書於 102 年 9 月 2 日核定。99 年雲林縣水源保留農塘溼地 PK 賽養家池-金牌，100 年雲林縣水源保留農塘溼地 PK 賽：水牛潭-銀牌，100 年雲林縣百莊爭鳴活動：亮點社區，101 年水保局 窳陋空間競賽：黃金窟-優等，101 年雲林縣政府社區規劃師 PK 賽：猴所在-金牌，102 年高雄市建築經營協會第 19 屆建築園冶獎景觀營造類。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形？</p> <p>本會運作正常，社區有關懷據點、環保志工隊、河川巡守隊與長壽俱樂部。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況？</p> <p>本會與縣內社區往來頻繁，政府補助經費為主要來源，社區內其他組織不會搶要當農再提案的單位，因為無利可圖。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題？</p> <p>(1)生活方面(人文教育)：藉由農村再生計畫經費的挹注，我們請老師來教陣頭、舞獅，製作路上的龍舟載遊客逛西鎮，讓我們的文化傳承得到發揚。</p> <p>(2)生產方面(產業)：我們以麵線為主要產業來發展，目前損益還可以，但要賺大錢，還需努力宣傳。</p> <p>(3)生態方面(環境景觀)：村莊從 98 年起參加社區 PK 賽與農再環境</p>			

綠美化競賽，逐年建設口袋公園與道路環境，102年村莊大淹水，低窪處景觀全破壞被洪水沖走，還好有農再經費的補助，讓我們一步步恢復環境，生態池恢復生機。

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

我們努力3年達到現在每週5-6輛遊覽車到村內觀摩的水準可謂營造成功，我們配合培根輔導團隊，叫我們上課，我們就上課，叫我們參加比賽我們就參加比賽，從99年到103年，我們獲頒獎狀15次以上，獎金超過50萬。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

社區發展最主要是人的因素，我們培育下一代參與社區活動，村長已連任六屆無人競選，他是前兩屆社區理事長，唯有村內派系和諧才能談永續發展。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

我們居民的參與度很高，一有活動不管老少就出來參與，由其是中小學生，在1000人左右的村莊，每次都有20多人出來。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的主要方向與建議?

我覺得產業發展是很重要的問題，農產品有合理的利潤才能留住年輕人，建議農再計畫能提供青年返鄉的就業機會，大家都知道農村型社區缺的是行政計畫人力，我本身不會電腦，還好有村長的兒子來當總幹事幫忙完成農再執行計畫，不然我們也不會走在雲林縣社區的前頭，但年輕人也需要工作賺錢，水保局目前只提供一人一年一聘，之後呢?若要社區自行聘人，錢又要從那裡來呢?所以我認為產業的發展才能帶來收益，雖然我們西鎮的麵線還未達到經濟規模，相信在我們的努力下，一定能有大幅的收益並回饋社區，讓年輕人返鄉。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

社區彩繪是我們社區的特色，水保局近年都不補助油漆，說是油漆不環保，要社區自籌，換個角度看，如果沒有這些彩繪，何來的環境改善，何來的人潮，如果能有更好的方式，更多的經費，當然不是非彩繪不可，問題是經費有限，彩繪社區仍是現階段改變環境最快的作法。

附錄一：半結構式訪談內容整理 A-2

編號：A-2 雲林縣口湖鄉埔南社區發展協會			
訪談對象	林欲達	性 別	男
訪談時間	103.12.17	社區職務	理事長
訪談地點	過港村辦公室	任職期間	97 年迄今
<p>受訪者背景：養殖業，居住本地超過 60 年，埔南為傳統典型的農村社區，除種植水稻、花生、甘藷及大蒜等作物外，亦有約一半人口從事高經濟價值的鰻魚養殖，故素有鰻魚的故鄉封號。社區也有一顆自荷蘭佔台時代即種植的緬梔樹(又名鹿角樹或雞蛋花)，至今已有 380 餘年，已被雲林縣政府列為珍貴的文化老樹，故極具文化資產保存之價值。</p>			
<p>訪談內容大意整理</p> <p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>我們社區於 102 年 4 月 8 日農再計畫核定，當初受鄉長的鼓勵開始培根的課程，目的是爭取經費來建設村莊，還好有鄉公所的協助和社區團隊的配合，我們現在已執行第二年計畫了。97 年林務局植樹綠美化活動獲得第三名，98 年林務局植樹綠美化活動獲得模範社區，99 年雲林縣第一屆社區 PK 大賽獲得第三名，100 年雲林縣節能減碳評比獲環保先鋒卓越獎，101 年參與「築夢培根徵心話」心得寫作四名。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>原本我們社區以健康策進活動為主，進行社區健康需求及其優先順序評估，強化推動小組功能及社區資源整合及運作，所以我們在社區運作上早已上正常軌道。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>正常的社區組織，這方面是沒問題的事情，沒有各方的贊助支持，怎麼能維持這麼多年？反而是制定社區公約沒公權力較難執行。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>農村再生帶來社區許多遊憩資源建設，進行各項之社區環境改造工作，環境變的比以前更乾淨，建構農村文物及重要宗教慶典文化傳承，以特殊風俗民情結合社區內之養殖鰻魚及乳牛畜牧產業，發展</p>			

相關的農業與養殖，朝休閒觀光農事體驗與農村市集方向建設。

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

社區發展若以通過農村再生計畫書為標準界定，農再在我們社區是成功的，我們起步早，獲得的輔導與補助相對較多，凡事要走在前頭，跟著別人的腳步走，永遠晚人家一步，只能分到別人用剩下或不要的東西。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

甚麼是永續發展，做就對了，社區是我們自己的社區，只要維持運作就是永續發展，至於往那個方面發展，我最多兩任八年，換人做時還有沒有服務地方的心，誰又知道？鄉下人口老的老，小的小，要是有人願意接的話，我也會補助，不會因為少了我而停擺。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

當初輔導單位會讓我領先其他社區參加培根計畫，是我們社區已有團隊運作，對農再計畫的配合參與度很高，所以我們社區在102年就通過農再計畫書核定。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

社區營造有很多面向，我們是先建立社區自主健康營造機制，營造中心與社區幹部共同討論地方社區的問題後，對村民辦理說明會，由社區民眾自行決定推動健康議題，並由社區志工深入推動。也是藉由這些志工來推動農再計畫，當然農再的社區發展方向與衛福部的重點不同，我建議若社區能力足夠的話，可同時進行，兩者不會產生多大的衝突，成果卻可以共享。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

農村再生對我們而言，最大的改變是環境與景觀方面，產業輔導也不是開個課就能增加收入，還須要很多的配套措施，年輕人就是認為做農的很辛苦才會往城市發展，養殖業收成好的時候一夜致富，但也會一夕血本全無，要讓年輕人返鄉就要有足夠的誘因，沒有好的生活機能怎待得住？農村再生計畫對農村社區還是有些助益，端視你看問題的角度，至少它擾動了社區人心，讓我們有機會思考這塊土地的未來也帶領現在人們關心農村發展的問題。

附錄一：半結構式訪談內容整理 A-3

編號：A-3 雲林縣東勢鄉程海社區發展協會			
訪談對象	吳振嘉	性 別	男
訪談時間	103.12.18	社區職務	理事長
訪談地點	理事長宅	任職期間	100 年迄今
<p>受訪者背景：養豬，居住本地超過 40 年，為村長兒子，現為第二任理事長。社區位於東勢鄉最西南邊，原名「程海厝」，光復後編為程海村。(程海厝地名的由來係因居民來自廣東潮州府澄海縣，以「澄」的近音「程」將所建立的聚落稱為「程海厝」。)社區分為四個部落，分別為頂庄、中庄、劉厝庄、港仔庄。</p>			
訪談內容大意整理			
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>我們社區目前是東勢鄉唯一通過培根計畫並於 102 年 9 月 10 日核定農村再生計畫書，當初鄉內社區參與農再的意願不高，我爸是村長，想說有機會爭取經費來建設村莊，就這樣開始。100 年雲林縣百莊爭鳴競賽佳作獎，101 年水保局農村再生培根計畫實作課程競賽優選，101 年度縣府提案競賽最佳榮譽獎，101 年水保局美學大賞特優美學獎</p>			
<p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>我們以農村再生計畫為主，活動除廟會外，以執行農村再生年度計畫為本會主力，先集中火力執行農村再生四年計畫為第一要務。</p>			
<p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>我們社區與縣內 20 鄉鎮的農再活躍社區都有往來，彼此相戶支援社區活動，社區活動中心重建完工，在土地同意書取得方面，我們社區做的很好。</p>			
<p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>我們藉農再計畫推廣無毒農業，由吳姓農民提供 10 多坪土地興建無毒農業體驗區，並種植吉園圃認證的胡蘿蔔與馬鈴薯等有機農作物，現已量產出瓶裝胡蘿蔔販售，給農民帶來很大的收益，後續的</p>			

推廣將以胡蘿蔔汁為基礎，鼓勵村民加入共同產銷。

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

農再在我們社區帶來新的產銷模式，以前大盤來收購，我們每分地一兩萬的利潤，現在我們做成瓶裝胡蘿蔔汁販賣，利潤比以前高很多，現在我們已有固定地點販賣，我認為走到這裡我們社區的營造可以說是成功，但我們不以此為滿，目前以向外縣市擴展為目標，創造村民更多的收入。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

我們社區對無毒有機的農作物推廣從胡蘿蔔汁就可看出，加上我們新設立的垃圾資源回收站，我們社區在追求經濟發展與建設的同時儘量以減少環境損害的方式來施作。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

農村再生走到今日，如果沒有這群社區志工，根本無法完成，過程中當然要提供一些吃喝玩樂的誘因才能提高參與度。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

我們社區以產業發展為主，今年興建無毒農業體驗區，包括煙窯使用的灶、花架、洗手台等設施，將提供各機關、學校體驗，推廣有機無毒農業。我建議參與農再的社區，環境景觀綠美化只是外再的門面，適度建設就好，真的要想一想社區產業是不是能有更好的經濟收入，利用農再的經費請專家學者到社區來教育農民，觀念改變了才會有新的農作方式，獲得農民應得的利潤。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

建議各社區在撰寫農村再生計畫書時，各項目都要下筆，先不論經費多少，就社區的願景儘量提出規劃，以整體藍圖來含蓋計畫內容，不要寫太細，等年度執行計畫在寫細一點就好，不然到時後沒寫到的部分變成不能做，地點寫死了也不能換。要有心理準備，不是所有的規劃都可實施，我們今年提的案子核下 500 多萬，這樣的經費對社區建設只能起一點作用，還有就是用地取得同意書與配合款的問題，也是社區要自己想辦法取得，要提前作業，才能在計畫核定時順利施工。

附錄一：半結構式訪談內容整理 B-1

編號：B-1 雲林縣麥寮鄉新吉社區發展協會			
訪談對象	林錦山	性 別	男
訪談時間	103.12.22	社區職務	理事
訪談地點	山工作室	任職期間	100 年迄今
<p>受訪者背景：在地藝術家，新吉位於濁水溪出海口南岸，台 17 線以西，六輕所在地麥寮鄉之西北角，隔著濁水溪與彰化大城鄉相望，天然環境相當惡劣，一年當中有近半年常處於強風吹襲中，又因地面水源不足，農作物收成常因水源而受限，故又有“風頭水尾”之稱。</p>			
<p>訪談內容大意整理</p> <p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>我們社區參加 100 年度雲林縣新故鄉社區營造—社區意識啟蒙計畫，從其他社區獲得農村再生的訊息，由於我們有參加縣府社區 PK 賽獲得第二名的基礎，被水保局納入農再潛力社區，培根計畫雖然較慢起步卻一條龍趕上先進的社區，現在農再計畫書已在審核中，藉農再計畫來改善社區整體狀況，找回社區內每個人對社區之熱情，營造成為一個活力無窮之社區。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>我們社區停止運作多年，改選理事長時，我們藉此機會重組運作，初期我們也不懂什麼社區會務、業務、財務，是參加文化處的啟蒙計畫後才一一建立，現在一切均上軌道。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>我們理事長的兒子是縣議員，這方面沒有問題參與農再反而可爭取更多建設。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>因地理環境受限，農作收成不佳。口蹄疫發生時，重創豬隻養殖事業，隨後工業區進駐，水質變化，養殖意願也降低，到處可見廢棄漁塭，改鴨、鵝養殖場及幾處較大型養豬場。目前社區居民從事農業工作人數已少於 50%，執行農村再生往紙漿藝術文化村規劃。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

我們社區營造可以說是成功，原因是我們社區的人肯做，有人才，不計私利，凝聚一群伙伴，共同努力，經過這幾年參加水保局與縣府的各項社區營造競賽，社區獲獎無數，個人獲社造達人獎，社區也獲建築園冶獎。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

紙漿藝術文化村的塑造，一個快樂生活的社區，是村民們共同的期望，透過環境改善、庄內排水整修、窳陋空間綠美化，讓社區居住上更有品質，紙藝是新吉社區最新發展的技藝，將紙運用在空間營造上，讓社區增添許多風采，希望透過農村再生將社區生活空間改善，社區將以紙藝作為主體發展，讓社區增加主題性，和鄰近社區有差異性，利用紙漿包裝肉品，發展環保商品。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

我們於培根各階段課程都有 50 人左右參加，辦理活動時出來的人更多，大家分工合作完成各項計畫。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

我個人認為我們社區會塑造成一個有藝術文化的農村，成為麥寮鄉最獨特的新吉社區藝術文化，為達成社區願景目標，社區必須就社區整體發展所需，思考在空間區位上作主題或功能性之劃分，及相關串聯或路線之規劃，以利有秩序、有效率及合宜的生活環境，共同研商討論後，提出社區空間整體規劃之構想圖。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

我覺得要因地制宜，像我們社區位於濁水溪溪口，農作物生產條件惡劣，養殖魚類也因污染問題收成不好，剩下就是養豬最多，所以改善養豬環境是我們最該重視的問題，問題是農再計畫能給我一筆大經費建構禽蓄液廢水處理廠嗎?在有限的計畫經費下，還是以環境改善為主，開設紙漿工作坊，培訓課程針對紙漿技藝的傳承，培訓紙漿藝術的專屬工班，透過培訓將此項技藝運用在社區營造上，成為本社區特色。

附錄一：半結構式訪談內容整理 B-2

編號：B-2 雲林縣土庫鎮綺湖社區發展協會			
訪談對象	吳義正	性 別	男
訪談時間	103.12.25	社區職務	理事長
訪談地點	理事長宅	任職期間	100 年迄今
<p>受訪者背景：綺湖社區隸屬於奮起里 11-18 鄰，自集結成部落，社區中心點北邊有小山丘一甲多，東南邊有兩甲多的水潭，名叫「糞箕湖」因其形狀像一只農用的糞箕，光復前在湖中建築一條公路，方便貫通村落，民國 54 年，地名改成「綺湖」至今。</p>			
<p>訪談內容大意整理</p> <p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗？</p> <p>綠美化社區，發展社區觀光，目前我們已完成培根計畫四階段的課程，由於社區欠缺文書計畫人力，農村再生計畫書尚在撰寫中，進度有點落後，明年應該可以提出。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形？</p> <p>社區於 82 年就成立，有長壽俱樂部、環保志工隊、文化導覽志工隊、媽媽教室等，整體運作還不錯。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況？</p> <p>社區的主要經費來自政府獎金與補助，贊助捐款較少，與其他社區連絡頻繁，和社區內其他團體一起合作找人上農村再生培根計畫課程。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題？</p> <p>農村再生帶給我們社區最明顯的是，景觀環境的改善與產業的發展，由於人口外流老化，期盼在甜玉米脫粒與葫蘿蔔、馬鈴薯、毛豆等加工產業上獲得農再計畫的指導與補助。參與農再最大的問題在於核銷作業較複雜，我們成員多數是老人，遇到文書問題就比較傷腦筋，所以在完成各項計畫後，核銷就是我們最大的問題，還好有熱心的志工幫忙完成，只是每次都要在下班時間麻煩人家做計畫與核銷資料，會不好意思。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

我覺得我們社區發展是成功的，社造是做快樂的事，交交朋友，不用跟別的社區比較，每個社區的先天條件都不一樣，只要社區有在運作不停頓下來就是成功的社區營造。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

我們在已執行的綠美化公園，採用的都是較環保的施工方式，我們打算在農再計畫書中提出兼具生態工法之環湖健康步道與建造休閒設施。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

我們社區只有 120 戶，屬於較小型的社區，每次活動約 40 人參與，算很好熱烈了。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

我們規劃朝產業發展與文化保存的方向走，當然休閒綠地與景觀改造是必備的條件，恢復振興社武館是我們社區共同的意識，老人已經無法出武館，須要年輕人的加入，如果傳統廟會活動被現代的電子琴花車取代，布袋戲被電影取代，我們的文化傳承在我們這一代結束是非常可惜的事，建議農再在這一方面能多一點輔導。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

社區要有足夠的凝聚力才能執行農村再生計畫，政府推動農村再生，說是由下而上，但不是每個農村都有退休的軍公教人員來當志工，也沒有強制要當志工才能領退休金，而年輕人白天工作，晚上也沒精神來協助社區辦理活動，什麼計畫都要電腦作業，對我們社區真是一大考驗，相信這個問題大家都知道，所以水保局說通過農再會補助社區請一個大專青年來幫社區處理這些文書作業，像這樣當然很好，如果一開始在培根計畫時就各社區補助一員，相信農村再生計畫會更順利，造福更多的農再社區。

附錄一：半結構式訪談內容整理 B-3

編號：B-3 雲林縣斗六市榴南社區發展協會			
訪談對象	張秋風	性 別	男
訪談時間	103.12.26	社區職務	理事長
訪談地點	八德社區公園	任職期間	99 年迄今
<p>受訪者背景：門窗製造業，社區位於斗六市區北方，是舊斗六街石榴班段牛埔仔，光復後改稱榴南里；本里的行政區域以牛埔仔聚落為主，在斗六擴大工業區開發後規劃為住宅用地是新社區。</p>			
<p>訪談內容大意整理</p> <p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗？</p> <p>我們社區停滯多年，雖然剛起步要發展營造，看到其他農再社區，讓我深深感受到，自己的故鄉這麼多年來一直原地不變，真是讓人心酸，在這一兩年社區幹部的推動下，我們擁有一個牛車公園，讓我們有地方話家長，這就是社區營造吧！我們剛上完核心班課程。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形？</p> <p>多年未運作的社區，一切從頭開始，我常到臨近發展好的社區取經，現在各項運作都已上軌道。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況？</p> <p>我們各方面的協調能力很好，常參加其他社區活動，推廣社區的產品，社區發展上軌道後，有些人就想接受社區的成果，今年我任期到了要安排想為社區建設的人接任，不要讓只想名利的人來接，到時社區又要陷入停擺。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題？</p> <p>參加農村再生培根計畫到第三階段核心班雇工購料實作，看社區的阿嬤發揮自己的力量來拖牛車，做社區牛車公園，志工們一齊完成美麗又特別的四季牆，農再執行促進社區居民的團結並產生了愛護生長土地的共識，不僅景觀得以改善，產業也得到啟發，目前我們最大的問題是行銷。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

我們的社區營造發展是成功到有人找很多居民要來加入協會，或許是看到社區發展有農村再生的資源，也許是認為有利可圖才會那麼積極想要來加入。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

我們共同的願景是打造活動中心的雨水收集設施，牛埔溪與咬狗溪的生態保育設施，希望繼任的理事長能帶領社區在產業發展的同時能兼顧環境永續。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

我們社區人口約 700 人，也是老人居多，不論是課堂上課，還是實作課程都有 30 幾人參加。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

我們主推社區產業發展與美化社區環境，是要推展社區的知名度給大家知道，進而推廣我們的農產品與生態旅遊，我們鄉村社區青年人口外流是大家都知道的事，加入 WTO 農業自由化使我們農村發展及其競爭力會遭受到嚴重的衝擊，因此改進生產方式、改善生活及維護生態環境，促進農村社區經濟活力再生，成為農村社區發展刻不容緩之課題，主政者要利用行政系統加強輔導農民，把責任交給社區人民團體是不是太理想化，也顯得緩不濟急。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

擴展農業在生產、生活及生態等層面之多元功能，提供優質安全的農產品、自然舒適的休閒農業、和諧永續的生態環境，協助鄉村結構逐漸轉型是農村再生計畫的目的，而執行面卻交給我們這些兼職的社區工作者，雖有輔導團隊來協助，最終還是靠自己，難怪看到許多農再社區培根課程上到一半就退出了，這也是農再該注意的問題，如何讓那些中途退出的社區再走入農再的道路?我們總是期望每個人都有高尚的情操，願意為公領域來當志工，忽略了基本人心的問題，就是先顧肚子溫飽，有多少人願意專職的執行農再計畫，礙於現實問題，只能撥空參與的情況下，進度當然落後。

附錄一：半結構式訪談內容整理 C-1

編號：C-1 雲林縣褒忠鄉某社區發展協會			
訪談對象	不具名	性 別	不註記
訪談時間	103.12.24	社區職務	理事長
訪談地點	褒忠鄉民代表會	任職期間	不註記
受訪者背景：不註記			
訪談內容大意整理			
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>為改善環境受公所通知申請，我們社區上過關懷班後就不再申請進階班，原因是沒幾個人有空來聽課，聽完課又如何？只是湊人數，來領便當，這些花費又要誰來買單？</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>我們社區只有長壽俱樂部，每年向鄉公所和農會申請補助活動與縣府設備補助外，其他方面誰有空來處理。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>社區發展對我們而言只是一個申請補助的管道，配合村辦公處運作而已，有村長就好，幹什麼還要社區理事長，不要以為多一個人會多一分力量，反而會造成分裂，最好是由村長兼理事長或由村長派人當理事長，才會有發展的空間。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>一個計畫建立在社區自決的基礎上，是不是淡化政府應有的責任，我們社區發展的程度已經到達公民社會的境界了嗎？你們比較聰明，領薪水出張嘴叫我們當志工，什麼叫由下而上？我都餓到無法開口說話了，還要我提計畫來領一個便當，這是政府該做的事嗎？說到社區自治，怎麼自治，如果能自治，我們還要政府幹什麼？沒錢沒人能做什麼事？說什麼要鼓勵居民出來當志工，找有社區意識的人來共同發展社區，你怎麼不來我們社區當志工？你來我一定支持你，幫忙找人當志工，我就無法幫忙了。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

社區發展績優?還是落後有什麼關係，我說我們每年申請補助老人聚餐出遊算不算成功，社區也不是參加農再計畫才是社區，我們認為現況就是最好的社區營造，人家村長代表都沒關心了，社區那來的金錢和人力去營造，你說社區有理監事人員，請出來幫忙阿！你想的太美了，願意掛名都已經千拜託萬拜託了，還要當志工的話，協會馬上會解散，你說社區意識是什麼？我不清楚，我只知道沒有利益的事，是沒人願意做的。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

我不知道什麼是永續發展，把做社區當做是在做功德，對自己的環境改變。有功德就交給你們做好了，肚子先求溫飽去賺錢比較實在，太閒不會去找工作，陪家人，先自己家裏的事都搞定了，有空才能當志工不是嗎？

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

我們關懷班課程來了 100 多人，很多吧！為什麼進階班就不上了？你知道為什麼有 100 多人來？是因為有炒米粉和貢丸湯。一次就花 1 萬多塊，再上課的錢誰出呢？上完課後，計畫誰來寫呢？去那找免錢志工幫忙，村內的花鼓隊都解散了，老的跳不動，年輕的不願意跳，如果是跳有錢領，我相信很快就額滿。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

我個人對農再計畫期待不高，說景觀環境改善都是小工程小公園，我們找個立委一建設就上千萬，也不用我們自己計畫雇工購料和核銷，我們就只是使用者或接收者，這才是農再該做的事。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

由下而上根本是錯誤的政策，是不是不會叫的小孩就不給糖吃，有人說你不參加農再，還有很多社區搶破頭要上課，我說那又如何？我們還不是活的好好的，看看通過農再的社區改變了多少？那是我們要的嗎？產業有真的改變嗎？社區居民經濟改變了嗎？多幾個景點就是農村再生嗎？根本問題還是沒有解決，怎麼留住年輕人呢？我知道我在狗吠火車，請農再單位好好思考一下。

附錄一：半結構式訪談內容整理 C-2

編號：C-2 雲林縣斗六市某社區發展協會			
訪談對象	不具名	性 別	不註記
訪談時間	103.12.26	社區職務	總幹事
訪談地點	不註記	任職期間	不註記
受訪者背景：不註記			
訪談內容大意整理			
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>我們社區上到進階班，社區觀摩也完成了，但我們不想申請核心班課程，因為我們社區有很多管道可獲得補助營造，再參加農再計畫會有衝突，沒有多餘的時間人力可調配，所以先暫時申請下一階段課程。</p>			
<p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>我們有很多個附屬班隊組織，不論是會務、業務、財務整體運作情況良好。</p>			
<p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>我們社區和縣內社區經常互訪交流，也有很多管道可獲得申請補助營造，所以在這方面我們社區可說關係良好。</p>			
<p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>農村再生是個很好的計畫，但上課的時間拖的太長，上不上課跟計畫撰寫的關聯性不大，不論你的社區要發展生活、生產、生態或文化，其實各社區相關業務主管機關都有經費可補助，每年各部會的計畫申請，我們就做不完了，農村再生計畫只是我們選項之一，不是絕對。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

我們社區不只生態環境景觀，連產業發展加工品都有了，在執行農再培根計畫我們雖然停止了，可是我們還有其他部門的計畫在做，社區營造不就是如此嗎？條條大路通羅馬，只要選擇一條道路走都能經營好自己的社區，不是非得參加農村再生才是捷徑。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

低碳蔬食是我們社區主推的項目，社區綠美化與景觀都以減的哲學來施作，我們有生態池環境的營造，定期的教育講座，教育社區居民為環保盡一分心力。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

當生命和力氣有限的時候，我們到底該把資源用在那裏，我們對農再計畫的參與度較低，但我們社區有其他項目的計畫在推動，只是我們選擇別的部門計畫來營造社區，一樣是在做社造。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

台灣農村能玩景觀休閒旅遊的社區，只限少數區域，絕大多仍舊依賴傳統農業生產，農民要的是農作物收成好，賣出高價錢，運產銷要有合理的利潤，要能夠吸引青年回鄉，農村才有希望。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明?

農村不是城市的後花園，不是改善景觀環境做生態就能再生農村，有機無毒若能成功，誰不願意做，有計畫性的生產，合理的利潤，農夫能賺大錢，誰還會往都市擠。農委會常說農再照顧 4000 多個農漁村社區及 60 萬戶農漁民，一個由下而上的計畫，在弱勢的農漁村有幾個能提出？少數的樣板社區是在既有的基礎上，經輔導團隊挑選出來營造，今年已經第 4 年了，你可以去問有幾個農民知道農村再生是什麼？即使通過農再的社區，青年又回來幾個？

附錄一：半結構式訪談內容整理 C-3

編號：C-3 雲林縣口湖鄉某社區發展協會			
訪談對象	不具名	性 別	不註記
訪談時間	103.12.27	社區職務	理事長
訪談地點	村辦公處	任職期間	不註記
受訪者背景：不註記			
訪談內容大意整理			
<p>Q1、請問您的社區執行農村再生的營造動機與經驗?</p> <p>我們上完核心班後就不在申請再生班課程，做為一個社區營造工作者，基於對自己社區這塊土地的熱愛，會鞭策著自己不斷努力的去學習，好讓自己更加成長，同時以務實力行的工作態度，來凝聚居民情感，進而建立出理想共識，並逐步的為社區建構出美好的發展機制，農再最主要是建設經費，並非社造經費，只是與社造綁在一起，走到今日，我發覺農再本身非我想的社造。</p> <p>Q2、請問您的社區組織的會務、業務、財務運作情形?</p> <p>我們有很多個附屬班隊組織運作很正常。</p> <p>Q3、請問您的社區橫向與縱向連絡協調的狀況?</p> <p>我們社區這幾年來的建設經費比通過農再社區的經費還多，縣內社區活動我們也都有參加，彼此的關係都很好。</p> <p>Q4、請問您的社區執行農村再生的效益與問題?</p> <p>雇工購料實作是我們社區的一個亮點，我覺得建構在景觀休閒需求之上的營造，不是農村生活。農民生計本身才是農村最大的問題，參與農再課程越多，看得社區越多，越覺得農村再生是這樣嗎？老人照顧的問題與青年流失的問題，能獲得解決嗎？產業問題也不是請專家來上幾堂課，研發幾項加工品或伴手禮就能解決，發展過程中所須龐大的經費與人力，不是我們社區能負荷，所以我們退出農再，尋找社區福利發展的方向。</p>			

Q5、請問您的社區營造發展是績優?還是落後?原因為何?

農村社造的特殊性在於，「工作」與「日常生活」往往是交錯進行在社區營造的過程中，利用農閒時間共同以自力營造的方式進行社造，我們也算是成功的在做社區營造，只是發展方向是以老人為重點，年輕人就該趁年輕外出闖一闖，留在農村沒前途。

Q6、請問您的社區對永續發展的實施情況?

弱勢農村顯然沒有辦法有足夠的資源來因應環境的變化，很多道理我們都懂，問題是誰來主導社區發展方向呢？還不是要靠專家學者來規劃設計，專業的問題就該交給專家負責，我們做好農作物生產的角色，如此分工合作才能永續發展。

Q7、請問您的社區居民對農再計畫的參與度?

初期我們居民參與度很高，核心班雇工購料實作後，我們檢討還要不要申請再生班上課，結論是不要，因為農再計畫看不到遠景，計畫的執行需自籌款也不是我們社區能負擔的能力，還是往其他方面爭取經費。

Q8、請教您農村再生計畫對社區營造發展的方向與建議?

農村再生計畫，是否真能為社區給帶來幸福與希望！培根計畫，主要是工程、技術的部分下去作，然而主流價值對農民的看法有沒有想要改變？農民的社會地位較低，這種情況應該是要被改變的，作農的得不到尊重，年輕人怎麼會留得住。

Q9、請問您還有沒有對農村再生計畫執行方面的問題補充說明？

農村再生計畫一旦推出，最讓人憂心的是，我們將會逐漸看到社區發展方向的改變，農村再生只是社造的一部分，不是因為農再計畫而停頓其他方面的發展，如社會福利方面，期盼所有農村社區，能夠回歸到社區營造的正面思維，秉持著對自己社區熱愛的一顆心，以務實力行的工作態度，認真看待自己社區真正面臨的問題，同時也期望，所有農村社區，可以再次認真的去探討，農村再生的問題，決定自己社區要走的方向。

附錄二：參與式觀察記錄表

編號	時間	地點	活動名稱
1	103年09月02日	水林鄉瓊埔社區蕃薯會社	農村再生產業專員班-蕃薯產業加工
2	103年09月05日	大埤鄉怡然社區	農村再生產業活化活動
3	103年09月09日至11日	南投縣特有生物中心	社區意見領袖生態保育及環境教育工作坊
4	103年09月14日	林內鄉重興社區	農村再生產業活化活動
5	103年09月18日	荊桐鄉麻園社區	農村再生產業活化活動—伴手禮發表會
6	103年09月22日至23日	彰化縣鹿港文創會館	103年全國社區發展業務聯繫會報
7	103年09月26日	虎尾鎮虎尾驛	社造成年禮--雲林社造20的回顧與展望分區座談會
8	103年10月08日	虎尾鎮北溪社區	彰化美學館—社區觀摩
9	103年10月23日	西螺鎮延平老街	螺陽文教藝術創作
10	103年11月01日	彰化縣北斗鎮中和社區	社區觀摩
11	103年11月11日	雲林縣政府交誼廳	雲林縣第六屆社區規劃師PK賽成果展
12	103年11月13日	大埤鄉三結社區	社區觀摩
13	103年11月14日	南投縣水保局南投分局	103年農村再生彰投雲嘉培根計畫實作競賽暨年度評比頒獎
14	103年11月15日	雲林縣虎尾鎮農博會場	雲林縣百變農村嘉年華
15	103年12月12日	斗六市勞工育樂中心	宣導農村再生與年度執行計畫
16	103年12月13日	嘉義大學蘭潭校區	2014景觀論壇「健康的地景」學術研討會
17	103年12月25日	嘉義縣新港鄉	北崙社區、南崙社區、埤子社區觀摩
18	104年01月22日至23日	新北市、新竹縣、苗栗縣	雲林縣綠串珠與伴手禮聯盟社區觀摩
19	104年02月01日	台南市水萍塢公園	公園景觀觀摩
20	104年03月08日	雲林縣228紀念公園	雲林好物鬥陣大聯盟--產品走秀大會

附錄二：1 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 2 日	地點：水林鄉瓊埔社區蕃薯會社
活動名稱：農村再生產業專員班-蕃薯產業加工	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：「蕃薯會社」前身是「蔦松信用組合」於 1926 年設立，是水林鄉最早農會辦公室，閒置 40 餘年，在縣府、水林鄉公所、蔦松農會、社區工班及藝術家一起努力，歷時半年改造下、重新粉刷，並命名「蕃薯會社」，賦予行銷水林農產任務。蕃薯會社由在地阿義師(阿甘諸叔)來經營，阿義師表示，蕃薯會社的經營，主要以推廣水林在地好產品為主，是水林產業推廣的重要平台，蕃薯會社不只有好產品，還有產業背後的故事與知識。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、上課人數較少，前幾天於蕃薯社區上課，尚有十幾人到課僅四個社區七人到課。 二、蕃薯加工為社區原產業，非參加農村再生計畫才建立。 三、利用網路行銷，產品多樣化，以達產銷規模。 四、學員反映：社區無資金可投資設備。 	
<p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、本課程開放雲林縣農再社區報名參訓，因產業課程內容與地點較偏遠，導致參訓意願降低。 二、先產品的開發須要前置資金，利用社區原有產業加工，納入農再計畫可達事半功倍效果。 三、網路平台的建立是現在最好的行銷策略。 四、農再計畫不提供設備，僅提供先期規劃與產品包裝打樣，後續須靠社區自籌，若非有設備商家，此種高投資金額的營運不是多數社區所能效法，故尋找社區原有的廠商是一條捷徑。 	

附錄二：2 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 5 日	地點：大埤鄉怡然社區
事件：農村再生產業活化活動	
觀察者：蔡文發	
背景概要：再生班課程之產業活化活動 一、大型稻草裝置藝術展示。 二、稻草繩、稻草劍教學。 三、社區報、社區折頁展示。 四、社區劇場表演。 五、社區潤餅美食饗宴。	
事件情況： 一、活動參與人數約 200 人，於雲林縣農再產業活化活動中屬中等。 二、無其他農再社區參與設攤。 三、政治人物多人與會，其他社區幹部五人到場。 四、結合社區關懷據點讓老人表演社區劇場。 五、戶外稻草裝置藝術精美。	
觀察分析： 一、活動宣傳力道較弱，導致外賓較少。 二、社造不是單打獨鬥，與其他農再社區互動不足下，無法相互支援設攤推廣彼此社區產業。 三、依照自己社區的特性與能力，多面向的發展，適逢選前，政治人物比邀請社區的人還多。 四、少子化與人口老化是我們共同遇到的問題，關懷長者進而鼓勵老人參與社區活動是未來社區發展的方向之一。 五、稻草裝置藝術可做為社區特色，唯在戶外風吹雨打下，每年需耗費人力從新製作，但經驗與技術也在此時傳承。	

附錄二：3 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 9 日至 11 日	地點：南投縣特有生物中心
事件：社區意見領袖生態保育及環境教育工作坊	
觀察者：蔡文發	
背景概要：培養自然保育種子師資，以落實推動學校自然保育，並提昇各級政府人員生態保育觀念及執法能力。課程內容：生態池、蝴蝶、螢火蟲、蛙類棲地營造規劃實務，動植物生態調查實務。	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none">一、生態池規劃實務，學員熱烈討論，完成分組規劃藍圖。二、夜間蛙類生態觀察，有人跌倒，水中與樹上可見多種蛇類。三、中心內小黑蚊肆虐。四、花架式涼亭。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none">一、生態池規劃立意良好，再多的警告標示與圍籬，仍有意外發生之風險，少數社區學員與公務體系承辦人員為避免意外風險，態度傾向較不建議施做。二、安全為一切活動的前提，夜間賞蛙活動實地導覽課程，蛇類多僅穿雨鞋防護能力不足，需注意安全。三、小黑蚊肆虐，講師在課堂上說有根治方法？學生發問，確留一手輕描淡述，深怕被知道而失去商機，是環境教育的投機者。四、園區內涼亭式花架是水保局這一兩年來不同意施作的項目，法規應修訂才能適合社區需求，營造出有善休憩空間，各主管機關均同意綠美化環境，卻不補助涼亭施作，才会有涼亭式花架的出現。五、生態保育及環境教育是當今環境保護的顯學，若與人命安全與經濟上的考量，尚有很多待克服的問題，所以持續的教育有其必要，但不能否定以人為本的價值觀，讓生物權凌駕人權。	

附錄二：4 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 14 日	地點：林內鄉重興社區
事件：農村再生產業活化活動	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：重興原名芎蕉腳，此地原為水陸交通的集散地，早年因大水將草嶺潭的芎蕉沖留至此生長，人們便把此地稱為芎蕉腳。重興村位於林內鄉西側位於濁水溪畔，緊鄰荊桐鄉，然而早年它也確實屬於荊桐的一部份。重興內有濁幹線經過，便捷的水道使村內農田灌溉便利，進而發展了當地的農村經濟。這個曾經是水路交通集散地的必經之地，趕集的人們常相約在此處的香蕉樹下，以樹為蔭，當作休息的地方，也因此「芎蕉腳」這個地名也就傳了開來，成為這裡的代名詞。</p>	
<p>事件情況：</p> <ol style="list-style-type: none">一、在活化活動中充滿過多的選舉色彩。二、社區融入老人與新住民參與表演活動。三、社區產業特色不明顯。四、用餐動線與場地規劃稍微擁擠。	
<p>觀察分析：</p> <ol style="list-style-type: none">一、適逢選前，選舉活動讓社區產業活化活動的宣傳場地被政治人物佔用太多時間而失焦。二、動員組織與領導能力很好，關懷新住民，讓異文化融入社區中，彼此教學相長。三、以香蕉為社區意象做創意很具特色，尚須開發更多樣化的商品才能發揮產業價值。四、礙於場地規模與設備不足，造成用餐問題，經過此次可得檢討改進的意見，下次活動將可更加圓滿。	

附錄二：5 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 18 日	地點：荊桐鄉麻園社區
事件：農村再生產業活化活動—伴手禮發表會	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：麻園一名由來傳說有二，一為先民來此開墾種植黑麻以製麻油用，因而得名，一為種植製作麻繩的麻樹。麻園村在清代屬於彰化縣溪洲堡麻園庄所轄，此後，歷經日治及民國時代，以迄於今，率皆沿用此名。全境多為稻田及早作地的分布地。主辦單位為雲林縣荊桐鄉蒜鄉麻園社區營造協會，由一群熱心服務不求回報的志工組合而成，以關懷據點為主，今年 3 歲多囉！以樂活(LOHAS)概念經營社區，期望成為【綠意花香水岸樂活村】！</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、由社區營造協會主辦，不是社區發展協會。 二、老人花鼓隊與牛犛歌表演。 三、糖醋蒜、蒜頭醋與蒜頭露販賣問題。 四、兩光柑仔店開幕。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、一個村里若不是由當地社區發展協會為主辦農村再生計畫執行單位，定存在人和派系問題，在原村里辦事處或社區發展協會無法推動時，由其他組織或人民團體來推動農再，反而動力更強。 二、平均 70 歲以上的老人花鼓隊與牛犛歌表演，促進老人健康活動，是值得推廣的項目，唯運動量需注意老人身體負荷。 三、食品安全衛生問題是社區發展二級產業所需注意的問題，露與酒的界線，自用還是販賣須考量法令規範。 四、協會原立案為非營利組織團體，若有營利將產生稅務問題，法令是否有修改放寬的空間？ 	

附錄二：6 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 22 日至 23 日	地點：彰化縣鹿港文創會館
事件：103 年全國社區發展業務聯繫會報	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：有來自全國各地縣市政府、社區理事長、幹部等參加，主要為使社區永續發展並落實福利社區化精神，藉由在地人提供在地服務與關懷，以貼近居民生活需求，建立社區自主運作模式，營造永續、健康、福祉的社區生活環境。會報內容除邀請國立暨南大學黃源協教授專題演講及提案討論外，重點還有衛福部、縣市政府及社區幹部等代表，分別分享社區經驗與做法，相互業務交流，藉此激發找出社區新風格，逐步拓展社區服務內涵。深化社區服務理念。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、村里長與社區理事長角色衝突問題。 二、社區理事長連任只能一次與編列事務費問題。 三、志工服務推廣問題。 四、社福經費縮減問題。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、村里長是「由上而下」的行政系統，社區理事長是 30 人以上的人團體組織，建立在公民參與「由下而上」的力量，是社造的基本單位，兩者應相輔相成，才是居民之福。 二、社區理事長屬無給職，無法編列事務費，而社團補助由縣市政府與鄉鎮區公所依預算法編列，理事長連任衛福部納入修法考量。 三、志工服務以快樂為出發點，應考量人員負荷問題，以時數登錄為主的服務已喪失志工服務的精神與宗旨。 四、社福經費逐年下降，須民間的參與力量，志工參與須更加強招募，由其是社區老人就地關懷安置將是發展的新重點。 	

附錄二：7 參與式觀察記錄表

時間：103 年 9 月 26 日	地點：虎尾鎮虎尾驛
事件：社造成年禮--雲林社造 20 的回顧與展望分區座談會	
觀察者：蔡文發	
背景概要：二十年來台灣社會變化很快，而社區營造一直無法回應不斷滋生的許多公共議題，這種批評主要來自社運團體或學者專家，有人開始質疑社區營造的階段性任務完成，應該退場了。	
事件情況： 一、社造行政化與錦上添花的問題。 二、社區營造置身於社會變遷的脈絡之外。 三、村里長的行政權責沒有社造嗎？	
觀察分析： 一、政府部門與社區團體都失去反思與批判的能力，只剩復的申請補助、執行計畫與核銷結案，社造業務化進而造成社區太依賴政府資源，喪失社造最原始的價值與熱情。對未運作的社區不「由上而下」雪中送炭的輔導，對有能力的社區美其名「由下而上」卻行錦上添花之實，造就社區個別的差異加大。 二、從社區營造，到社群營造與社會改造，期待進一步拓展社造的領域和意義；以促進公共利益為目的，透過在地組織行動的連結實踐理想，推動跨地域或跨領域創新行動之議題性操作團體或個人來實踐公民社會。 三、村里長有協助社區發展的義務，是社造最大的助力也是最大的阻力，社造概念若無法深入村里長人選，還怎麼談「社造永續·公民接力」。雲林縣 423 個社區，從各項活動中看得到，正常運作的約 100 個左右，其他社區最大的阻力來至於村里長，少數能自組人民團體推動社造，多數社區在鄉愿的情況下喪失動力，政府對村里長的社造精神應定期的教育與訓練，別讓無知成為社造的絆腳石。	

附錄二：8 參與式觀察記錄表

時間：103 年 10 月 8 日	地點：虎尾鎮北溪社區
事件：彰化美學館—社區觀摩	
觀察者：蔡文發	
背景概要：日治時代屬於北溪厝庄大字北溪厝小字，國民政府來台後改為北溪里，里名因本地北有新虎尾溪而得名。由虎尾科技大學師生協助成為近日馳名的剪紙彩繪藝術村。	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none">一、活動時青少年志工很多。二、紅白色系的剪紙圖騰躍上牆面與電線桿，全景更為醒目。三、理長理念不同，未參與剪紙彩繪的活動。四、垂直綠牆採人工灑水方式施作。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none">一、社區動員能力很強，不僅是老人人力的運用，更重視下一代社造人力的培養。二、全里均以紅白油漆粉刷圖騰，初見為之驚豔，持續觀賞後會覺色彩單調不持久觀，若能適時加入其他顏色調合，將更具可看性。三、理長與理事長理念不同，各自為政，但確產出好的成果，足見理事長的出發點與堅持將社區往好的方向改變，地方派系的和諧要往進步的方向走，而不是一同原地踏步，良性的競爭更可見到社造人無思無畏的精神。四、活動中心垂直綠牆由附近老人認養，後續維護已獲得支持，唯當日見盆內泥土乾燥，養護志工尚未灑水，綠牆可於活動中心製作水撲滿收集雨露水，裝置定時灑水系統，降低人力須求或安排第二認養人來照顧。正是建設容易維護難，農村再生計畫的環境綠美化施作，應先考量後續維護面的問題，過多的施作範圍，社區是否有足夠的人力經費來維持景觀？	

附錄二：9 參與式觀察記錄表

時間：103 年 10 月 23 日	地點：西螺鎮延平老街
事件：螺陽文教藝術創作	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：螺陽文教基金會設立「西螺文創小舖」，匯集極具西螺意象的文創商品，透過行銷通路推廣，避免單一小店單打獨鬥，創造最大利潤，建立社區文化商品銷售管道，在各地有實體通路還透過網路購物平台，多元化行銷西螺老街文創商品，盈餘充作老街發展資金，一推出叫好又叫座。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、五車 22 人前往，人潮稀疏，停車不便。 二、民間團體對地方文化資產保存努力的成果。 三、街區保存運用的策略。 四、是古蹟修復保存好，還是活化再利用好？ <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、平日遊客不多，街區停車位有限，附近的停車場又太遠，非假日無慶典活動時，經濟活動量不夠。 二、螺陽文教基金會：一個推動歷史街區保存的民間團體，是在地人自我的覺醒，相較於村里辦公室或社區發展協會更容易凝聚志同道合的一群工作伙伴，影響居民保存的意識。 三、由單點的修復營造，起示範作用而擴展到街區，老屋不是只有修繕就好，光靠居民是無法活化利用，人會老屋會倒，一定要引進外來的力量才能延續成果。 四、修復成古蹟原貌後加以保存後又再開置，還是將其活化再利用，須廣納當地人的意見，只有居民自我意識的保存運用，古蹟才會有生機，整個街區生命才能延續。 	

附錄二：10 參與式觀察記錄表

時間：103 年 11 月 1 日	地點：彰化縣北斗鎮中和社區
事件：社區觀摩	
觀察者：蔡文發	
背景概要：舊名：打索庄五 0、六 0 年代，瓊麻編織幾乎是本里全體居民不分男女都要參與的工作，集體產製創造了全台數一數二的麻繩產量，遠銷世界各地，但如今僅存幾家代工維繫著這項文化特產。居民信仰中心為白鶴宮，主祀周府千歲。	
事件情況： 一、第一次有 30 幾人的團體到社區觀摩。 二、居民紛紛走出家門訴說營造成果。 三、社區尋寶發現 40 年前的大型編繩機器。 四、現場體驗編織草繩。	
觀察分析： 一、該社區剛完成農再培根核心班的雇工購料課程，將閒置的三合院化為社區的文化休閒空間，不僅改善髒亂的環境並導入社區劇場的新舞台，有人說：「又是社區彩繪，不環保」，個人覺得在有限的經費與時間下，社區彩繪反而是改善人心最快的方式之一。 二、觀摩的人潮擾動了社區人心，當我們觀看其成果時，他們也在認同自己的改變，看居民的表情可見內心的歡喜，相信後續的農再道路，中和社區會有亮麗的成果。 三、社區資源調查是社造的起步，識寶、尋寶、現寶到享寶，須熱情與眾人的參與，冷言閒語是初期營造常見的症狀，領導幹部的堅持與居民的支持，才能讓改變的速度加快。 四、體驗是一個好的規劃行程，能玩、能拍、能吃、能買及能住，不只要改善環境而已，產業經濟要規劃於社造內才能留下年輕人。	

附錄二：11 參與式觀察記錄表

時間：103 年 11 月 11 日	地點：雲林縣政府交誼廳
事件：雲林縣第六屆社區規劃師 PK 賽成果展	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：社區營造能激發居民的向心力，更能讓社區環境大為改觀，由雲林縣城鄉發展處主辦的「第六屆社區 PK 賽」，經過第一階段比賽，展現社區的特色，參賽社區各顯神通，居民發揮創意，改造並活化社區內具有故事性或歷史意義的閒置空間或建築，並以此空間為媒介，整合社區環境資源、串連社區遊程，進而行銷推廣社區產業，創造屬於社區的特色新價值。展現社區空間創意改造成果。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、33 個社區靜態展示施作前中後成果。 二、各社區參加人數差異很大。 三、社區施作成果良莠不齊。 四、從各社區展示中獲得啟發。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、好的成果要有一些領導人才，還有熱心無私的人，要很熱心為社區做事，這樣社區才會改變進步。 二、動員能力各社區先天條件不同，做人要憨厚，就是快樂的傻瓜，我們願意做快樂的傻瓜，有這樣的心，有這樣的想法，才能鼓勵更多志工參與，繼續社造。 三、社區文化最重要的是心，因為只要有心什麼都做得好，然後要相信每個人出來做社區都是好意，都是做奉獻，出來做社區營造，沒有什麼好爭執的，多觀摩其他社區會是一股很好的改變動力。 四、社區比賽是激發居民關心周遭環境，並在參與比賽的過程中，發掘社區的文化與特色，藉由公部門與社區共同營造，讓社區有不一樣的全新風貌。 	

附錄二：12 參與式觀察記錄表

時間：103 年 11 月 13 日	地點：大埤鄉三結社區
事件：社區觀摩	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：位於大埤鄉的東北角，荷據時期於此挖掘一大池塘稱為紅毛埤，三結村包含三部落，這三部落分別位於水塘頂端、中間與末端，故稱之頂埤頭、中埤頭、下埤頭。村民早出晚歸以務農為主，辛勤耕作，是一個樸實和樂的農業村落，其稻米產量最多也是收購量最多的地方，近年來將稻草轉化為「草編文化藝術」，衍生出多樣的農村體驗生活，如紮稻草、疊稻草、稻草迷宮、草編手作及等。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、編織精美的稻草文化裝置藝術。 二、申請勞動部多元就業計畫方案。 三、戶外稻草裝置藝術保存問題。 四、要多少經費的挹注才能改變農村景觀。 	
<p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、改善農村生活設施成為宜居友善家園，並帶引地方產業、經濟向上提升，整合農村再生、社區營造、休閒及產業特色，展現出農村新生活魅力。 二、多元就業非長久之計，社區營造工作若有工資將產生後續志工人員參與度的下降非社造之福。 三、稻草在戶外保存不易，重點不是保存而是收集稻草來搞創意可減少燒稻草問題，壞了再做就好，這樣每年才會有新的作品。 四、農再千億的預算能打造出幾個樣板社區？而剩下的農村呢？農村若無法以農業為經濟活動，即使改造了當地的景觀環境，農村問題的源頭也將沒有得到解決。 	

附錄二：13 參與式觀察記錄表

時間：103 年 11 月 14 日	地點：南投縣水保局南投分局
事件：農村再生 103 年彰投雲嘉培根計畫實作競賽暨年度評比頒獎	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：針對雇工購料與產業活化執行成果優秀的社區進行頒獎表揚。係透過導入農村再生由下而上、自立自主精神，同時加入「減」的哲學，透過改善的過程，改變的不只是窳陋的「環境」，也改變了在地居民「心境」，社區因付諸行動而活了起來，社區志工是愈做愈高興，愈做愈有活力！展現百倍或千倍的效果，形成向上提昇的良性效應和改變，即是『小花效應』之展現。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、你是志工？我是志工？大家都是志工？ 二、由下而上、自立自主。 三、網路圖文競賽增加農村社區的能見度。 四、雇工購料僅技術工有工資且低於市場行情。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、一個憨人帶著一群瘋子做一些愚事，志工服務建立在自願的基礎上，有人為名，有人為利，參與的觀念不同，獲得的成果迥異，端視各別志工對社造的認知程度。 二、由下而上的精神要建立在能力的程度之上，是否沒能力的農村我們就先放棄？光處理有能力的社區農再計畫就忙不完了？主管單位應為那些沒能力參與農再計畫的村里社區撥出部分人力輔導。 三、將網路行銷帶入農村是產業發展的新契機。 四、志工是以無技術性的事物為主要服務範圍，有工資的施作會影響後續志工的參與意願，雖然低於行情還是有工資，可稱為半志工，其技術可讓施作點更具可看性。 	

附錄二：14 參與式觀察記錄表

時間：103 年 11 月 15 日	地點：雲林縣虎尾鎮農博會場
事件：雲林縣百變農村嘉年華	
觀察者：蔡文發	
背景概要：目前雲林縣內共有 426 個社區，有近 100 個社區參與產品展售與才藝表演，相當熱鬧，宛如巴西嘉年華會，讓雲林農村再生計畫評比，獨佔鰲頭。	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、提到農村社區發展，印象多停留在景觀再造、環境整理、鋪橋造路等硬體工程。 二、社區營造，是將原有產業重新包裝，創造獨具地方特色或產品，帶來觀光人潮，促進地方繁榮發展，為農村社區帶來活力。 三、縣政府輔導與社區居民的共同努力之下，已經有許多社區成為家喻戶曉的知名觀光社區。 四、某社區幹部與主辦單位因補助人數問題起衝突。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、事實上各鄉鎮歷史文化發展，與農業有著密切關係，現今社區在人文風情與文化發展，更有長足發展。 二、社區營造是多面向的事物，問題不在發展方向，而是由誰來帶領出發，由上而下或由下而上，兩者須同時進行才能均衡社區差距。 三、無論是虎尾鎮頂溪社區(屋頂上的貓)、大埤鄉三結社區(稻草藝術)或是北港鎮劉厝社區(釘畫藝術)等，都是當地的素人藝術家營造起亮點，不是每個社區都能仿效。 四、活動規劃事前說明造成社區誤解，現場再說明已無法改變，讓社區質疑是幫承辦單位做績效，若如此也要先說明才不會臨時出狀況，說清楚、講明白是所有活動規劃的準則。 	

附錄二：15 參與式觀察記錄表

時間：103 年 12 月 12 日	地點：斗六市勞工育樂中心
事件：宣導農村再生與年度執行計畫	
觀察者：蔡文發	
<p>背景概要：農村再生之主要目的為促進農村永續發展及農村活化再生，在「生活、生產、生態、文化」特質兼備下，打造以「活力、健康、幸福」為核心價值之新希望農村，因此如何落實社區農村再生計畫，強化農村社區由下而上的共同參與制度，並依據居民需求、意願及地方農村特色及未來區域空間發展需要，作有計畫性建設，將是農村再生計畫成功與否之關鍵，未來政府將積極輔導農村社區循序推動農村再生執行計畫工作，促使農村邁向活化再生及整體農村永續發展。</p>	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、培根課程到農村再生計畫書。 二、農村再生年度執行計畫項目。 三、培根計畫各階段證書製發進度落後。 四、農村再生執行計畫原則編列四至六年。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、培根課程中，講師編織的農村再生意象到提出農村再生計畫書時，已有部分修訂，施作範圍項目與經費均無法與先期通過的社區相比，且越晚通過者其經費會越限縮。 二、年度執行計畫項目須有專人負責，社區志工人力無法因應，水保局雖有編列一有薪者，唯無法獲得專業人力，僅限於文書行政業務。 三、培根課程逐年發包，四階段課程完成時，無法於短期內就頒發研習證書，提昇下次參訓人員的動力。 四、就農村再生而言，四至六年後呢？是新計畫的開始還是舊計畫的延續？若是新計畫是否又要再一次教育訓練。104 年才開始參訓的農村社區是否白忙一場？ 	

附錄二：16 參與式觀察記錄表

時間：103 年 12 月 13 日	地點：嘉義大學蘭潭校區
事件：2014 景觀論壇「健康的地景」學術研討會	
背景概要：專題演講：健康景觀：人與自然的戰場－廢棄地景的美學詮釋與景觀建築詩學--侯錦雄教授。論文發表於 B 會場，議程：農村再生與文化景觀：主持人簡仔貞教授。	
事件情況： 一、專題演講心得。 二、農村再生推動下之社區景觀變貌，口頭論文發表。 三、其他論文發表狀況。	
觀察分析： 一、健康景觀與廢棄地景是人類對於自然影響下的證劇，藉由閱讀景觀讓我們重新定義設計的概念與手法的創新，健康地景是需要人的維護，人類的勞動是否能支配或對抗生態的自癒能力。 二、農村再生的未來景觀政策要能再深化社區美學培力，讓生活即是美學，不是只要解決窳陋空間或是閒置空間再利用的社區景觀綠美化問題，後續維護能力要一併納入考量。社區景觀的改變，我們除了要堅持公民參與、設計及監工外。我們更主張要鼓勵公共藝術美學的教育，讓具社造藝術概念的領導群能參與教育訓練，從基礎的環境美感開始，才能讓景觀藝術成為農村再生的有效工具，並在社造操作中兼顧農村文化與環境生態。 三、口頭論文發表計 35 篇，海報發表計 9 篇，以景觀效益與行為分析、農村再生與文化景觀、綠色公共建設、景觀規劃與生態設計等四大類議題為研討對象。結論：永續發展的新美學詮釋，景觀規劃設計要以健康美學為概念，生態自然為根本，創新健康地景。	

附錄二：17 參與式觀察記錄表

時間：103 年 12 月 25 日	地點：嘉義縣新港鄉
事件：北崙社區、南崙社區、埤子社區觀摩	
觀察者：蔡文發	
背景概要：號稱全台最大彩繪村，北崙村、南崙村、埤子村，看到北崙的轉變，老社區變童話世界，緊鄰的南崙村、埤子村也心動了，埤子村以大象彩繪為主題，南崙村以龍貓為主題，北崙以布袋戲偶為主題。	
事件情況： 一、北崙村在堤防完成高達 5 米以上的巨幅布袋戲彩繪。 二、為何不自己動手做？不要永遠只是羨慕別人。 三、村落開始彩繪後，一些原本雜亂的地方，也變得乾淨又漂亮。 四、彩繪能維持多久？	
觀察分析： 一、彩繪村要吸引人潮，進行社區營造，或是推廣文創產業，都應先處理智財權議題，免得被控侵權，或是權利歸屬不清，滋生不必要的紛爭，潑冷社造者的熱情。 二、遇到彩繪的媽媽，興奮的訴說她們彩繪的情景，想要社區變美的念頭終於實現，過程中讓人際關係得到交流，環境意識得以凝聚，更能愛護自己的家鄉。 三、美麗的彩繪帶來好的邊際效應，讓各家戶產生對自家環境清潔的重視，當一波波的遊客到訪，以前髒亂的死角都由住戶自行整理，這樣自己也有面子。 四、常聽到某些學者專家反對彩繪，進而影響補助單位的決策，理由不外是不環保，維持不久。卻忽略社區彩繪隱藏的意義，一面牆的彩繪可以讓原本停止的社區擾動變為社造的動力，縱使因時空的因素剝離退色，再一次的彩繪行動，不就是再一次的社造力量凝聚。	

附錄二：18 參與式觀察記錄表

時間：104 年 1 月 22 日至 23 日	地點：新北市、新竹縣、苗栗縣
事件：雲林縣綠串珠與伴手禮聯盟社區觀摩	
觀察者：蔡文發	
背景概要：103 年度山海平原藝綻彩虹橋-伴手禮軸帶計畫，參觀新竹 13 好市集，新北市五股綠竹社區旗竿湖農場、通宵鎮迴鄉驛站(有機事業)、苑里蘭草文化館。	
<p>事件情況：</p> <ol style="list-style-type: none">一、每月三次的農民市集能產生多少產業經濟。二、同樣參與農再計畫，山、海、平原農村社區產生了差異。三、無毒有機是趨勢，如何開始？四、特色產業如何推廣？ <p>觀察分析：</p> <ol style="list-style-type: none">一、新竹縣 13 好市集協會，尋求建立分享互惠機制，以無毒友善土地的模式永續經營，以「推廣社區產業，分享在地好東西，維護消費者食品健康、協助地方及弱勢者發聲」為宗旨，希望透過市集分享在地特色、推廣健康食品，並結合社會講座與社區藝文活動，分享新竹縣各地愛與信任的故事，推廣更多社會善念。。二、先天環境造就不同的社區發展面向，看看其他社區如何營造，啟發自己社區發展的新方向。三、無毒農業和有機農業的不同，差別在執行面上，在農民經濟條件不夠時，如何在社區推廣不是社造的優先選項，只能個別開始逐漸推廣擴大。四、通常臨近社區農產品同質性太高，尋找自己的獨特社區農產品，結合臨近社區，形成有經濟規模的產業鏈。	

附錄二：19 參與式觀察記錄表

時間：104 年 2 月 1 日	地點：台南市水萍塭公園
事件：公園景觀觀摩	
觀察者：蔡文發	
背景概要：水萍塭公園以「美食古都·饗台南」為設計主題，有大型龍貓、花海熱氣球、夢幻水果冰、傳統紅豆餅、薑餅人、馬卡龍、鳳梨貓頭鷹等可愛裝置藝術，及盆栽造景，邀請民眾外出走春。正式開展前就已吸引不少民眾前往觀賞。	
事件情況： 一、以保麗龍為裝置藝術素材。 二、以草花造景的裝置藝術。 三、水池無護欄。 四、裝置藝術的生命週期。 五、附近停車位不足。	
觀察分析： 一、保麗龍材質脆弱，防護不足，開展前已數個損壞，多數藝品放於草花叢內，易被拍照遊客踐踏。 二、草花生命週期較短，需水量高，須以水車澆花，人車動線交錯，須管制開放園區時段。 三、園內有大型蓄水池以大石為岸高度不足，腳踏車與遊客爭道，有潛在的危安因素。 四、只有政府單位才能短期展出，每年換新，社區所要考慮的是長久與後續維護的能力。 五、一個好的休閒旅遊亮點都須有足夠的停車位與便利的交通，然後才是將消費帶入，活化地方經濟。	

附錄二：20 參與式觀察記錄表

時間：104 年 3 月 8 日	地點：雲林縣 228 紀念公園
事件：雲林好物鬥陣大聯盟--產品走秀大會	
觀察者：蔡文發	
背景概要：縣府 103 年度山海平原藝綻彩虹橋-伴手禮軸帶計畫「雲林好物鬥陣大聯盟」產品走秀大會，請對社區營造有興趣的人員、協會及團體蒞臨指導。該活動以社區產品的行銷、包裝為策略，透過不同層次的工作會議進行社區產業培力。	
<p>事件情況：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、產售地點人潮很多，各社區販賣收入差異很大。 二、各社區產品包裝數量問題。 三、日後於頂溪與麻園展售點補貨問題。 四、社區發展是以服務還是營運為主軸？ 五、中午誤餐未訂購便當而是提供現金 60 元。 <p>觀察分析：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、社區產業以擺攤方式販售，須考量市場區隔與地點，販售的商品在一個攤位能有多少產值須精算，才符合經營成本。 二、計畫經費僅提供社區產品包裝 200 多個，用完後須社區自籌，版權屬縣政府所有，須提出申請才能再製作。 三、由於產品展售量有限，若缺貨時，每次只補個 5 包 10 包，往返時間與金錢計入成本後，根本無利潤可言。 四、農村再生計畫改變原社區發展的面向，社造在政府各部會有不同的發展重點，不變的是以志工服務為本，來推動社區的營造，產業的發展與社福無先後問題，就看社區公民的自覺來決定發展方向。 五、活動先期規劃因有社區建議誤餐發現金而未徵詢多數意見就決定，造成活動過程中的小瑕疵。 	